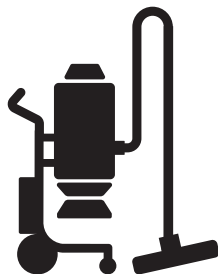




# Husqvarna®



## DC 6000

HU	Használati utasítás
PL	Instrukcja obsługi
SK	Návod na obsluhu
CS	Návod k použití

2-26
27-51
52-76
77-100

---

# TARTALOMJEGYZÉK

---

Bevezető.....	2	Hibaelhárítás.....	21
Biztonság.....	4	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	22
Összeszerelés.....	8	Műszaki adatok.....	24
Üzemeltetés.....	8	Megfelelőségi nyilatkozat.....	26
Karbantartás.....	11		

---

## Bevezető

---

### Termékleírás

A termék egy szívócsővel ellátott porszívó. A poros levegő a szívócsövön áthaladva a szívószelepebe kerül. A levegő a centrifugálszűrőben lelassul, így a porszemcsék elkülönülnek. Az apró porszemcsékkel teli levegő egy kétszűrős rendszeren halad át. A nagyobb porszemcsék a centrifugálszűrőben gyűlnek össze, és a levegőcsappantyú nyílásán keresztül a műanyag porzsákba hullanak.

### Rendeltetészerű használat

A terméket építési területek tisztítására használják: száraz, nem gyúlékony por beltéri környezetben történő összegyűjtésére szolgál.

A termék felületek előkészítéséhez használatos, közepes és nagy méretű berendezésekhez (pl. csiszolókhöz) is csatlakoztatható.

A termék kereskedelmi használatra, például hotelek, iskolák, kórházak, gyárak, üzletek, irodák és bérbeadó vállalkozások számára készült

---

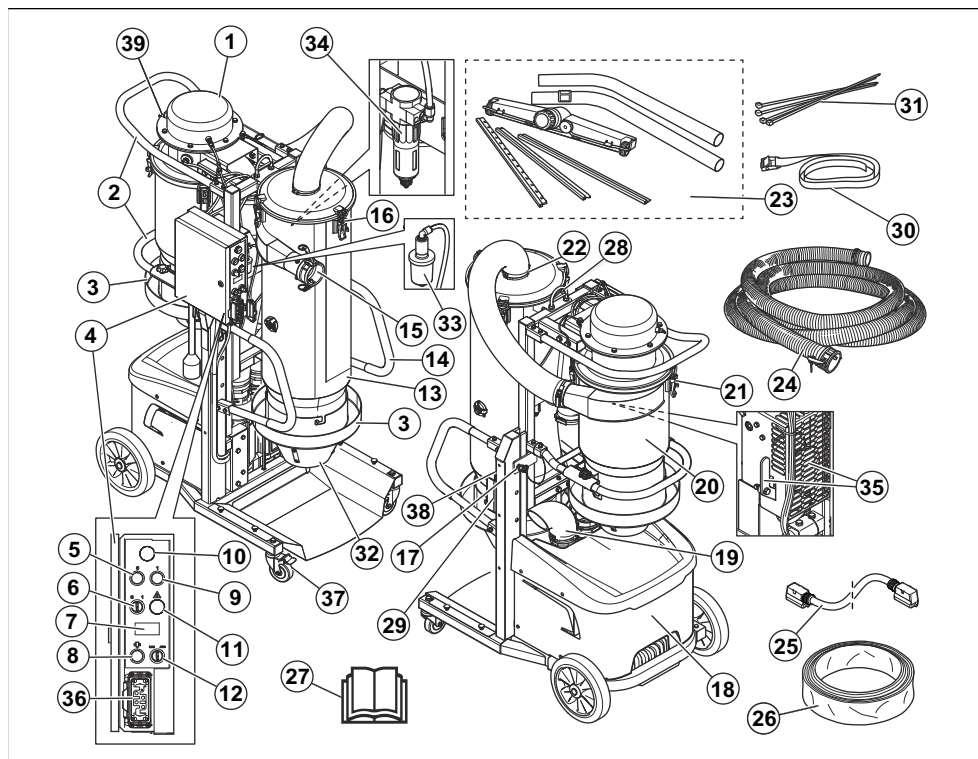
**Megjegyzés:** A nem éghető por robbanási koncentrációs határértéke több mint 0,1 mg/m<sup>3</sup>.

---

### Portároló rendszer

Minden Husqvarna DC 6000készülék a következő berendezéssel való használatra alkalmas: Longopac. Kizárólag a szűrőtisztítási ciklus végeztével cserélje a Longopac eszközt.

## Az DC 6000 áttekintése



- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Nyomástartály                  | 22. Ciklon-tömlőcsatlakozás               |
| 2. Hátsó fogantyú                 | 23. Porszívócső és padlótisztító eszközök |
| 3. Porzsáktartó                   | 24. Szívócső                              |
| 4. Vezérlőpanel                   | 25. Tápkábel csiszológéphez               |
| 5. Motorleállító gomb             | 26. Longopac porzsákok                    |
| 6. Porszívás be-ki gomb           | 27. Kezelői kézikönyv                     |
| 7. Kronométer                     | 28. Emelőszem                             |
| 8. Kézi átfúvatás                 | 29. Kábelkötöző-tartó                     |
| 9. Motorindító gomb               | 30. Szorítópánt                           |
| 10. Motoraktiválás jelzőlámpája   | 31. Kábelkötegelő                         |
| 11. Figyelmeztető jelzőlámpa      | 32. Ciklonkúp                             |
| 12. Átfúvatás beállítás           | 33. Kompresszorszűrő                      |
| 13. Ciklontartály                 | 34. Sűrített levegős szárító              |
| 14. Elülső fogantyú               | 35. Korlátozószelep karja                 |
| 15. Szívócsőbemenet               | 36. Tápkábel csatlakozója                 |
| 16. A ciklontartály rögzítőcsatja | 37. Zárható kerekek                       |
| 17. Vázcsap                       | 38. Tömlősapka                            |
| 18. Motor                         | 39. Nyomáscsökkentő szelep                |
| 19. Levegőkimenet                 |   |
| 20. Szűrőtartály                  |   |
| 21. A szűrőtartály rögzítőcsatja  |   |

## A terméken található jelzések



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék veszélyes lehet a kezelőre és másokra, valamint a súlyos sérüléseket és halálukat okozhatja. Körültekintően járjon el, és megfelelően használja a terméket.



Olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal.



Használjon hallásvédőt, szemvédőt és légzésvédőt. Lásd: *Személyi védőfelszerelés6. oldalon.*



A por egészségügyi problémákat okozhat. Használjon jóváhagyott légzésvédő készüléket. Ne lélegezze be a kipufogógázokat. Mindig győződjön meg arról, hogy jó légáramlás van.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EU-s irányelveknek.



A termék nem helyezhető a háztartási hulladékok közé. Újrahasznosítását egy jóváhagyott, az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni.

**Megjegyzés:** A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

## Termékszavatosság

A termékszavatosságra vonatkozó jogszabályok értelmében nem vagyunk felelősek a termékeink által okozott károkért az alábbi esetekben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

## Biztonság

### Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



**FIGYELMEZTETÉS:** Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



**VIGYÁZAT:** Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

**Megjegyzés:** További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

### Általános biztonsági utasítások



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el a figyelmeztetéseket.

- Mindig megfontoltan és előrelátóan tevékenykedjen. Ha olyan helyzetbe kerül, amelyet nem érez biztonságosnak, álljon le a munkával, és kérjen tanácsot egy szakértőtől. Forduljon szaküzlethez, a szervizműhelyhez vagy egy tapasztalt személyhez. Ne próbálkozzon olyan munkával, amelyhez úgy véli, nincs elegendő szaktudása!
- A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és győződjön meg arról, hogy megértette a benne foglaltakat. Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást, mert a jövőben szüksége lehet rájuk.
- Feltétlenül olvassa el és értelmezze a főtermék használati utasítását, hogy megtudja, milyen személyi védőfelszerelést kell viselnie, milyen biztonsági felszerelést kell használnia, és hogyan dolgozhat biztonságosan.
- Ne feledje, hogy a kezelő, azaz Ön a felelős más személyek vagy azok tulajdonának sérüléseiért vagy veszélyeztetéséért.
- A termék helytelen vagy gondatlan használata komoly vagy halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet a dolgozó illetve környezete számára.
- A terméket tisztán kell tartani. A jelzéseknek és matricáknak tökéletesen olvashatónak kell lenniük.
- A terméket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) nem használhatja.

- A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos sérülések és a halál kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki az orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.
- Tartsa távol a gyermekeket és illetéktelen személyeket a terméktől, ha az használatban van.
- A kezelőket meg kell tanítani a termék használatára.
- Soha ne használja a terméket, ha fáradt, ha alkoholt vagy kábítószer fogyasztott, illetve ha a látását, éberségét, ítélőképességét vagy mozgáskoordinációját befolyásoló gyógyszer vagy egyéb szer hatása alatt áll.
- Ne nyúljon nedves kézzel a dugaszhoz vagy a termékhez!
- Soha ne használjon olyan terméket, amely hibás. Végezze el az ebben a használati utasításban előírt biztonsági ellenőrzéseket, karbantartási és szervizmunkálatokat. Bizonyos karbantartási és szervizmunkákat képzett szakembernek kell végrehajtania. Az utasításokat lásd: *Karbantartás 11. oldal.*

## Elektromos biztonságra vonatkozó utasítások



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A porszivó fel van szerelve egy hőbiztosítókkal, ami a motort védi a túlmelegedéstől. A hőbiztosíték kioldása esetén kapcsolja ki a gépet, húzza ki a tápkábelét és ellenőrizze, nem telt-e meg a porzsák, tömődött-e el a szivótömlő vagy a szűrő. Akár 45 perc is eltelhet, amíg a hőbiztosíték visszaáll alaphelyzetbe.
- A porszivó használata előtt győződjön meg arról, hogy az áramerősség és a feszültség megfelel a gép adattábláján feltüntetett értékeknek (a hosszabbítókábeleket is beleértve).
- Csak megfelelően földelt tápaljzatból működtesse. Lásd: *Elektromos biztonság 7. oldal.*
- A berendezést földelő vezeték nem megfelelő csatlakoztatása áramütést okozhat. Ha nem biztos abban, hogy a tápaljzat megfelelően földelt, hívjon szakképzett villanyszerelőt. Ne módosítsa a mellékelt csatlakozódugót. Ha nem illeszkedik az aljzatba, szakképzett villanyszerelővel szereltesse be megfelelő aljzatot.
- Ha hosszabbítóra van szükség, a géphez megfelelő kapacitásút használjon.
- Az összezúzódtott vagy kettévált kábel használata veszélyes lehet, az ilyen azonnal ki kell cserélni.
- Sérült vezetékkel vagy dugasszal ne használja! Ha a gép nem úgy működik, ahogy kellene, leesett,

megsérült, a szabadban hagyták vagy vízbe esett, javíttassa meg szakképzett szerelővel a kockázatok elkerülése érdekében.

- Vizsgálja meg rendszeresen a tápkábel és a dugasz épségét. Sérült vezetékkel vagy dugasszal ne használja.
- Ne húzza vagy emelje fel a vezetékénél fogva, ne használja fogantyúnak a vezetékét, ne csukja rá az ajtót a vezetékre, ne húzza a vezetékét éles élek és sarkok körül! Ügyeljen arra, hogy a berendezéssel ne haladjon át a vezetéken. Tartsa távol a vezetékét forró felületektől.
- A dugaszt ne a vezetékénél fogva húzza ki! A kihúzásához ragadja meg a dugaszt.
- A bedugott gépet ne hagyja felügyelet nélkül. Húzza ki tisztítás vagy szervizelés előtt, illetve ha nem használja.

## Biztonsági utasítások az összeszereléshez



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék összeszerelése előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Kapcsoljon ki minden kezelőszervet, mielőtt a dugaszt kihúzná. A dugaszt ne a vezetékénél fogva húzza ki! A kihúzásához ragadja meg a dugaszt.
- Nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek.
- Használjon mindig eredeti pótalkatrészeket.
- A tartozékokat kizárólag a jelen kézikönyvben ismertetett módon használja. Kizárólag a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
- Ellenőrizze, hogy a szerelési terület stabil-e, hogy a termék ne borulhasson fel. Személyi sérülés és anyagi kár veszélye.
- Legyen óvatos – a csatos rögzítés a termék összeszerelésekor a kezelő sérülését okozhatja.

## Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A terméket tilos olyan környezetben használni, ahol robbanásveszélyes gázok lehetnek jelen. Egyéb esetben súlyos robbanásveszély áll fenn.
- Ne porszivózzon fel égő, füstölő dolgokat, például cigarettát, gyufát vagy forró hamut.
- A szívónyílásnál tapasztalható nagy szívóerő testi sérülést okozhat.

- Legyen rendkívül óvatos, ha a terméket sötét helyeken mozgatja. A termék nehéz, és fennáll a sérülés veszélye, ha a termék felborul vagy túl gyorsan mozog.
- Legyen rendkívül óvatos, ha a terméket lejtőn mozgatja. A termék nehéz, és fennáll a sérülés veszélye, ha a termék felborul vagy túl gyorsan mozog.
- A gép hirtelen elmozdulhat, ha nem vízszintes felületen állították le. A súlypont megváltozik, amikor a gép megtelik porral, ami befolyásolhatja a rögzítőfék működését. Csak vízszintes felületen állítsa le a gépet.
- Ne tegye a kezét az elsődleges tartály tetejére a szűrőtisztítás során, mert becsípődés veszélye áll fenn.
- Ne használja gyúlékony vagy éghető folyadékok, például benzin felszívására, és ne használja olyan területeken, ahol ezek jelen lehetnek.
- Tartsa tisztán a portól, hajsziáktól és minden egyébdtől, ami mérskékelheti a levegőáramlást.
- Tartsa távol haját, ruházatát, ujjait, illetve egyéb testrészeit a nyílásoktól és a mozgó alkatrészekttől.
- Ne használja a terméket porzsák és/vagy szűrők nélkül. A porgyűjtő rendszer és/vagy a szűrők cseréjét a kézikönyvben leírt módon végezze el.



**VIGYÁZAT:** A gépet száraz, nem gyúlékony por és törmelék beltéri környezetben történő felvételére tervezték. Folyadékok felszívására nem alkalmas.



**VIGYÁZAT:** Ez a termék kizárólag beltéri használatra alkalmas.



**VIGYÁZAT:** A termék csak zárt térben tárolható.

## Zajvédelem



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A magas zajszintek és a hosszú távú zajártalom halláskárosodást okozhat.
- A zajszint minimális szinten tartása érdekében a termék karbantartását és működtetését a használati utasításban foglaltaknak megfelelően végezze.
- A termék használatakor viseljen jóváhagyott hallásvédőt.
- Hallásvédő használata közben is figyeljen a veszélyjelzésekre és a kiáltásokra. A termék leállítása esetén távolítsa el a hallásvédőt, kivéve,

ha a munkavégzési terület zajszintje szükségessé teszi a hallásvédő használatát.

## Személyi védőfelszerelés



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék működtetése során mindig viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem biztosít teljes védelmet, de baleset esetén csökkenti a sérülések mértékét. A megfelelő védőfelszerelést illetően forduljon az illetékes szakszervizhez.
- Por szétszóródásának veszélye – Viseljen személyi védőfelszerelést. Szűrőcsere során az egészségre veszélyes por szóródhat szét. Ennek megfelelően a felhasználónak védőszemüveget, védőkesztyűt és FFP3 védeettséget biztosító porvédő maszkot kell viselnie.
- Hosszú távon a tartós zajártalom maradandó halláskárosodást okozhat. Mindig használjon jóváhagyott fülvédőt. Figyeljen a figyelmeztető jelzésekre vagy hangokra, amikor fülvédőt visel. A motor leállítás után azonnal vegye le a fülvédőket.
- A termék karbantartása során viseljen jóváhagyott védőkesztyűt.
- Szorosan illeszkedő, nagy igénybevételre tervezett és kényelmes ruhát használjon, amely teljes mozgásszabadságot biztosít. Ne viseljen rövidnadrágot.

## A munkaterület biztonsága



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használja a terméket ködben, esőben, erős szélben, illetve villámlás kockázata vagy egyéb kedvezőtlen időjárási körülmények esetén.
- Ne használja a terméket tűz- vagy robbanásveszélyes területeken.
- Tartsa távol a gyerekeket, a nézelődőket és az állatokat a munkaterülettől, illetve biztonságos távolságban a terméktől.
- Győződjön meg arról, hogy csak illetékes személyek tartózkodnak a munkavégzési területen.
- Tartsa tisztán és megfelelő fényviszonyok között a munkavégzési területet.
- A termék használata előtt távolítsa el a különböző tárgyakat, például csavarokat, huzalokat és köveket a munkaterületről.
- Győződjön meg arról, hogy nincsenek kábelek vagy tömlők a termék működési irányában.
- Ügyeljen arra, hogy biztosított legyen a munkavégzési terület megfelelő légáramlása.

## Elektromos biztonság



**FIGYELMEZTETÉS:** Az elektromos termékek esetében mindig fennáll az áramütés veszélye. Ne használja a terméket rossz időjárási viszonyok között. Ne kerüljön villámhárítóval vagy fémtárgyakkal érintkezésbe. A sérülések elkerülése érdekében mindig a használati utasításban megadottak szerint használja a terméket.



**FIGYELMEZTETÉS:** Mindig érintésvédelmi relével (RCD) felszerelt tápegységet használjon. Az RCD csökkenti az áramütés kockázatát.



**FIGYELMEZTETÉS:** Magas feszültség. A tápegység villamosági szempontból nem védett alkatrészeket tartalmaz. Mindig húzza ki a csatlakozódugót, mielőtt felnyitná a vezérlődoboz fedelét.



**VIGYÁZAT:** Az elektromos hálózat vagy a generátor tápfeszültségének kellően erősnek és állandónak kell lennie ahhoz, hogy a motor gond nélkül működjön. A nem megfelelő feszültség miatt megnövekedhet az áramfogyasztás és olyan mértékben megemelkedhet a motor hőmérséklete, hogy a biztonsági áramkör működésbe léphet. A tápkábelnek meg kell felelnie nemzeti és helyi előírásoknak. A hálózati aljzat áramerősség-besorolásának meg kell egyeznie a termék hálózati csatlakozójának és hosszabbítókábelének áramerősség-besorolásával.

Ha az elektromos hálózat nagyobb rendszerellenállással rendelkezik, a termék indításakor rövid feszültségesések léphetnek fel. Ez befolyásolhatja más termékek működését, pl. villogó fényforrások.

- Győződjön meg róla, hogy az áramellátás, a biztosíték és a hálózat feszültsége megegyezik a termék típus tábláján feltüntetett feszültséggel.
- Mindig állítsa le a terméket, mielőtt kihúzza a tápkábelt.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a hálózati csatlakozó sérült. Adja be javításra egy jóváhagyott szervizközpontba. A sérült kábel súlyos sérüléseket, de akár halált is okozhat.
- Megfelelő módon használja a kábelt. Ne használja a tápkábelt a készülék mozgatásához, húzásához vagy hálózatról való lecsatlakoztatásához.

A tápkábelt a hálózati csatlakozónál fogva húzza ki. Ne a tápkábelt húzza.

- Ne működtesse a terméket olyan vízmélységnél, ahol a termék berendezése benedvesedhet. A berendezés meghibásodhat, és a gép áram alá kerülhet, ami sérüléshez vezethet.
- Ne kerüljön több nedvesség a termékbe, mint amit a vízrendszer biztosít. A termék esőtől távol tartandó. A termékbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Mindig húzza ki a tápkábelt, amikor a motorkábelt és a vezérlődobozt csatlakoztatja vagy szétválasztja.

## Földelt termékre vonatkozó utasítások



**FIGYELMEZTETÉS:** A hibás csatlakozás áramütést okozhat. Ha nem biztos abban, hogy a hálózati aljzat megfelelően van-e földelve, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Ne módosítsa a hálózati csatlakozó gyári kialakítását. Ha a hálózati csatlakozó vagy a tápkábel megsérült vagy ki kell cserélni, forduljon a Husqvarna márkaszervizhez. Kövesse a helyi szabályozásokat és törvényeket.

Ha nincs teljesen tisztában a földelt termékre vonatkozó utasításokkal, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Csak földelt kültéri hosszabbítókábelt használjon földelt dugóval és földelt aljzattal, amelybe illeszkedik a termék hálózati dugója.

A termék földelt tápkábellel és hálózati csatlakozóval rendelkezik. Mindig földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa a terméket. Ez meghibásodás esetén csökkenti az áramütés kockázatát.

Ne használjon hálózati adaptert a termékhez.

## Hosszabbító kábelek

- Kizárólag jóváhagyott, megfelelő hosszúságú hosszabbítókábeleket használjon.
- A kábelen lévő névleges értéknek meg kell egyeznie vagy nagyobbak kell lennie a termék típus tábláján feltüntetett értéknel.
- Használjon földelt hosszabbító kábeleket.
- Ha kültéren használja a terméket, használjon kültéri használathoz megfelelő hosszabbítókábelt. Ez csökkenti az áramütés kockázatát.
- A hosszabbítókábel csatlakozását tartsa szárazon és úgy, hogy ne érintkezzen a talajjal.
- Tartsa távol a hosszabbítókábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ellenőrizze, hogy a hosszabbítókábel jó állapotban van-e, illetve nem sérült-e.

- Feltekert állapotban ne használja a hosszabbítókábelt. Ennek hatására a hosszabbítókábel felforrósodhat.
- Ügyeljen arra, hogy a termék használata során a hosszabbítókábel a háta és a termék mögött legyen. Ez megakadályozza, hogy a hosszabbítókábel megsérüljön.

## Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Győződjön meg arról, hogy a motorindító kapcsoló kikapcsolt állásban van-e. Húzza ki a termék csatlakozóját a fali aljzatból.
- Ne változtassa meg a termék eredeti kialakítását.
- Minden javítást csak szakképzett szerelő végezhet a gépen. Csak a gyártótól származó vagy azzal egyenértékű pótalkatrészt használjon.
- A termék szervizelésekor ügyeljen arra, hogy a megfelelő biztosítékokat használja.
- Viseljen jóváhagyott védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés6. oldal*
- Ne szűrjön lyukakat a Hepa filterbe. A szakadt Hepa filter szétszórhatja a port.

## Összeszerelés

### Bevezető



**VIGYÁZAT:** A termékhez csak megfelelő előírt értékkel rendelkező hosszabbítókábelt használjon.

Csak megfelelően földelt kimenethez csatlakoztassa.



**VIGYÁZAT:** A zsákos gyűjtőrendszer cseréje előtt mindig tisztítsa meg az előszűrőt.

## Üzemeltetés

### Használat előtt

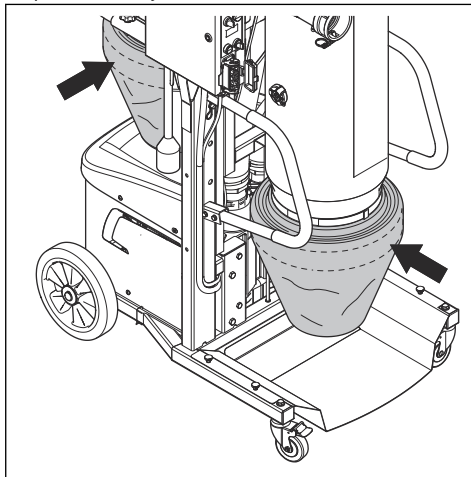


**FIGYELMEZTETÉS:** A porszívó használata előtt győződjön meg arról, hogy az áramerősség és a feszültség megfelel a gép adattábláján feltüntetett értékeknek (a hosszabbítókábeleket is beleértve).



**FIGYELMEZTETÉS:** Csak megfelelően földelt tápaljzatból működtesse. Lásd: *Elektromos biztonság7. oldal*

2. Helyezze be a porzsákokat. Lásd: *Új Longopac porzsák behelyezése19. oldal*.

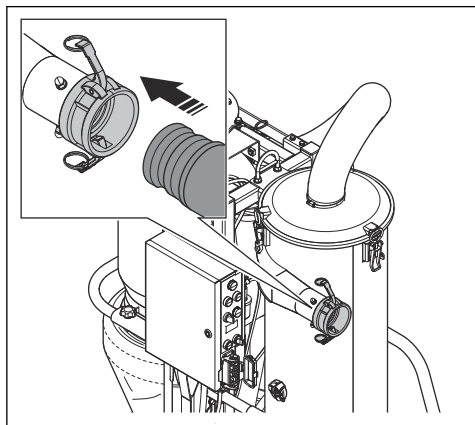


### A termék elindítása

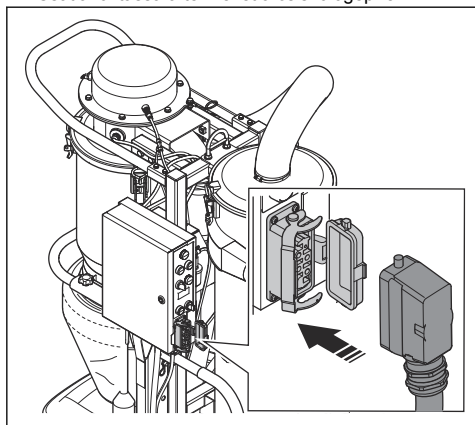
1. Vegye ki a vázcsapot, és emelje fel a dte terméket. Lásd: *Az DC 6000 áttekintése3. oldal*.



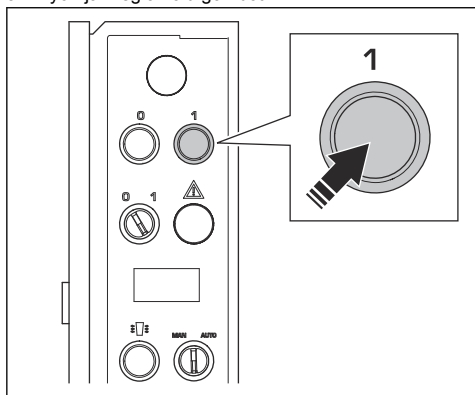
3. Szerelje fel a szivócsövet. Lásd: Az DC 6000 áttekintése 3. oldalon.



4. Csatlakoztassa a terméket a csiszológéphez.



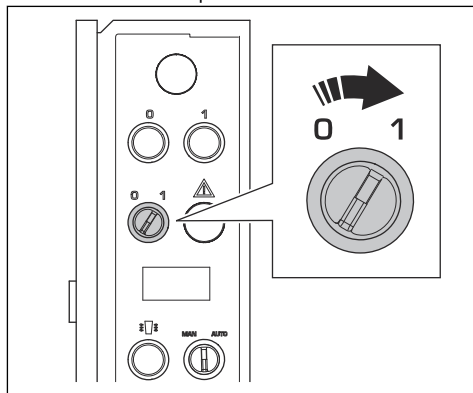
5. Nyomja meg a zöld gombot.



6. Várjon 30 másodpercig.

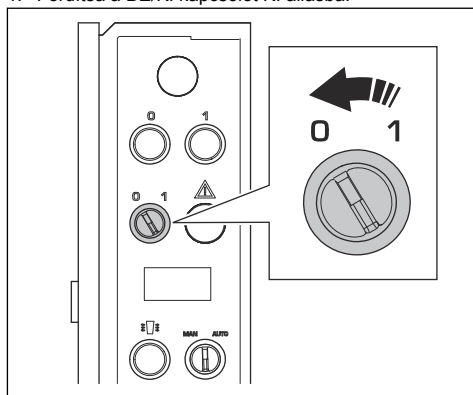
**Megjegyzés:** A kompresszornak időre van szüksége a megfelelő nyomás eléréséhez.

7. Fordítsa a BE/KI kapcsolót BE állásba.



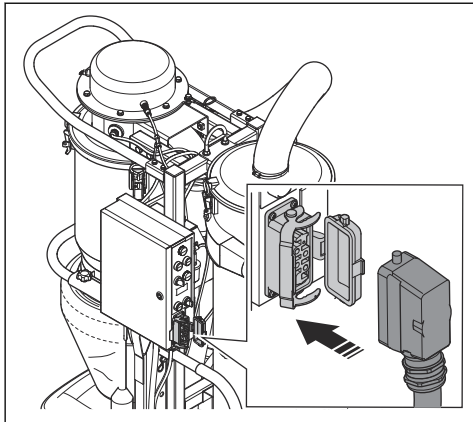
## A termék leállítása

1. Fordítsa a BE/KI kapcsolót KI állásba.

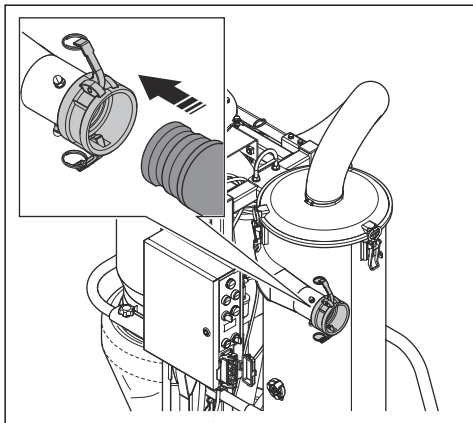


2. Várjon 30 másodpercig.

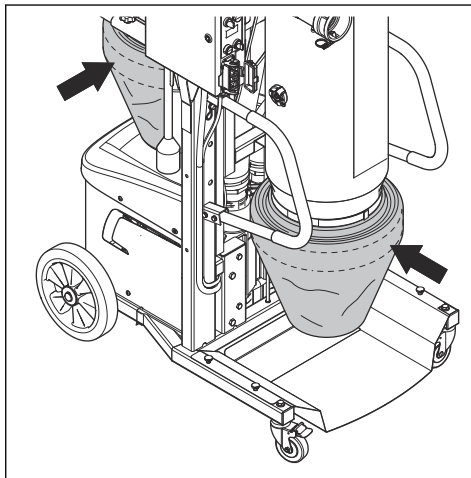
3. Válassza le a terméket a csiszológépről.



4. Vegye le a szívócsövet. Lásd: *Az DC 6000 áttekintése* 3. oldalon.



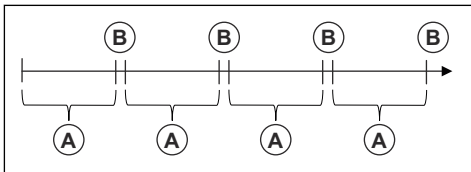
5. Távolítsa el a porzsákokat. Lásd: *A teli Longopac zsák eldobása és új Longopac zsák előkészítése* 20. oldalon.



6. Engedje le a terméket szállítási helyzetbe, és szerelje be a vázcsapot.

### Az automatikus szűrőtisztítási funkció be- és kikapcsolása

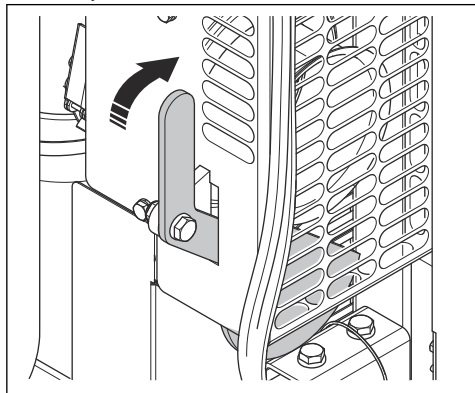
Az automatikus szűrőtisztítási funkció előre beállított időközönként automatikusan kiengedi a nyomást, és kiüríti a ciklont. A funkció a szűrő tisztításához is nagyban hozzájárul.



**Megjegyzés:** Ajánlott a berendezést nyitott szeleppel használni.

1. A korlátozószелеp karjának mozgatásával kapcsolja be vagy ki az automatikus szűrőtisztítási funkciót.

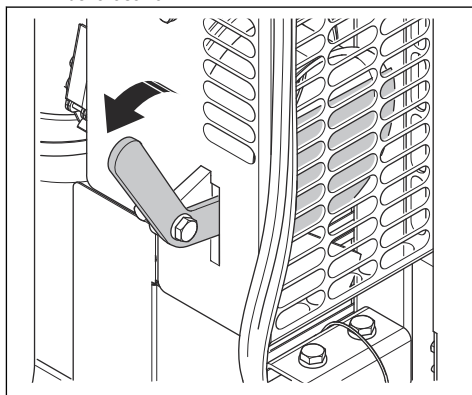
- a) Húzza felfelé a kart a korlátozószелеp kinyitásához.



**Megjegyzés:** A csiszolófej alatti porkezelés kevésbé hatékony, ha a szelep nyitva van

- a 3 másodperces automatikus kiengedés/ szűrőtisztítás során.

- b) Húzza lefelé a kart a korlátozószелеp bezárásához.



## Karbantartás

### Bevezető

felsorolt tevékenységek alatt a motort ki kell kapcsolni.



**FIGYELMEZTETÉS:** Szervizelés közben viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszereléső. oldalon.* Karbantartás és szervizelés során por szabadulhat fel a termékből.



**FIGYELMEZTETÉS:** Az elektromos alkatrészek minden ellenőrzését csak szakképzett villanyszerelő végezheti.



**FIGYELMEZTETÉS:** A gépekkel kapcsolatos legtöbb baleset a hibaelhárítás, szervizelés és karbantartás során történik, mivel a szakembereknek a gép veszélyzónájában kell tartózkodniuk. A balesetek elkerülése érdekében legyen elővigyázatos, illetve tervezze meg és készítse elő a munkát.

### Karbantartási terv DC 6000

A karbantartási intervallumok meghatározásakor a termék napi használatát feltételeztük. Az intervallum változik, ha a terméket nem napi rendszerességgel használja.



**VIGYÁZAT:** A szűrők tisztításakor ne használjon sűrített levegőt vagy éles tárgyakat.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ha másképp nem rendelkezünk, az ebben a fejezetben

Karbantartás	Naponta	Hetente	Havi	6 havonta vagy 1000 üzemóránként
Keressen a tápkábel kopására, sérülésére vagy laza csatlakozására utaló jeleket. Szükség esetén cserélje ki a tápkábelt.	X			
Tisztítsa meg a termék felületét.	X			

Karbantartás	Naponta	Hetente	Havi	6 havonta vagy 1000 üzemóránként
Ellenőrizze a szűrőt és a szűrőházat. Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt és a szűrőházat. Lásd: <i>A szűrő tisztítása 16. oldalon.</i>	X			
Végezze el a portömlő és a csatlakozások ellenőrzését.	X			
Ellenőrizze a ciklont és a tartályt.		X		
Ellenőrizze a ciklon alatti gumit.		X		
Ellenőrizze a ciklontartály fémhálójának állapotát.		X		
Tisztítsa ki a légkompresszor szűrőjét. Eltömődés esetén cserélje ki a légkompresszor szűrőjét.		X		
Tisztítsa meg a sűrített levegős szárító szűrőjét. Lásd: <i>A sűrített levegős szárító szűrőjének tisztítása 14. oldalon.</i>			X	
A szűrőket enyhe vízsugárral mossa le.				X
Cserélje ki a szűrőt.				X

## A porelszívó tisztítása

A porelszívó tisztítása rendkívül fontos az egészségre ártalmas por keringetésének megelőzése érdekében. Mindig tisztítsa meg a porelszívót, mielőtt elviszi a munkaterületről.



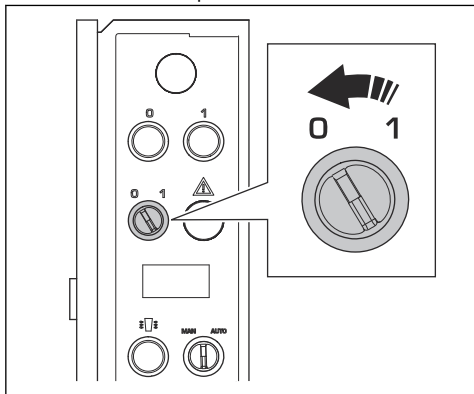
**FIGYELMEZTETÉS:** A termék tisztítása vagy karbantartása előtt állítsa a motorindító kapcsolót „OFF” állásba, és húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.

- Az akár csak egyszer is használt berendezéseket szennyezettnek kell tekinteni, és a továbbiakban ekként kell kezelni.
- A szervizelést követően minden szennyezett alkatrészt az előírásoknak megfelelően, műanyag zacskókban kell ártalmatlanítani. Tájékozódjon a helyi szabályozásokról.
- A termék tisztítása során viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés 6. oldalon.*
- Tisztítsa meg a termék külső felületét egy nedves törölruga segítségével.
- Tisztítsa meg a szűrőket és a porelszívó megtisztítandó részeit.

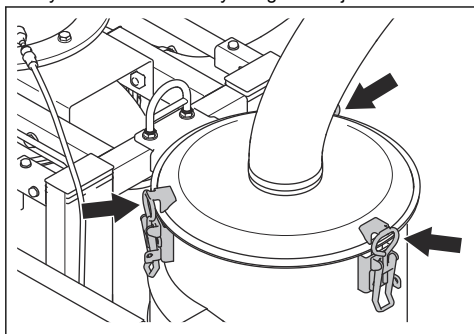
- Porszívózza ki belülről az előszűrőt. A porelszívót mindig Hepa filter megléte mellett használja. A szűrő épségének megőrzése érdekében puha keféket használjon.
- Ne használjon vizet az elektromos alkatrészekben.
- Ne alkalmazzon nagy nyomást (lég- vagy víznyomást) a porelszívó tisztításához.
- Ne helyezzen semmilyen eszközt a szűrő felületére – ezek károsíthatják a szűrőt.
- Ne szúrjon lyukakat a Hepa filterbe, ez ugyanis egészségügyi kockázatokat jelenthet.

## A ciklon és a tartály ellenőrzése

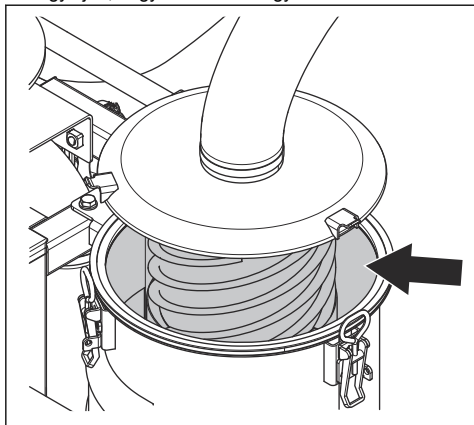
1. Fordítsa a BE/KI kapcsolót KI állásba.



2. Várjon 30 másodpercig.
3. Engedje le a terméket szállítási helyzetbe, és szerelje be a vázcsapot.
4. Nyissa ki a ciklontartály 3 rögzítőcsatját.



5. Emelje fel a ciklontartály tetejét.
6. Ügyeljen, hogy a ciklon ne legyen eltömődve.



## Szűrőcsere



**FIGYELMEZTETÉS:** A szűrőcsere közben viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés. oldalon.* A szűrőcsere során por szabadulhat fel a termékből.



**FIGYELMEZTETÉS:** A szűrőcsere közben mindig állítsa a motorindító kapcsolót kikapcsolt állásba, és húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.

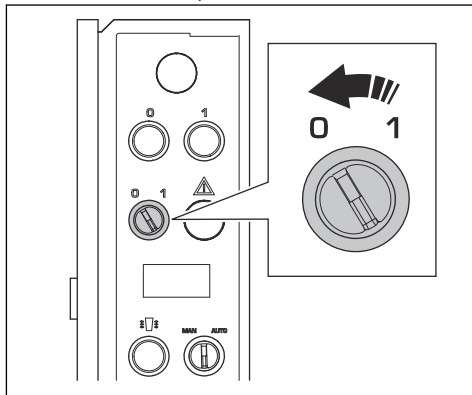


**FIGYELMEZTETÉS:** Legyen óvatos – a csatos rögzítés a termék összeszerelésekor a kezelő sérülését okozhatja.

## A kompresszorszűrő kitisztítása

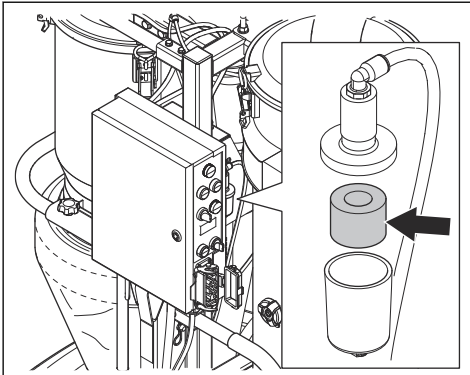
**Megjegyzés:** A termék működtetése során vízcepp távozik a sűrített levegős szárítóból.

1. Fordítsa a BE/KI kapcsolót KI állásba.



2. Várjon 30 másodpercig.

3. Nyissa fel a kompresszorszűrő fedelét.

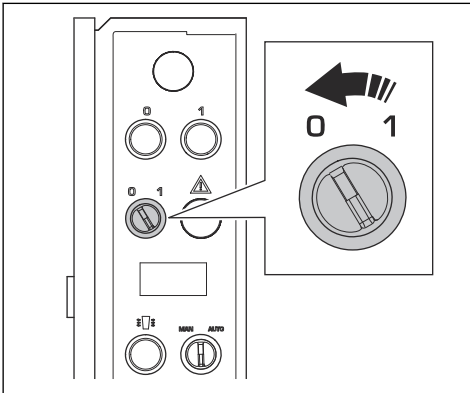


4. Tisztítsa ki a kompresszorszűrőt. Eltömődés esetén cserélje ki a kompresszorszűrőt.

### A sűrített levegős szárító szűrőjének tisztítása

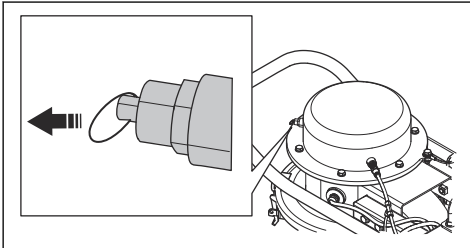
**Megjegyzés:** A termék működtetése során vízcsepp távozik a sűrített levegős szárítóból.

1. Fordítsa a BE/KI kapcsolót KI állásba.

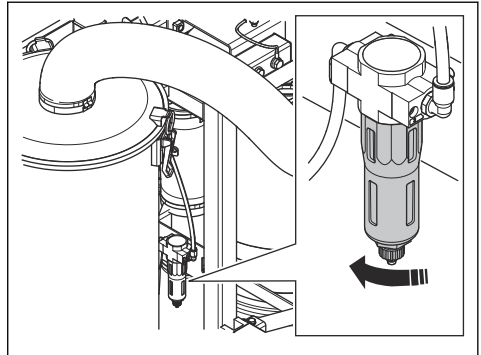


2. Várjon 30 másodpercig.

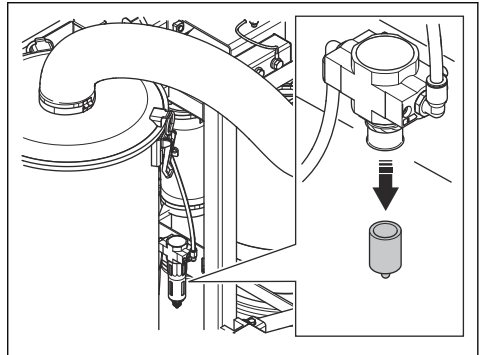
3. Nyissa ki a sűrített levegős szárító szelepét.



4. Vegye le a fedelet a sűrített levegős szárítóról.



5. Távolítsa el a szűrőt a sűrített levegős szárítóból.



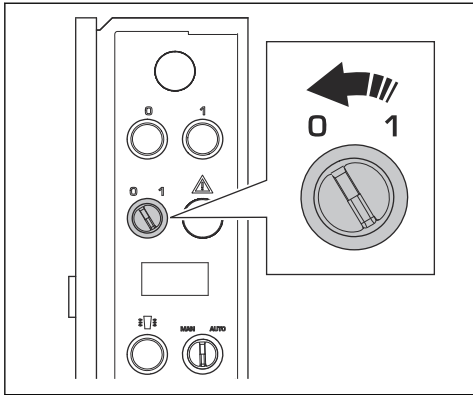
6. Tisztítsa meg a sűrített levegős szárító szűrőjét. Szükség esetén cserélje ki a sűrített levegős szárító szűrőjét.

### A ciklon és a tartály tisztítása



**FIGYELMEZTETÉS:** Használjon személyi védőfelszerelést, lásd: *Személyi védőfelszerelés*. *oldal* a szűrőcsere közben. A szűrőcsere során por szabadulhat fel a termékből.

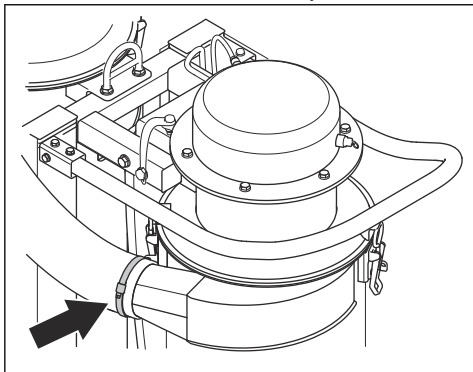
1. Fordítsa a BE/KI kapcsolót KI állásba.



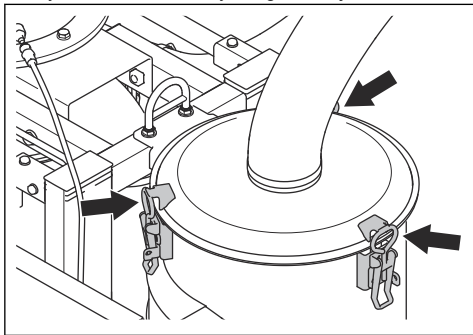
2. Várjon 30 másodpercig.

3. Engedje le a terméket szállítási helyzetbe, és szerelje be a vázcsapot.

4. Távolítsa el a tömlőt a szűrőtartályról.

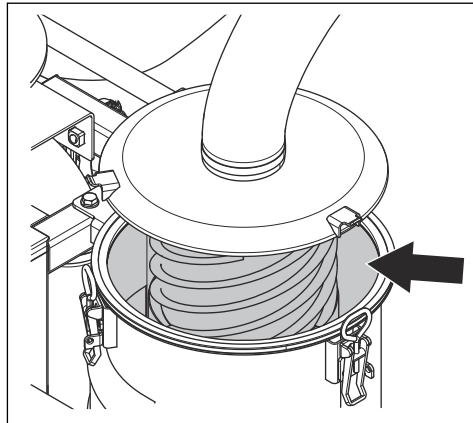


5. Nyissa ki a ciklontartály 3 rögzítőcsatját.

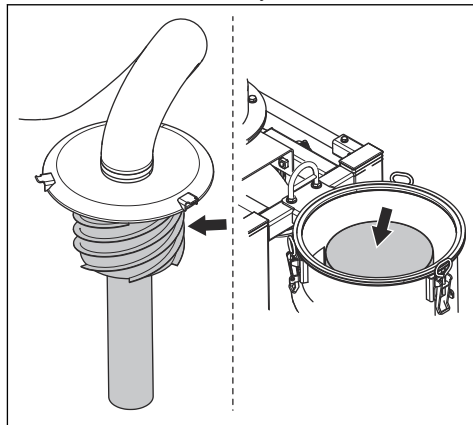


6. Emelje fel a ciklontartály tetejét.

7. Ügyeljen, hogy a ciklon ne legyen eltömődve.



8. Távolítsa el a ciklon csavarját.

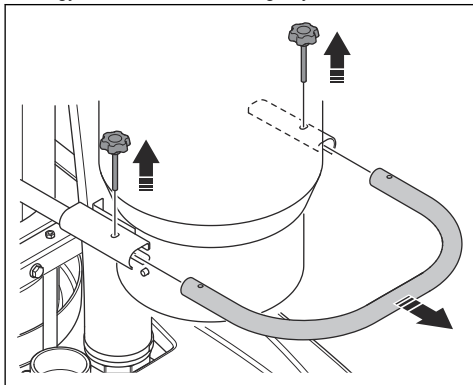


9. Sűrített levegővel vagy egy kefével tisztítsa meg a ciklon csavarját és a ciklontartályt.

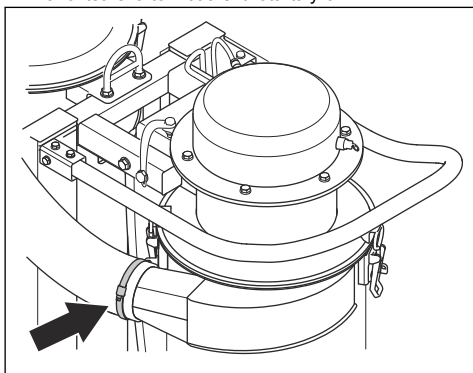
10. A beszerelést fordított sorrendben végezze el.

## A szűrő tisztítása

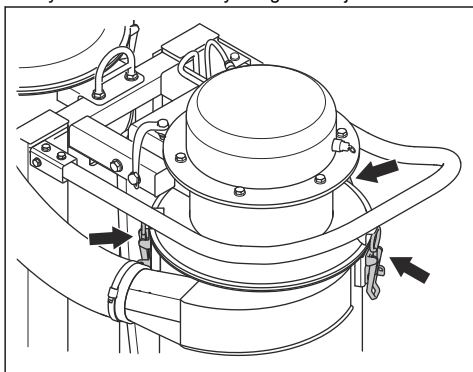
1. Vegye le a 2 csavart és a fogantyút.



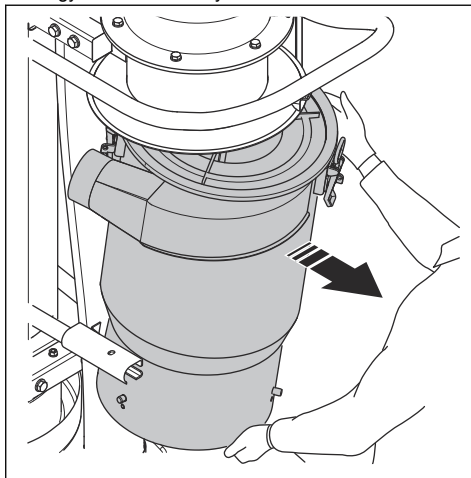
2. Távolítsa el a tömlőt a szűrőtartályról.



3. Nyissa fel a szűrőtartály 3 rögzítőcsatját.



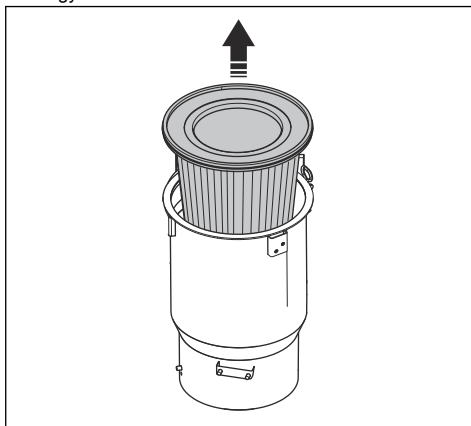
4. Vegye ki a szűrőtartályt.



### FIGYELMEZTETÉS:

A szűrőtartály nehéz.

5. Vegye ki a szűrőt.

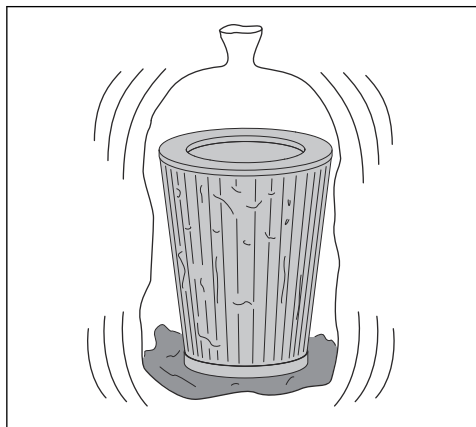


### FIGYELMEZTETÉS:

Használjon személyi védőfelszerelést, lásd: *Személyi védőfelszerelés6. oldalon* a szűrőcsere közben. A szűrőcsere során por szabadulhat fel a termékből.

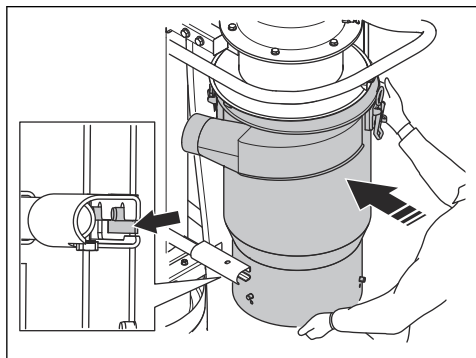


6. Tegye a szűrőt egy zacskóba, és addig rázza, amíg a szűrő tiszta nem lesz.

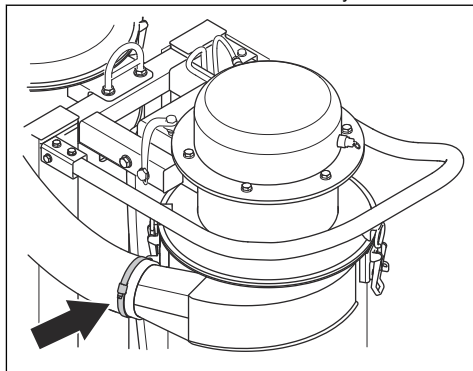


**VIGYÁZAT:** Ne tisztítsa a szűrőt sűrített levegővel vagy éles tárggyal.

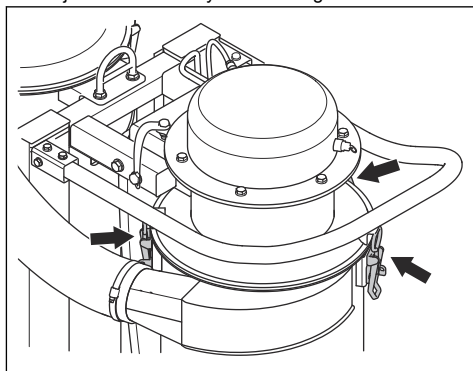
7. Helyezze be a szűrőt a szűrőtartályba. Ügyeljen arra, hogy a szűrő szélesebb része a szűrőtartály tetejénél legyen.
8. Helyezze vissza a szűrőtartályt, és zárja le a csatokat.



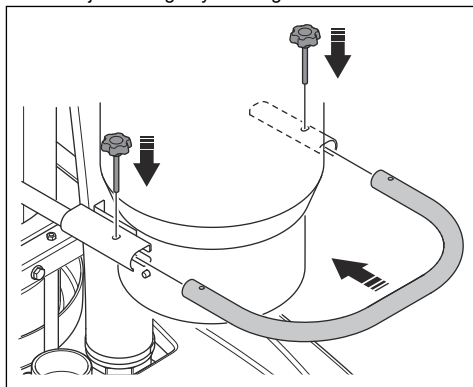
9. Csatlakoztassa a tömlőt a szűrőtartályhoz.



10. Zárja le a szűrőtartályon lévő 3 rögzítőcsatot.



11. Szerelje fel a fogantyút és 2 gombot.



### A szűrő mosása

1. Vegye ki a szűrőt. Lásd: *A szűrő tisztítása 16. oldalon.*
2. A szűrőt enyhén vízsugárral mossa le. Kezdje a szűrő tetejénél.



**VIGYÁZAT:** Ügyeljen arra, hogy a vízszugár enyhe legyen, és ne dörzsölje meg a szűrőt.

3. Hagyja a szűrőt száradni egy hétig szobahőmérsékleten vagy 14 órán át 70 °C-on.



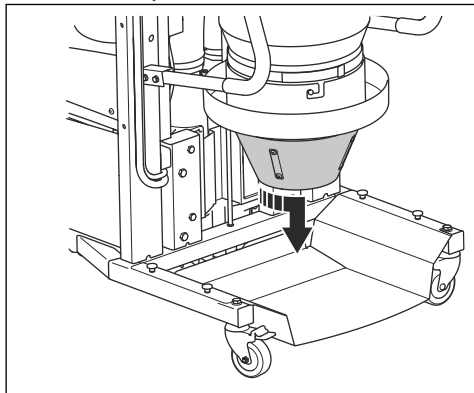
**VIGYÁZAT:** A szűrőnek teljesen száraznak kell lennie a behelyezéskor.

## A ciklonkúp tisztítása

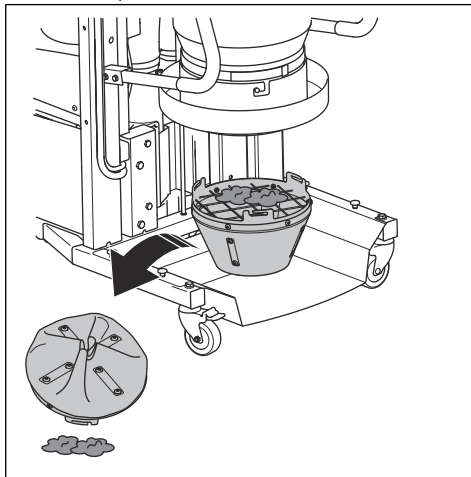


**FIGYELMEZTETÉS:** Használjon személyi védőfelszerelést, lásd: *Személyi védőfelszerelés*. oldalon a szűrőcsere közben. A szűrőcsere során por szabadulhat fel a termékből.

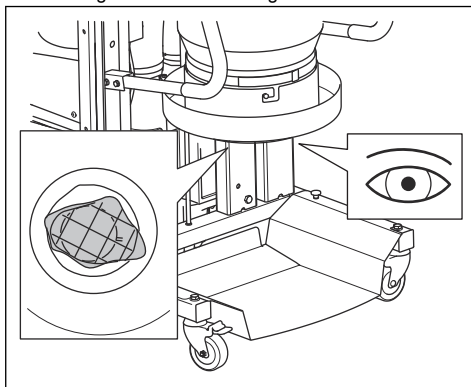
1. Forgassa el a ciklonkúpot az óramutató járásával ellentétes irányban és távolítsa el.



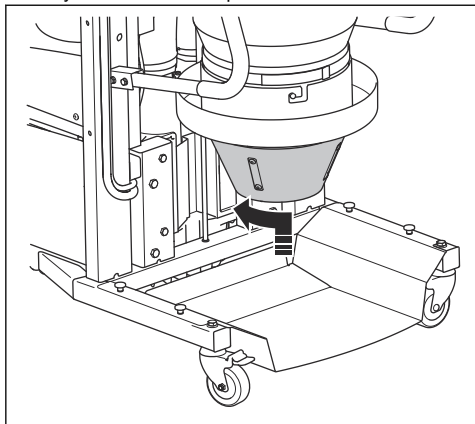
2. Dobja ki a port és a nem kívánt anyagot a ciklonkúpból.



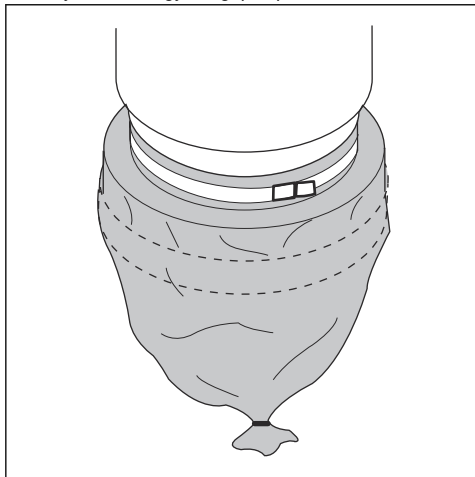
3. Ellenőrizze a szűrőtartály fémhálójának állapotát. Szükség esetén tisztítsa meg a fémhálót.



4. Helyezze be a ciklonkúpot.



5. Helyezzen be egy Longopac porzsákot.

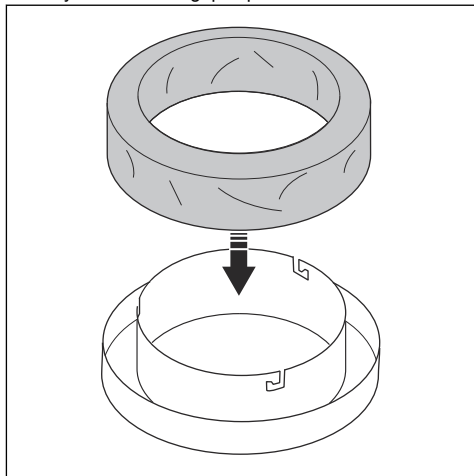


## Új Longopac porzsák behelyezése

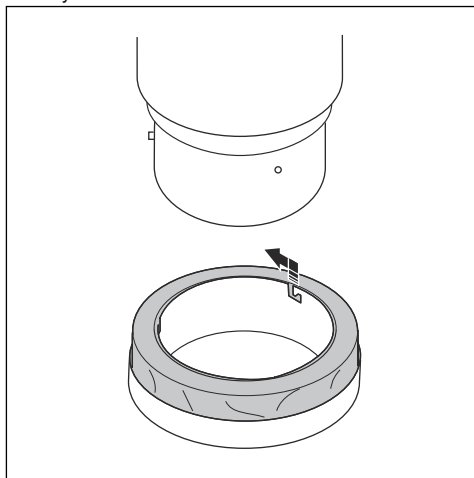


**FIGYELMEZTETÉS:** A Longopac porzsák cseréje előtt mindig tisztítsa meg az előszűrőt.

1. Helyezze be a Longopac porzsákot a tartóba.

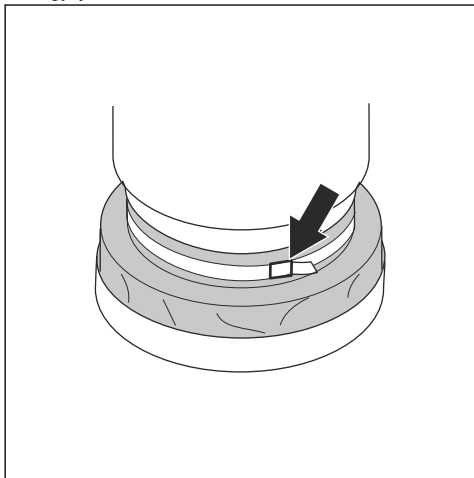


2. A Longopac porzsáktartó rögzítéséhez csavarja el a Longopac porzsáktartót, amíg a csapok a nyílásokba nem illeszkednek.

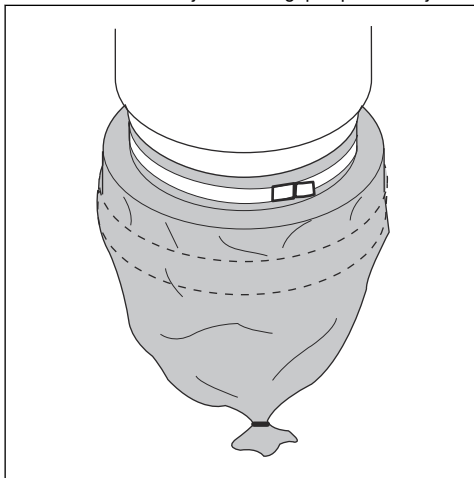


3. Húzza fel a Longopac porzsákot a tartóról, és helyezze a gyűjtő köré.

4. Szorítsa meg a szíjat a Longopac porzsák és a gyűjtő körül, hogy megfelelően rögzítse a zsákok a gyűjtőhöz.



5. Húzza le a Longopac porzsákokat a zsáktartó külső oldalán.  
6. Kábelkötőzövel zárja be a Longopac porzsák alját.



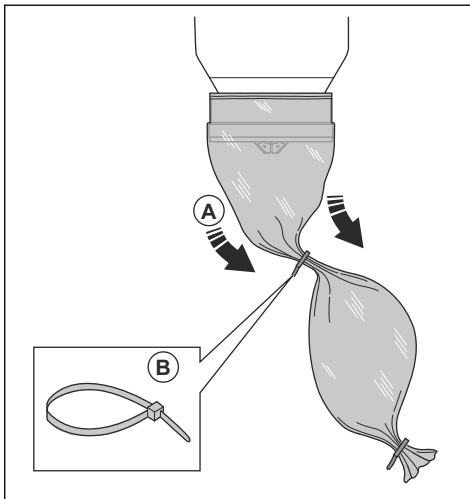
## A teli Longopac zsák eldobása és új Longopac zsák előkészítése



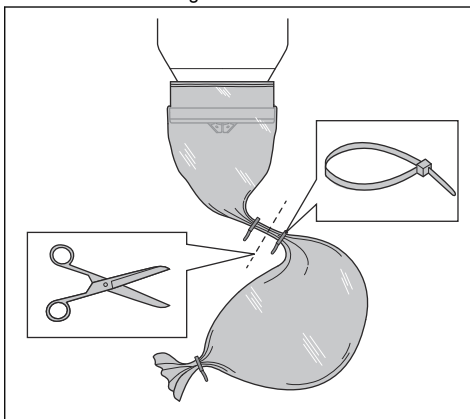
**FIGYELMEZTETÉS:** Óvatosan emelje fel a Longopac zsákokat, a teli Longopac zsák nehéz lehet. Győződjön meg róla, hogy a kábelkötegelőket kellően

meghúzta, mielőtt felemeli a Longopac zsákokat.

1. Húzza ki a Longopac zsákok (A), és rögzítse a kábelkötegelőt (B) az új Longopac zsák lezárásához.



2. Rázza le a port a használt Longopac zsákban.  
3. Az első kábelkötegelő alatt 10 cm-rel (3,9 hüvelyk) rögzítsen egy kábelkötegelőt, hogy lezárja a használt Longopac zsákok. Vágja le a Longopac zsákokat a kábelkötegelők között.



4. Ha a Longopac zsákkazetta megmaradt része túl kicsi egy új Longopac zsák előkészítéséhez, helyezzen be egy új Longopac zsákkazettát. Lásd: *Új Longopac porzsák behelyezése 19. oldalon.*  
5. Tartsa be a helyi előírásokat a teli Longopac zsák ártalmatlanítására vonatkozóan.

## Hibaelhárítás

### Hibakeresési séma

Probléma	Ok	Megoldás
A motor nem indul.	Nincs tápellátás.	Csatlakoztassa a hálózathoz a gépet. Ellenőrizze, hogy az áramforrás működik-e, és hogy van-e áram a bal oldali védőkapcsolóban.
	Meghibásodott a kábel.	Cserélje ki a kábelt.
	Hibás a főkapcsoló.	Cserélje ki a főkapcsolót.
A készülék mély hangot ad, ha be van kapcsolva.	Fázishiba. Csak két fázis van jelen.	Kapcsolja ki a terméket, és forduljon villanszerelőhöz.
	Por van a motor hajtóművében.	Kapcsolja ki a terméket, és forduljon villanszerelőhöz.
	Meghibásodott a motor.	Kapcsolja ki a terméket, és forduljon a szervizműhelyhez.
A termék szívás helyett fúj.	A fázisrelé hibás.	Kapcsolja ki a terméket, és forduljon villanszerelőhöz. Kapcsolja be az L1 és L3 kapcsolót a motoron, és ellenőrizze a szívást.
A termék működik, de nincs áram a tápaljzatnál a tartozékok számára.	Az egység nincs megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze a csatlakozást.
	Hibás csatlakozás az elektromos kapcsolószekrényben.	Kapcsolja ki a terméket, és forduljon villanszerelőhöz.
A motor jár, de kicsi a szívóerő.	A szűrő eltömődött.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt.
	A ciklon eltömődött.	Sűrített levegővel vagy egy kefével tisztítsa meg a ciklon részeit.
A kimenő nyílásnál por távozik.	Hibásan összeszerelt vagy sérült szűrőrendszer.	Állítsa be vagy cserélje ki a szűrőt.
	A szűrő laza.	Állítsa be vagy cserélje ki a szűrőt.
	A szűrő sérült.	Cserélje ki a szűrőt.
Az automatikus szűrőtisztítási funkció nem működik.	A sűrített levegő tömlője sérült vagy laza.	Cserélje ki vagy rögzítse a sűrített levegő tömlőjét.
	A sűrített levegő szűrője eltömődött.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt.
A légkompresszor nem áll le.	A sűrített levegő szűrője eltömődött.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt.

# Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

## A termék szállítása

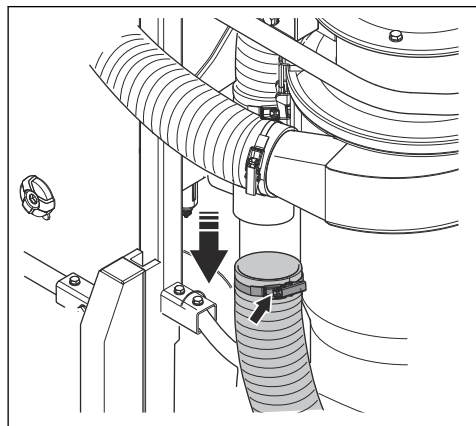
- Szállítás előtt győződjön meg arról, hogy a Longopac zsák száraz-e.
- A szállítás során győződjön meg arról, hogy a Longopac zsák a termékhez van-e rögzítve.
- A poreszívó megemeléséhez használjon rámpákat vagy csőröket, ezzel gondoskodva a mozdulatok biztonságáról. Ha bizonytalan a nehéz berendezések emelését illetően, kérjen segítséget.
- A szállítás során rögzítse biztonságosan a terméket, hogy ne sérüljön meg, illetve ne okozzon balesetet. Használja a termék mindkét oldalán található szemescsavarokat.
- Rögzítse biztonságosan a reteszelőket a kerekeken.
- Lehetőség szerint kedvező időjárási körülmények között végezze a termék szállítását.
- Lehetőség szerint zárt járműben szállítsa a terméket.

## A termék szállítási helyzetbe állítása

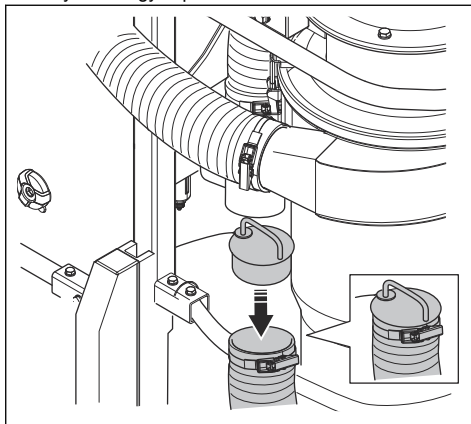
**Megjegyzés:** A szállítás megkönnyítése érdekében a termék leengedhető.

**Megjegyzés:** Egy gázrugó tartja a terméket a felső helyzetben. A termék nem eshet le.

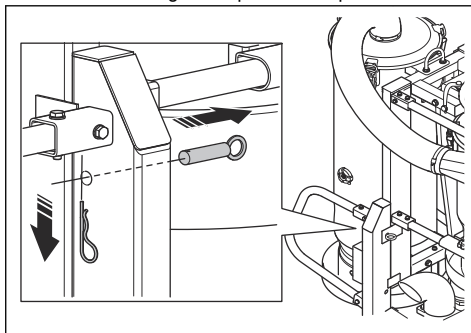
1. Lazítsa meg a tömlőbilincset, majd távolítsa el a tömlőt.



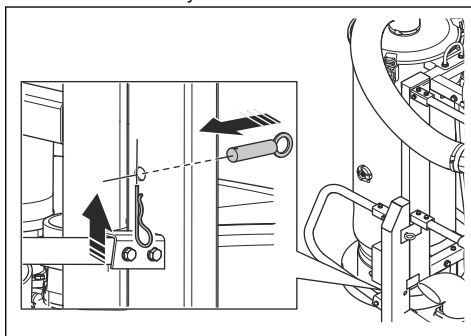
2. Helyezzen egy sapkát a tömlőre.



3. Távolítsa el a rögzítőcsapot és a csapot.



4. Nyomja le a vázat, és helyezze be a csapot, amikor a váz szállítási helyzetben van.



5. Helyezze be a rögzítőcsapot.

## A termék tárolása

- A terméket beltéren, az időjárás viszontagságaitól védve kell tárolni.
- Ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedvességnek.
- Rögzítse biztonságosan a reteszelőket.
- Válassza le a terméket a tápellátásról.
- A terméket és a felszerelést száraz, fagytól és túlzott hőtől védett helyen tárolja.
- A felszerelést zárt helyen tartsa, hogy ne kerülhessen gyermekek vagy illetéktelen személyek kezébe.

## A termék ártalmatlanítása

- Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- A már nem használt terméket küldje vissza a Husqvarna kereskedőhöz, vagy adja le egy újrahasznosítási ponton.

---

## Műszaki adatok

---

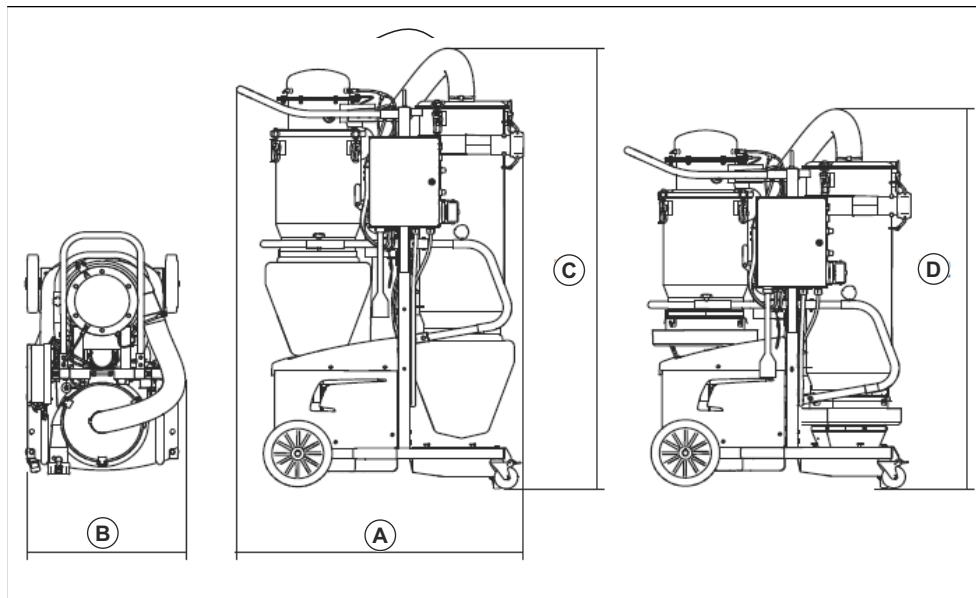
### Műszaki adatok

Adatok	DC 6000
Energiahatékonysági szint	IE1
Tápfeszültség (3 fázisú), V	380–440
Frekvencia, Hz	50
Teljesítmény (max.), kW (LE)	4 (5,4)
Csatlakozó áramerőssége, A	16
Pólusok száma, p	2
Névleges fordulatszám, min-1	2890
Tengerszint feletti maximális magasság, m	1000
Környezeti levegő hőmérséklete, °C	-30–+40
Max. üzemi hőmérséklet, °C	155
Légáramlás (max.), m <sup>3</sup> /h (cfm)	700 (236)
Szívóerő (max.), kPa	42
Fő tömlő, m (láb)	10 (32)
Bemenet átmérője, mm	75
Előszűrő, %	>99,5% 1 µm esetén
Előszűrő felülete, m <sup>2</sup> (ft <sup>2</sup> )	4,5 (48,4)
Hepa filter 99,99% 0,3 µm esetén	2
Hepa filter teljes felülete, m <sup>2</sup>	3
Zajszint, dB(A)	77
Porgyűjtő rendszer, típus	Longopac
Tömeg, kg	305

\*) Az EU/2019/1781 rendelete alóli mentesség oka:  
A motor teljesen be van építve a termékbe.



## Termék méretei



<b>A</b>	Hosszúság, mm	1252
<b>B</b>	Szélesség, mm	766
<b>C</b>	Magasság, kihajtva, mm	1892
<b>D</b>	Magasság, behajtva, mm	1612

# Megfelelőségi nyilatkozat

## EU megfelelési nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SWEDEN,  
Tel +46 3614 6500 a saját felelősségére kijelenti, hogy  
a termék:

Leírás	Porelszívó
Márka	HUSQVARNA
Típus/modell	DC 6000
Megjelölés	2021-as és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-  
irányelveknek és szabályozásoknak:

Irányelv/rendelet	Leírás
2006/42/EC	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelésre vonatkozó”
2014/35/EU	„elektromos berendezésekre vonatkozó”
2011/65/EU	„egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki  
előírások kerültek alkalmazásra;

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-69:2016

EN IEC 63000:2018

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

K+F igazgató, Betonfelületek és -padlók

Husqvarna AB, Construction Division

A műszaki dokumentációk felelőse



---

## SPIS TREŚCI

---

Wstęp.....	27	Rozwiązywanie problemów.....	46
Bezpieczeństwo.....	29	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	47
Montaż.....	33	Dane techniczne.....	49
Przeznaczenie.....	33	Deklaracja zgodności.....	51
Przegląd.....	36		

---

## Wstęp

---

### Opis produktu

Ekstraktor pyłu z przewodem ssącym. Powietrze z pyłem jest zasysane do zaworu wlotowego przez przewód ssący. Szybkość powietrza zmniejsza się w odpylaczu, który oddziela cząsteczki pyłu od powietrza. Małe cząsteczki pyłu i powietrza przechodzą przez 2 systemy filtrów powietrza. Duże cząsteczki gromadzą się w odpylaczu i wpadają przez dolną klapę do plastikowego worka.

### Przeznaczenie

Produkt służy do oczyszczania obszarów robót budowlanych poprzez pochłanianie suchych i niepalnych pyłów w pomieszczeniach zamkniętych.

Może zostać podłączony do średnich lub dużych urządzeń służących do przygotowywania powierzchni, takich jak szlifierki.

Jest on przeznaczony do użytku komercyjnego na przykład w hotelach, szpitalach, fabrykach, sklepach, biurach oraz wypożyczalniach.

---

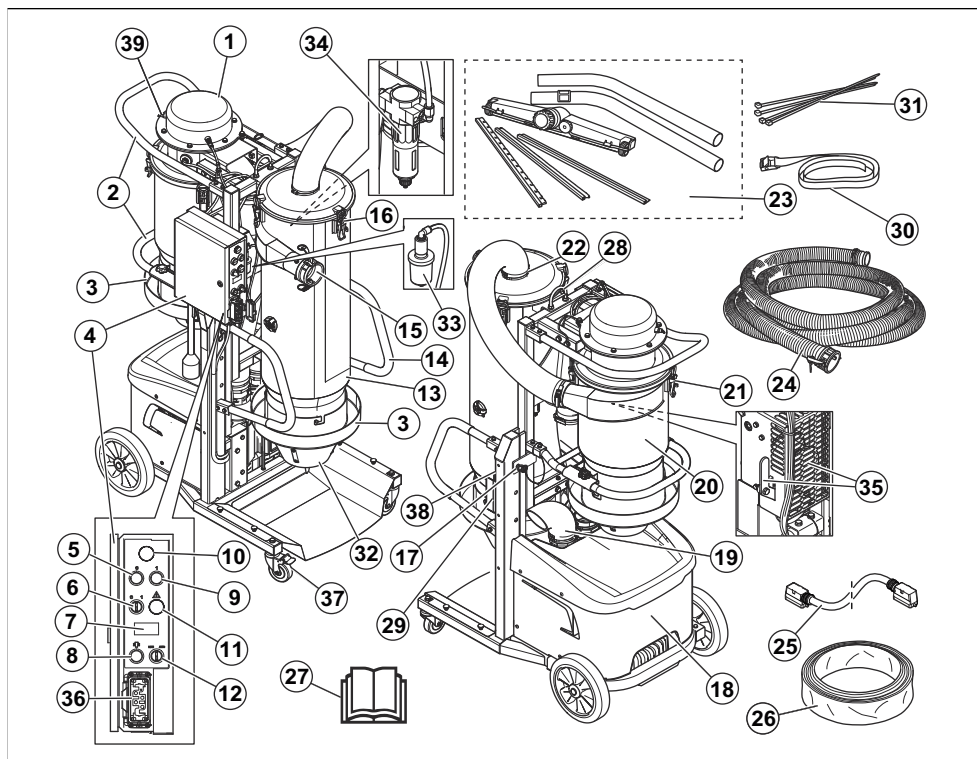
**Uwaga:** Wartość graniczna wybuchu dla niepalnego pyłu wynosi  $>0,1 \text{ mg/m}^3$ .

---

### System przechowywania pyłu

Wszystkie urządzenia Husqvarna DC 6000 należy używać z Longopac. Longopac wymienić jedynie po zakończeniu cyklu czyszczenia filtra.

## Przegląd produktu DC 6000



- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Zbiornik ciśnieniowy             | 22. Złącze elastycznego przewodu odpylacza    |
| 2. Uchwyt tylny                     | 23. Ssawka podłogowa z rurami przedłużającymi |
| 3. Uchwyt worka na pył              | 24. Wąż odkurzacza                            |
| 4. Panel sterowania                 | 25. Przewód zasilający do młynka              |
| 5. Przycisk wyłączenia silnika      | 26. Worki na pył Longopac                     |
| 6. Pokrętko WŁ./WYŁ. odkurzacza     | 27. Podręcznik użytkownika                    |
| 7. Chronometr                       | 28. Ucho do podnoszenia                       |
| 8. Przełącznik czyszczenia ręcznego | 29. Uchwyt opaski kablowej                    |
| 9. Przycisk włączania silnika       | 30. Pasek mocujący                            |
| 10. Kontrolka aktywacji silnika     | 31. Opaska kablowa                            |
| 11. Kontrolka ostrzegawcza          | 32. Stożek odpylacza                          |
| 12. Ustawienie czyszczenia          | 33. Filtr sprężarki                           |
| 13. Zbiornik odpylacza              | 34. Osuszacz sprężonego powietrza             |
| 14. Uchwyt przedni                  | 35. Dźwignia zaworu ograniczającego           |
| 15. Gniazdo węża odkurzacza         | 36. Złącze przewodu zasilającego              |
| 16. Zatrzask zbiornika odpylacza    | 37. Blokowane koła                            |
| 17. Sworzeń ramy                    | 38. Korek przewodu                            |
| 18. Silnik                          | 39. Zawór zwalniający ciśnienie               |
| 19. Wylot powietrza                 |   |
| 20. Zbiornik filtra                 |   |
| 21. Zatrzask zbiornika filtra       |   |

## Symbole znajdujące się na produkcie



**OSTRZEŻENIE:** Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.



Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.



Stosować środki ochrony słuchu, oczu i dróg oddechowych. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 31*.



Pył może powodować problemy z oddychaniem. Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych. Nie wdychać dymów wylotowych. Zapewnić dobry przepływ powietrza.



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami UE.



Produkt nie jest klasyfikowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Należy poddawać je recyklingowi w zatwierdzonym punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

**Uwaga:** Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą specjalnych wymogów certyfikacyjnych dla niektórych rynków.

## Odpowiedzialność za produkt

Zgodnie z przepisami dotyczącymi odpowiedzialności za produkt nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nasz produkt, jeśli:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części nie pochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria nie pochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

## Bezpieczeństwo

### Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



**OSTRZEŻENIE:** Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



**UWAGA:** Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

**Uwaga:** Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

### Ogólne zasady bezpieczeństwa



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy zachowywać zawsze ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem. W sytuacji, która może

stwarzać zagrożenie, należy przerwać pracę i zwrócić się o pomoc do profesjonalisty. Zwrócić się w tym celu do punktu sprzedaży, warsztatu obsługi technicznej lub doświadczonego użytkownika. Użytkownik nie powinien podejmować się prac, jeżeli uważa, że przekraczają one jego kwalifikacje.

- Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zapoznać się z instrukcjami przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia. Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do korzystania z nich w przyszłości.
- Należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję obsługi produktu – zawarte są w niej informacje o wymaganych środkach ochrony osobistej, wymaganym sprzęcie zabezpieczającym i pracy w trybie bezpiecznym.
- Należy pamiętać o tym, że operator ponosi odpowiedzialność za narażenie ludzi i ich własności na wypadki lub zagrożenia.
- W razie nieuważnego lub nieprawidłowego posługiwania się urządzeniem może ono stać się niebezpiecznym narzędziem, mogącym spowodować obrażenia lub śmierć użytkownika lub innych osób.
- Urządzenie należy utrzymywać w czystości. Znaki i naklejki muszą być całkowicie czytelne.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz

osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy.

- Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z maszyną w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.
- Gdy produkt pracuje, w pobliżu nie mogą znajdować się dzieci ani osoby postronne.
- Każdy operator produktu powinien najpierw zostać zaznajomiony z zasadami obsługi.
- Nigdy nie używać urządzenia, odczuwając zmęczenie bądź znajdując się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą wpływać negatywnie na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.
- Nie wolno chwytać wtyczki ani produktu mokrymi rękoma.
- Nie wolno pracować uszkodzonym urządzeniem. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji. Niektóre czynności konserwacyjne i obsługowe muszą być wykonane przez przeszkolonego i wykwalifikowanego specjalistę. Patrz *Przegląd na stronie 36*, aby zapoznać się z instrukcjami.

## Zasady bezpieczeństwa elektrycznego



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Ekstraktor pyłu jest wyposażony w zabezpieczenie, które chroni silnik przed przegrzaniem. Jeśli zabezpieczenie przed przegrzaniem zostanie aktywowane, odłączyć kabel zasilający i sprawdzić, czy worek na pył jest pełny, a także czy przewód ssący lub filtr nie są zablokowane. Wyłączenie zabezpieczenia przed przegrzaniem może potrwać nawet do 45 minut.
- Przed użyciem ekstraktora pyłu sprawdzić, czy moc i napięcie zgadza się z napięciem podanym na tabliczce znamionowej maszyny, z uwzględnieniem przedłużaczy.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do poprawnie uziemionych gniazdek. Patrz *Bezpieczeństwo elektryczne na stronie 32*.
- Nieprawidłowe podłączenie uziemienia może skutkować porażeniem prądem. W przypadku wątpliwości, czy dane gniazdko jest poprawnie uziemione, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem. Nie modyfikować dołączonej wtyczki. Jeśli wtyczka nie będzie pasować do gniazda, montaż

odpowiedniego gniazda zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.

- Jeśli maszyna jest używana z przedłużaczem, należy zadbać o to, czy parametry tego przedłużacza są odpowiednie do parametrów pracy maszyny.
- Przygniecione lub rozcięte kable mogą być źródłem zagrożenia podczas użytkowania urządzenia. Należy je natychmiast wymienić.
- Nie używać, gdy przewód lub wtyczka są uszkodzone. Jeśli maszyna działa nieprawidłowo, upadła, została uszkodzona, pozostawiona na zewnątrz lub zanurzona w wodzie, Należy zlecić jej naprawę wykwalifikowanej osobie, aby uniknąć ryzyka.
- Regularnie sprawdzać, czy przewód lub wtyczka nie są uszkodzone. Nie używać, gdy przewód lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie wolno ciągnąć za przewód ani używać przewodu jako uchwytu, zakleszczając go w drzwiach lub prowadzić przy ostrych krawędziach i narożnikach. Nie przejeżdżać urządzeniem po przewodzie zasilającym. Nie wolno prowadzić przewodu w pobliżu gorących powierzchni.
- Nie rozłączać, ciągnąc za przewód. Odłączając urządzenie od gniazdka, należy trzymać za wtyczkę.
- Nie pozostawiać maszyny podłączonej do prądu. Jeśli maszyna nie jest używana, a także przed czyszczeniem lub serwisem maszyny, należy odłączyć przewód od gniazdka.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące montażu



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem montażu urządzenia przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Przed rozłączeniem należy wyłączyć wszystkie elementy sterujące. Nie rozłączać, ciągnąc za przewód. Odłączając urządzenie od gniazdka, należy trzymać za wtyczkę.
- Niedozwolone modyfikacje i/lub akcesoria mogą doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci operatora lub innych osób.
- Zawsze należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Korzystać z końcówek wyłączenia w sposób opisany w instrukcji obsługi. Należy korzystać wyłącznie z osprzętu zalecanego przez producenta.
- Montaż należy przeprowadzać na stabilnym podłożu, aby uniknąć przewrócenia się urządzenia. Grozi to obrażeniami ciała i uszkodzeniem mienia.
- Zachować ostrożność; mocowania mogą spowodować odniesienie obrażeń przez operatora podczas montażu urządzenia.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać poniższe ostrzeżenia.

- Nie wolno używać produktu w otoczeniu, w którym może znajdować się wybuchowy gaz. Stworzy to poważne zagrożenie wybuchem.
- Nie wolno też używać urządzenia do zbierania tłących się lub palących przedmiotów, takich jak papierosy, zapalki lub gorące popioły.
- Wysoka siła ssania odkurzacza na włocie może spowodować obrażenia ciała.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy przemieszczaniu produktu w ciemnych obszarach. Produkt jest ciężki i istnieje ryzyko odniesienia obrażeń w przypadku jego upadku lub zbyt szybkiego ruchu.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy przemieszczaniu produktu po powierzchniach pochylonych. Produkt jest ciężki i istnieje ryzyko odniesienia obrażeń w przypadku jego upadku lub zbyt szybkiego ruchu.
- Maszyna może się niespodziewanie przesunąć, jeśli nie zostanie umieszczona na poziomej powierzchni. Środek ciężkości zmienia się po wypełnieniu maszyny pyłem, co może wpłynąć na efektywność hamulca postojowego. Umieszczać urządzenie wyłącznie na powierzchniach poziomych.
- Nie kłaść dłoni na zbiorniku głównym podczas czyszczenia filtra, ponieważ grozi to przytraśnięciem dłoni.
- Nie używać do zbierania łatwopalnych cieczy, takich jak benzyna, a także nie używać w miejscach, w których mogłyby się znajdować.
- Nie pozwalać na gromadzenie się pyłu, włosów ani innych elementów, które mogą ograniczyć przepływ powietrza.
- Należy uważać, aby włosy, luźne ubrania, palce i inne części ciała nie dostały się do otworów i części ruchomych.
- Nie używać urządzenia bez zamontowanych worków na pył i/lub filtrów. Wymieniać system zbierania i/lub filtry zgodnie z opisem zawartym w instrukcji.



**UWAGA:** Urządzenie jest przeznaczone do zbierania suchego, niepalnego pyłu w pomieszczeniach zamkniętych. Urządzenie nie nadaje się do zbierania płynów.



**UWAGA:** Ten produkt jest przeznaczony tylko do użytkowania wewnątrz pomieszczeń.



**UWAGA:** Ten produkt powinien być przechowywany jedynie wewnątrz pomieszczeń.

## Bezpieczeństwo dotyczące hałasu



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wysoki poziom hałasu i długotrwałe narażenie na hałas mogą powodować utratę słuchu wywołaną hałasem.
- Aby ograniczyć poziom hałasu do minimum, należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać produkt zgodnie z opisem zawartym w instrukcji obsługi.
- Podczas używania produktu stosować atestowane środki ochrony słuchu.
- Należy słuchać sygnałów ostrzegawczych i komunikatów podczas korzystania z ochronników słuchu. Po zatrzymaniu produktu należy zdjąć ochronniki słuchu, chyba że dla poziomu hałasu w miejscu pracy konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

## Środki ochrony osobistej



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać poniższe ostrzeżenia.

- Stosować zatwierdzone środki ochrony osobistej podczas pracy. Środki ochrony osobistej nie zapewniają pełnej ochrony, lecz zmniejszają stopień obrażeń ciała w razie wypadku. Zwrócić się do swojego dealera, aby uzyskać zalecenia dotyczące odpowiedniego wyposażenia.
- Ryzyko rozproszenia pyłu — należy używać środków ochrony osobistej. Podczas wymiany filtra może dojść do rozproszenia pyłu, który jest szkodliwy dla zdrowia. Dlatego użytkownik powinien nosić okulary ochronne, rękawice ochronne oraz maskę przeciwpylową o klasie ochrony FFP3.
- Długotrwałe przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu. Należy zawsze stosować atestowane ochronniki słuchu. Mając założone ochronniki słuchu, należy szczególnie uważać na sygnały i komunikaty ostrzegawcze. Ochronniki słuchu należy zdejmować zaraz po wyłączeniu silnika.
- Podczas konserwacji urządzenia należy zawsze mieć na sobie zatwierdzone rękawice ochronne.
- Dopasowana, mocna i wygodna odzież robocza, zapewniająca pełną swobodę ruchów. Nie zakładać szortów.

## Bezpieczeństwo miejsca pracy



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu we mgle, deszczu, przy silnym wietrze, niskiej temperaturze, ryzyku piorunów ani w innych złych warunkach pogodowych.
- Nie wolno używać produktu w obszarach, w których występuje zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- Dzieci, osoby postronne i zwierzęta powinny znajdować się z dala od miejsca pracy i w bezpiecznej odległości od urządzenia.
- Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
- Utrzymywać miejsce pracy w czystości i zapewnić odpowiednie oświetlenie.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy usunąć z miejsca pracy takie przedmioty, jak wkręty, śruby, druty i kamienie.
- Upewnić się, że na drodze pracy urządzenia nie znajdują się żadne przewody ani węże.
- Upewnić się, że w miejscu pracy występuje dostateczny przepływ powietrza.

## Bezpieczeństwo elektryczne



**OSTRZEŻENIE:** W przypadku produktów elektrycznych zawsze istnieje ryzyko porażenia prądem. Nie używać produktu w niesprzyjających warunkach pogodowych. Nie dotykać piorunochronów ani metalowych przedmiotów. Zawsze używać urządzenia zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi, aby zapobiec obrażeniom ciała.



**OSTRZEŻENIE:** Należy zawsze używać zasilacza z wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD). Wyłącznik RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



**OSTRZEŻENIE:** Wysokie napięcie. W jednostce napędowej znajdują się niezabezpieczone części. Przed otwarciem drzwiczek skrzynki elektrycznej należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilania.



**UWAGA:** Zasilanie energią z produktu lub prądnicy musi być stałe i mieć odpowiednio dużą moc, aby zapewnić bezproblemowe działanie silnika. Nieprawidłowe napięcie powoduje wzrost zużycia prądu oraz temperatury silnika, aż do zadziałania obwodu bezpieczeństwa.

Rozmiar przewodu zasilającego musi być zgodny z krajowymi i lokalnymi rozporządzeniami. Rozmiar gniazda sieciowego musi być zgodny z natężeniem gniazda elektrycznego i przedłużacza produktu.

Jeśli sieć zasilająca ma większą rezystancję, przy uruchamianiu produktu może wystąpić krótki spadek napięcia. Może to mieć wpływ na działanie innych produktów, na przykład spowodować migotanie oświetlenia.

- Sprawdzić, czy zasilanie, bezpiecznik i napięcie sieci są takie same jak napięcie podane na tabliczce znamionowej produktu.
- Przed odłączeniem wtyczki zasilania należy zawsze zatrzymać produkt.
- Nie wolno używać produktu w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania lub wtyczki. Przekazać produkt do autoryzowanego centrum serwisowego w celu naprawy. Uszkodzony przewód zasilania może być przyczyną poważnych obrażeń i śmierci.
- Używać przewodu zasilania prawidłowo. Nie używać przewodu zasilania do przemieszczania, ciągnięcia lub odłączania produktu. Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazda za przewód zasilania. Nie ciągnąć z przewód.
- Nie używać produktu w wodzie o głębokości, na której osprzęt produktu może ulec zamoczeniu. Osprzęt może ulec uszkodzeniu, a produkt może znaleźć się pod napięciem, co może spowodować obrażenia.
- Nie stosować większej ilości wody niż ilość dostarczana przez układ wodny produktu. Chronić produkt przed deszczem. Wniknięcie wody do produktu zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem przewodu silnika i obudowy elementów układu elektrycznego należy najpierw odłączyć przewód zasilania.

## Instrukcje dotyczące uziemienia produktu



**OSTRZEŻENIE:** Nieprawidłowe połączenie może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W przypadku wątpliwości co do prawidłowego uziemienia gniazda sieciowego skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Nie dokonywać modyfikacji wtyczki zasilania, które mogłyby sprawić, że stanie się niezgodna ze specyfikacją fabryczną. Jeśli wtyczka przewodu zasilającego lub przewód zasilający są uszkodzone lub muszą zostać wymienione, należy skontaktować się z agentem serwisowym Husqvarna. Przestrzegać lokalnych przepisów i obowiązującego prawa.



Jeśli instrukcje dotyczące uziemienia produktu nie są w pełni zrozumiałe, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Należy używać wyłącznie uziemionych kabli przedłużających do użytku zewnętrznego z wtykami uziemiającym i gniazdkiem uziemiającym, które pasują do wtyczki zasilania urządzenia.

Produkt jest wyposażony w przewód zasilania z uziemieniem i wtyczkę zasilania. Zawsze należy podłączać produkt do uziemionego gniazdka elektrycznego. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem w przypadku usterki.

Nie używać przejściówek elektrycznych z produktem.

### Przedłużacze

- Należy używać wyłącznie zatwierdzonych przedłużaczy o odpowiedniej długości.
- Oznaczenie na przedłużaczu musi mieć co najmniej taką samą lub wyższą wartość znamionową, jak ta podana na tabliczce znamionowej produktu.
- Zawsze używać przedłużaczy z uziemieniem.
- Używając urządzenia na zewnątrz, należy stosować odpowiedni przedłużacz przeznaczony do pracy na zewnątrz. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikać kładzenia przewodu na ziemi i narażania go na działanie wilgoci.
- Przedłużacz należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzony przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Należy sprawdzić, czy przedłużacz nie jest uszkodzony i jest w dobrym stanie.
- Nie wolno używać zwiniętego przedłużacza. Może to doprowadzić do jego przegrzania.
- Upewnić się, że podczas pracy przedłużacz znajduje się za operatorem i urządzeniem. Zapobiegnie to uszkodzeniu przedłużacza.

## Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać poniższe ostrzeżenia.

- Sprawdzić, czy wyłącznik silnika znajduje się w pozycji wyłączenia. Odłączyć produkt od gniazda sieciowego.
- Nie modyfikować konstrukcji urządzenia.
- Wszystkie naprawy powinien wykonywać wykwalifikowany serwisant. Używać tylko części zamiennych dostarczonych przez producenta lub ich równoważników.
- Podczas serwisowania urządzenia należy używać właściwego bezpiecznika.
- Stosować zatwierdzone środki ochrony osobistej. Więcej informacji znajduje się w *Środki ochrony osobistej na stronie 31*
- Nie robić otworu w Hepa filter. Uszkodzony Hepa filter może spowodować rozrzucenie pyłu.

## Montaż

### Wstęp



**UWAGA:** Należy używać tylko przedłużacza o prawidłowej wartości znamionowej dla tego produktu. Podłączać

jedynie do gniazd, które są poprawnie uziemione.



**UWAGA:** Przed wymianą worka na pył należy zawsze wyczyścić filtr wstępny.

## Przeznaczenie

### Przed użytkowaniem



**OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem ekstraktora pyłu sprawdzić, czy moc i napięcie zgadza się z napięciem podanym na tabliczce znamionowej maszyny, z uwzględnieniem przedłużacza.

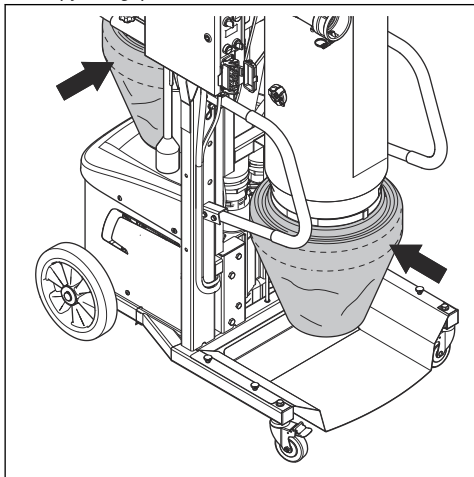


**OSTRZEŻENIE:** Urządzenie należy podłączać wyłącznie do poprawnie uziemionych gniazdek. Patrz *Bezpieczeństwo elektryczne na stronie 32*

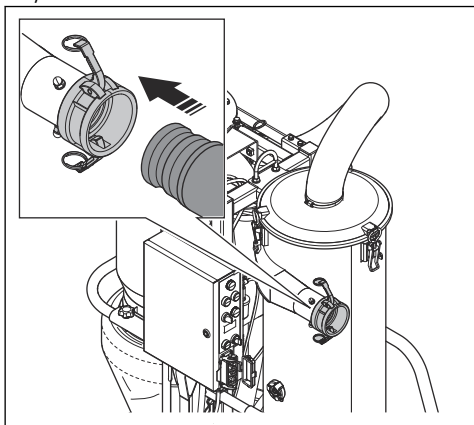
### Uruchamianie produktu

- Wyjąć sworzeń ramy i unieść urządzenie. Patrz *Przegląd produktu DC 6000 na stronie 28.*

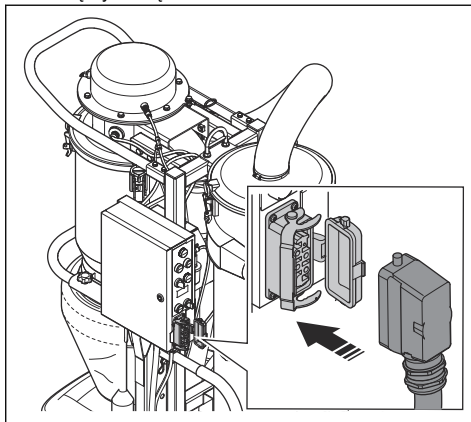
2. Założyć worki na pył. Patrz *Montaż nowego worka na pył Longopac na stronie 44.*



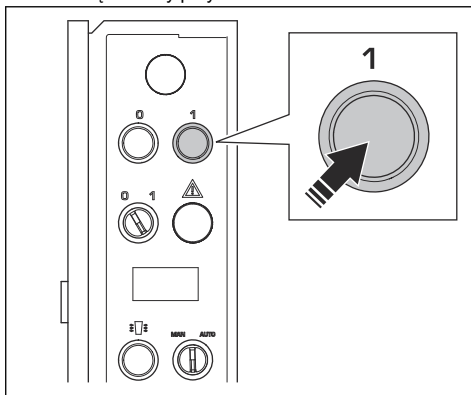
3. Zamontować wąż odkurzacza. Patrz *Przegląd produktu DC 6000 na stronie 28.*



4. Podłączyć urządzenie do szlifierki.



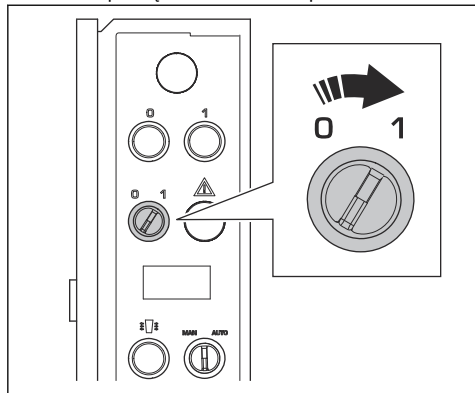
5. Nacisnąć zielony przycisk.



6. Odczekać 30 sekund.

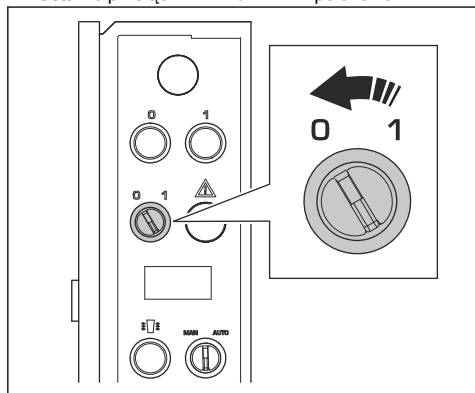
**Uwaga:** Sprężarka potrzebuje czasu, aby osiągnąć prawidłowe ciśnienie.

7. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WŁ.



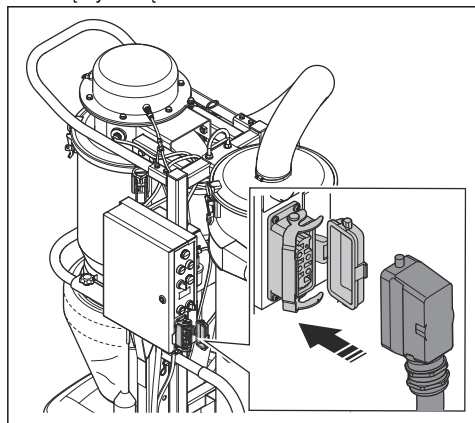
## Wyłączanie produktu

1. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.

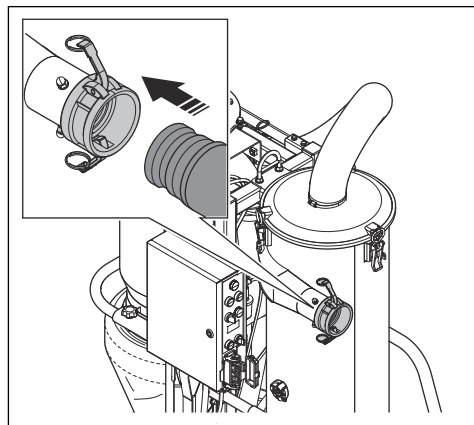


2. Odczekać 30 sekund.

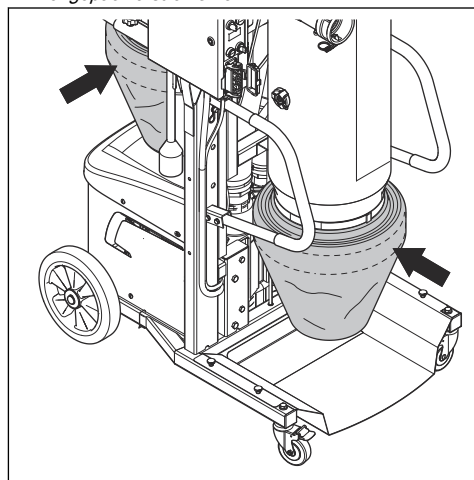
3. Odłączyć urządzenie od szlifierki.



4. Odłączyć wąż odkurzacza. Patrz *Przegląd produktu DC 6000* na stronie 28.



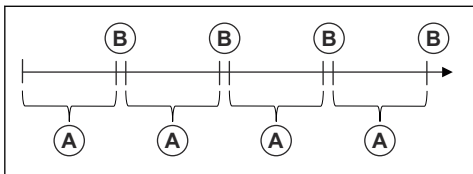
5. Zdjąć worki na pył. Patrz *Wyrzucanie zapelnionego worka Longopac i przygotowywanie nowego Longopac* na stronie 45.



6. Opuścić urządzenie do położenia transportowego i zamontować sworzeń ramy.

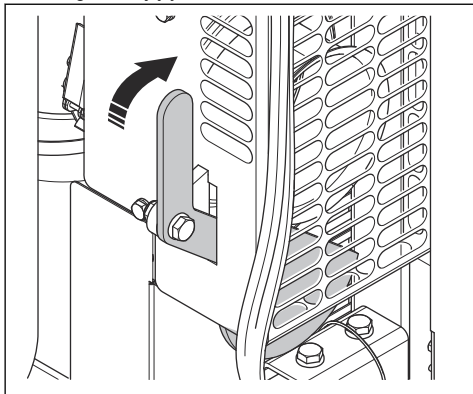
## Włączanie i wyłączanie funkcji automatycznego oczyszczania filtra

Funkcja automatycznego oczyszczania filtra automatycznie uwalnia ciśnienie i opróżnia odpylacz z ustawioną częstotliwością. Funkcja ta również znacząco poprawia skuteczność czyszczenia filtra.



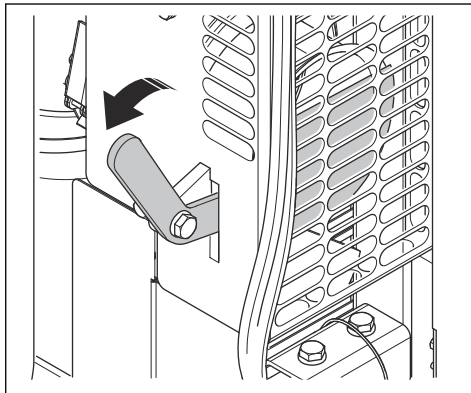
**Uwaga:** Zaleca się uruchomienie urządzenia przy otwartym zaworze.

1. Przesunąć dźwignię zaworu ograniczającego, aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego oczyszczania filtra.
  - a) Pociągnąć dźwignię do góry, aby otworzyć zawór ograniczający.



**Uwaga:** Kontrola pyłu pod głowicą szlifierską jest mniej wydajna, gdy podczas 3-sekundowej funkcji automatycznego opróżniania / oczyszczania filtra zawór jest otwarty.

- b) Pociągnąć dźwignię w dół, aby zamknąć zawór ograniczający.



## Przegląd

### Wstęp



**OSTRZEŻENIE:** Podczas serwisowania stosować środki ochrony osobistej, patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 31*. Podczas konserwacji i serwisowania pył może wydostawać się na zewnątrz.



**OSTRZEŻENIE:** Największa ilość wypadków z udziałem maszyny ma miejsce podczas poszukiwania przyczyn usterek oraz wykonywania prac serwisowych i konserwacyjnych, ponieważ osoby wykonujące te czynności znajdują się w strefie zagrożenia urządzenia. Czujność oraz odpowiednie planowanie i wykonywanie pracy mogą zapobiec wypadkom.



**OSTRZEŻENIE:** Podczas wykonywania czynności opisanych w tym rozdziale silnik powinien być wyłączony, chyba że podano inaczej.



**OSTRZEŻENIE:** Wszystkie kontrole obejmujące podzespoły elektryczne mogą być wykonywane tylko przez uprawnionego elektryka.

### Plan konserwacji DC 6000

Odstępy pomiędzy konserwacjami obliczane są w oparciu o codzienne wykorzystanie produktu. Odstępy te ulegają zmianie, jeśli maszyna nie jest użytkowana codziennie.



**UWAGA:** Do oczyszczania filtrów nie należy używać sprężonego powietrza ani ostrych przedmiotów.

Przegląd	Codziennie	Co tydzień	Co miesiąc	6 miesięcy lub 1000 godz.
Sprawdzić przewód zasilający pod kątem oznak zużycia, uszkodzeń lub luźnych połączeń. W razie potrzeby wymienić przewód zasilający.	X			
Oczyszczyć powierzchnię urządzenia.	X			
Sprawdzić filtr i obudowę filtra. W razie konieczności oczyścić filtr i jego obudowę. Patrz <i>Czyszczenie filtra na stronie 41</i> .	X			
Sprawdzić przewód usuwania pyłu i połączenia.	X			
Sprawdzić odpylacz i zbiornik.		X		
Sprawdzić gumowy element pod odpylaczem.		X		
Sprawdzić metalową siatkę w zbiorniku odpylacza.		X		
Oczyszczyć filtr sprężarki. W razie zaphania wymienić filtr sprężarki.		X		
Oczyszczyć filtr osuszacza sprężonego powietrza. Patrz <i>Czyszczenie filtra osuszacza sprężonego powietrza na stronie 39</i> .			X	
Przemyć filtry pod delikatnym strumieniem wody.				X
Wymienić filtr.				X

## Czyszczenie ekstraktora pyłu

Czyszczenie ekstraktora pyłu odgrywa niezwykle ważną rolę w zakresie zapobiegania cyrkulacji niebezpiecznego pyłu. Przed przenoszeniem ekstraktora pyłu do obszaru roboczego należy go zawsze wyczyścić.



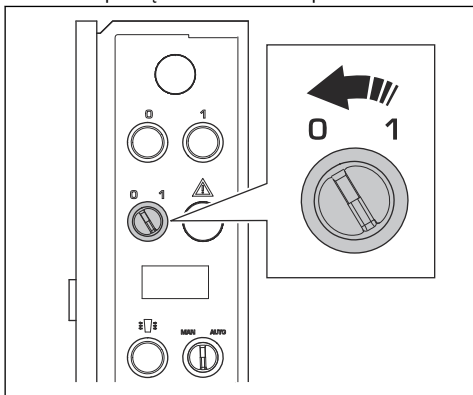
**OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia ustawić włącznik silnika w położeniu wyłączenia i odłączyć przewód od gniazda zasilania.

- Cały osprzęt należy traktować jako zanieczyszczony i odpowiednio wyczyścić.
- Wszystkie części, które są zanieczyszczone po wykonaniu prac serwisowych, należy umieścić w plastikowych workach w odpowiedni sposób. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami.
- Podczas czyszczenia urządzenia należy zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 31*.

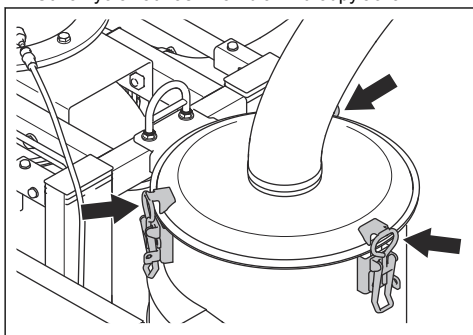
- Oczyszczyć powierzchnię zewnętrzną za pomocą wilgotnej szmatki.
- Oczyszczyć filtry i ekstraktor pyłu w obszarze zastosowania.
- Odkurzyć filtr wstępny od wewnątrz. Zawsze używać ekstraktorów pyłu z Hepa filter oraz miękkiej szczotki, aby nie uszkodzić filtra.
- Nie spryskiwać wodą elementów elektrycznych.
- Nie czyścić ekstraktora pyłu za pomocą wysokiego ciśnienia (sprężonego powietrza ani myjki wysokociśnieniowej).
- Nie umieszczać narzędzi na powierzchni filtra; mogą one spowodować uszkodzenie filtra.
- Nie robić otworu w Hepa filter; może to być szkodliwe dla zdrowia.

## Sprawdzanie odpylacza i zbiornika

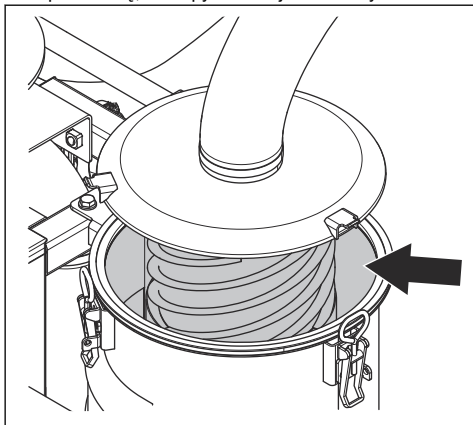
1. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.



2. Odczekać 30 sekund.
3. Opuścić urządzenie do położenia transportowego i zamontować sworzeń ramy.
4. Otworzyć 3 zatrzaski na zbiorniku odpylacza.



5. Podnieść pokrywę zbiornika odpylacza.
6. Upewnić się, że odpylacz nie jest zatkany.



## Wymiana filtra



**OSTRZEŻENIE:** Podczas wymiany filtra stosować środki ochrony osobistej, patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 31*. Podczas wymiany filtra pył może wydostawać się z urządzenia.



**OSTRZEŻENIE:** Przed wymianą filtra zawsze ustawić włącznik silnika w położeniu wyłączenia i odłączyć przewód od gniazda zasilania.

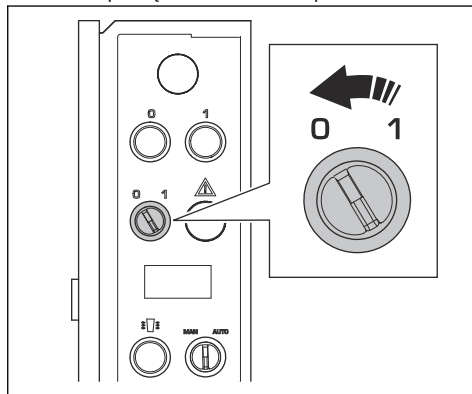


**OSTRZEŻENIE:** Zachować ostrożność; mocowania mogą spowodować odniesienie obrażeń przez operatora podczas montażu urządzenia.

## Czyszczenie filtra sprężarki

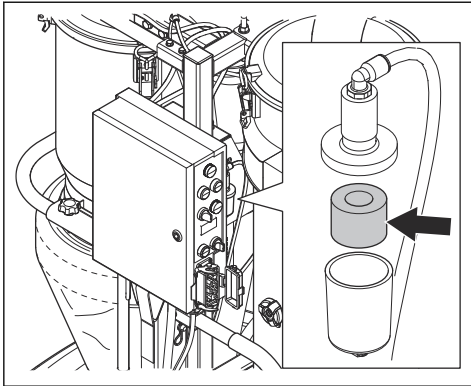
**Uwaga:** Podczas obsługi urządzenia z osuszacza sprężonego powietrza może kapać woda.

1. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.



2. Odczekać 30 sekund.

3. Otworzyć pokrywę filtra sprężarki (A).

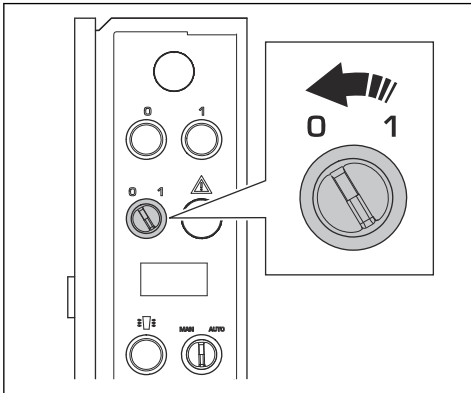


4. Wyczyścić filtr sprężarki. W razie zapachania wymienić filtr sprężarki.

### Czyszczenie filtra osuszacza sprężonego powietrza

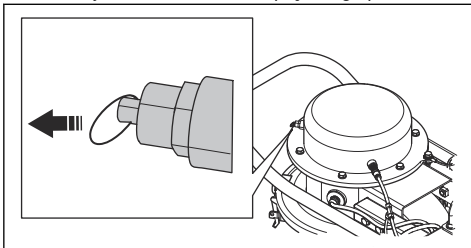
**Uwaga:** Podczas obsługi urządzenia z osuszacza sprężonego powietrza może kapać woda.

1. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.

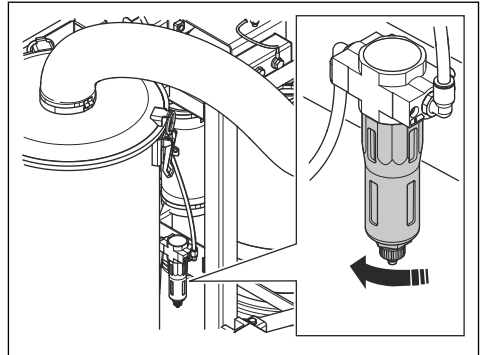


2. Odczekać 30 sekund.

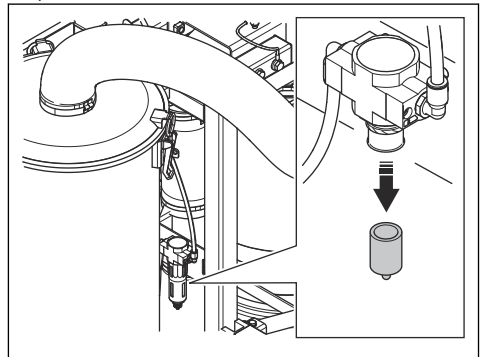
3. Otworzyć zawór osuszacza sprężonego powietrza.



4. Zdjąć pokrywę z osuszacza sprężonego powietrza.



5. Wymontować filtr z osuszacza sprężonego powietrza.



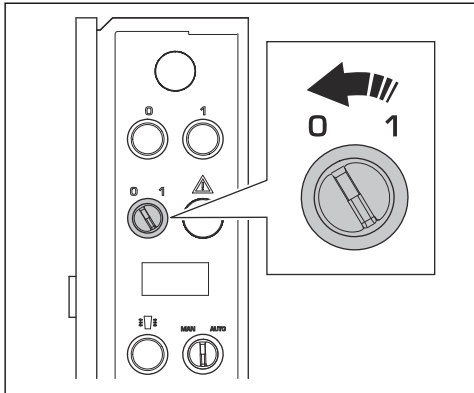
6. Oczyszczyć filtr osuszacza sprężonego powietrza. W razie potrzeby wymienić filtr osuszacza sprężonego powietrza.

### Czyszczenie odpylacza i zbiornika



**OSTRZEŻENIE:** Stosować środki ochrony osobistej, patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 31*, podczas wymiany filtra. Podczas wymiany filtra pył może wydostawać się z urządzenia.

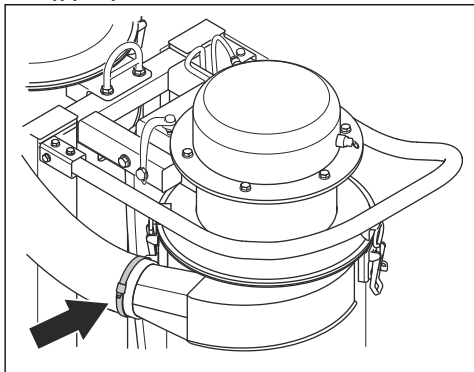
1. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.



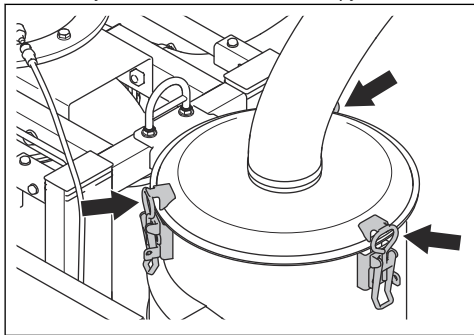
2. Odczekać 30 sekund.

3. Opuścić urządzenie do położenia transportowego i zamontować sworzeń ramy.

4. Wyjąć wąż ze zbiornika filtra.

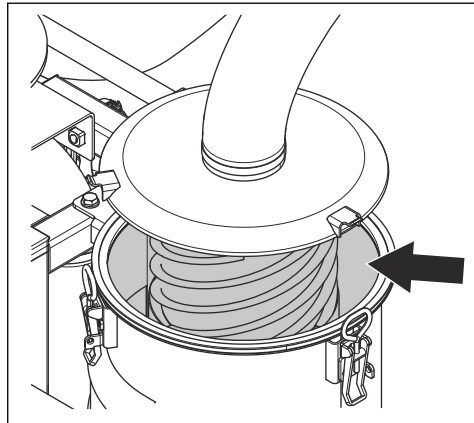


5. Otworzyć 3 zatrzaski na zbiorniku odpylacza.

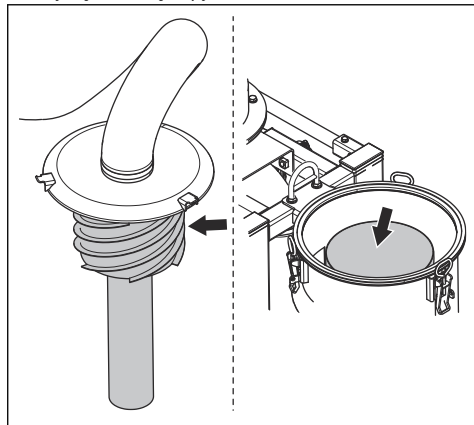


6. Podnieść pokrywę zbiornika odpylacza.

7. Upewnić się, że odpylacz nie jest zatkany.



8. Wykręcić śrubę odpylacza.



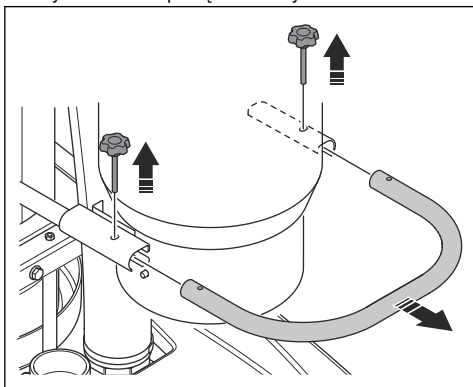
9. Za pomocą sprężonego powietrza lub szczotki wyczyścić śrubę i zbiornik odpylacza.

10. Zamontować w odwrotnej kolejności.

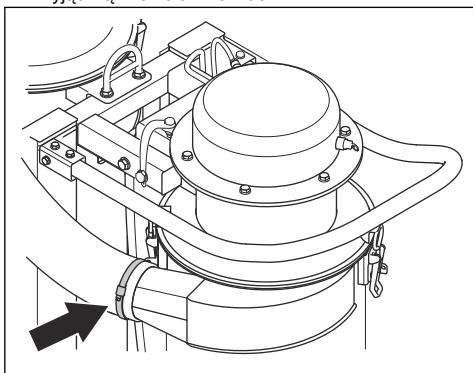


## Czyszczenie filtra

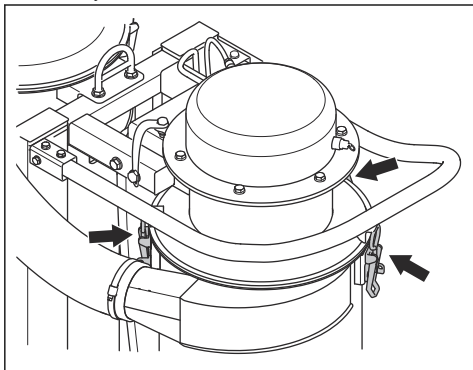
1. Wymontować 2 pokręta i uchwyt.



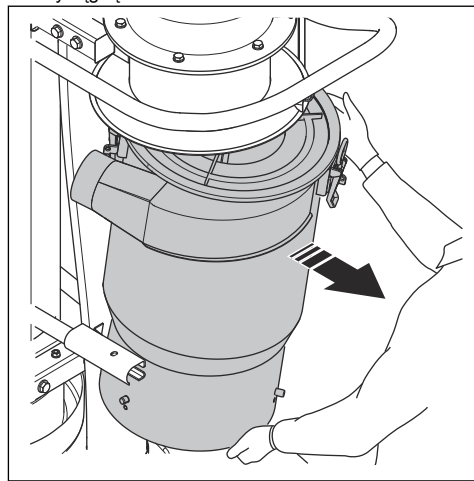
2. Wyjąć wąż ze zbiornika filtra.



3. Otworzyć 3 zatrzaski na zbiorniku filtra.

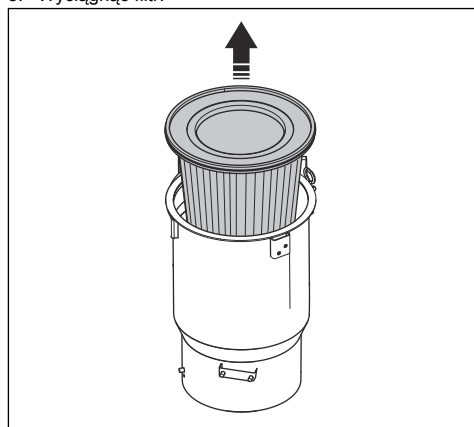


4. Wyciągnąć zbiornik filtra.



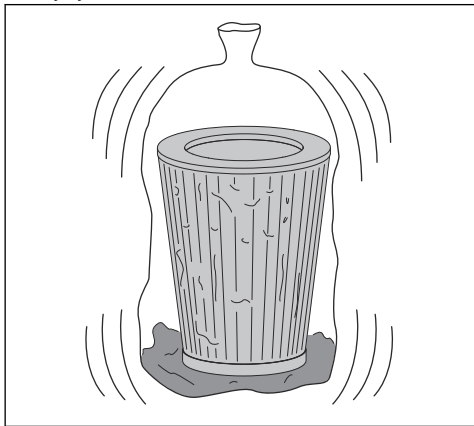
**OSTRZEŻENIE:** Zbiornik filtra jest ciężki.

5. Wyciągnąć filtr.



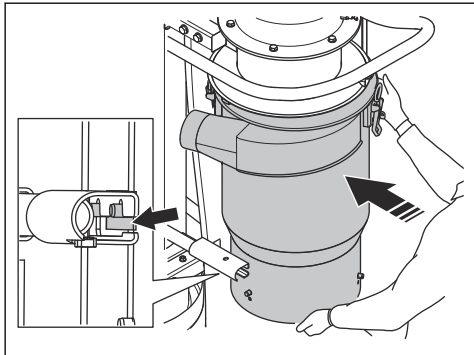
**OSTRZEŻENIE:** Stosować środki ochrony osobistej, patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 31*, podczas wymiany filtra. Podczas wymiany filtra pył może wydostawać się z urządzenia.

6. Umieścić filtr w worku i potrząsać nim, aż będzie czysty.

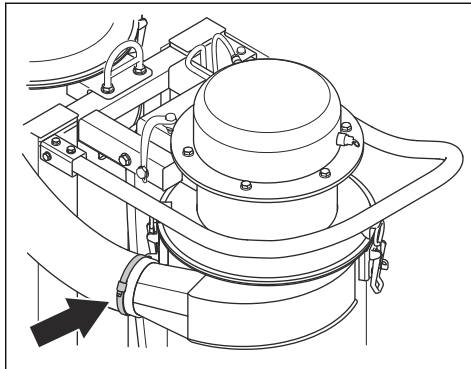


**UWAGA:** Do czyszczenia filtra nie należy używać sprężonego powietrza ani ostrych przedmiotów.

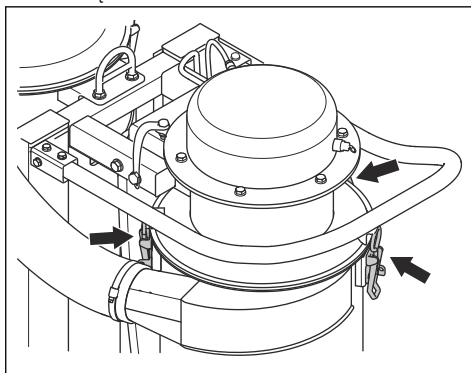
7. Umieścić filtr w zbiorniku filtra. Upewnić się, że szersza część filtra jest skierowana do góry w zbiorniku filtra.
8. Zamontować zbiornik filtra i dokręcić wsporniki.



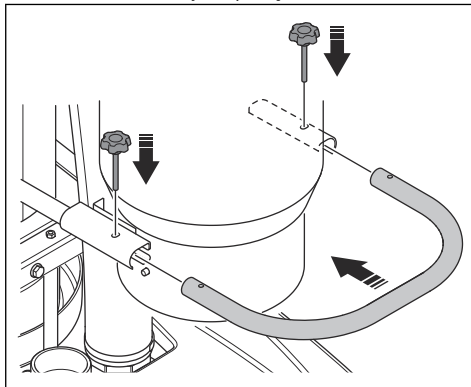
9. Podłączyć wąż do zbiornika filtra.



10. Docisnąć 3 zatrzaski na zbiorniku filtra.



11. Zamontować uchwyt i 2 pokrętła.



### Mycie filtra

1. Wyciągnąć filtr. Patrz *Czyszczenie filtra na stronie 41*.
2. Przemycić filtr pod delikatnym strumieniem wody. Zacząć od górnej części filtra.



**UWAGA:** Upewnić się, że strumień wody jest delikatny, i nie przecierać filtra.

3. Pozostawić filtr do wyschnięcia na tydzień w temperaturze pokojowej lub na 14 godzin w temperaturze 70°C.



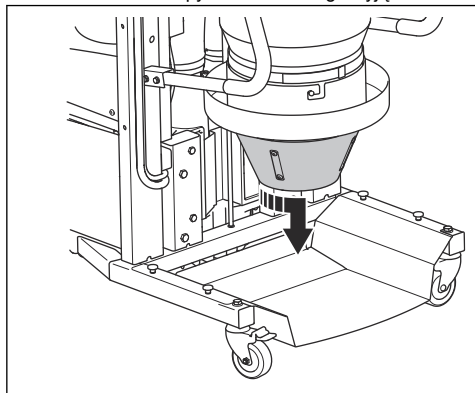
**UWAGA:** Podczas montażu filtra musi on być całkowicie suchy.

## Czyszczenie stożka odpylacza

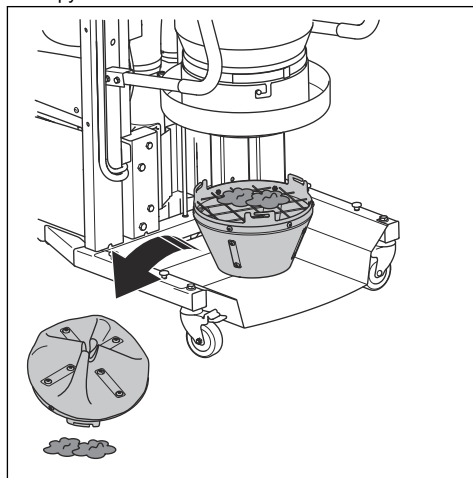


**OSTRZEŻENIE:** Stosować środki ochrony osobistej, patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 31*, podczas wymiany filtra. Podczas wymiany filtra pył może wydostawać się z urządzenia.

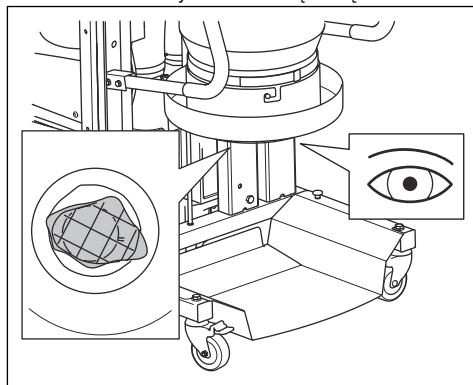
1. Obrócić stożek odpylacza w lewo i go wyjąć.



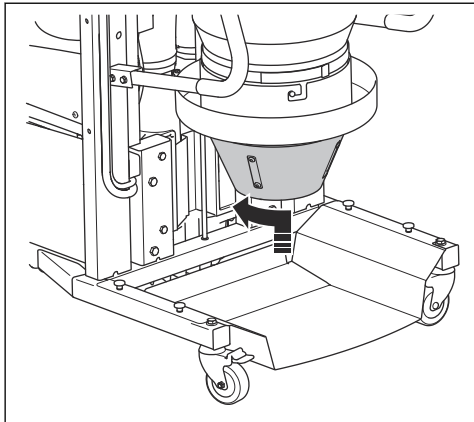
2. Usunąć kurz i niepożądany osad ze stożka odpylacza.



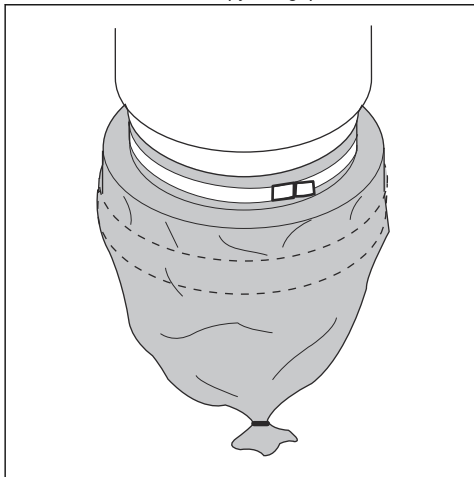
3. Sprawdzić metalową siatkę w zbiorniku filtra. W razie konieczności oczyścić metalową siatkę.



4. Zamontować stożek odpylacza.



5. Zamontować worek na pył Longopac.

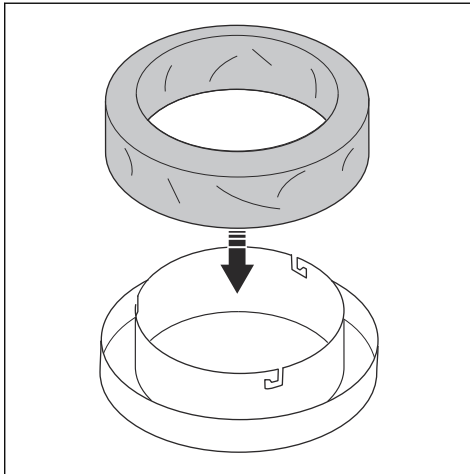


## Montaż nowego worka na pył Longopac

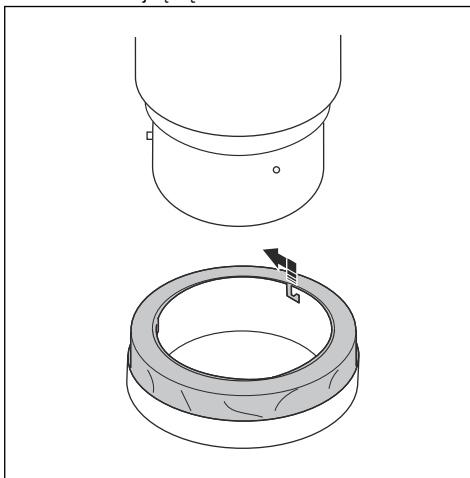


**OSTRZEŻENIE:** Przed wymianą worka na pył Longopac należy zawsze oczyścić filtr wstępny.

1. Umieścić worek na pył Longopac w uchwycie.

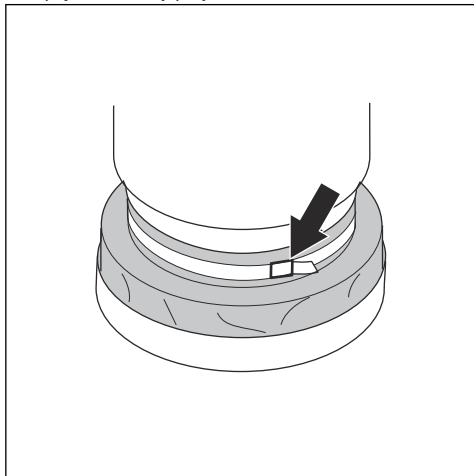


2. Aby zamocować uchwyt worka na pył Longopac, należy przekrócić uchwyt worka na pył Longopac, aż sworznie znajdą się w otworach.

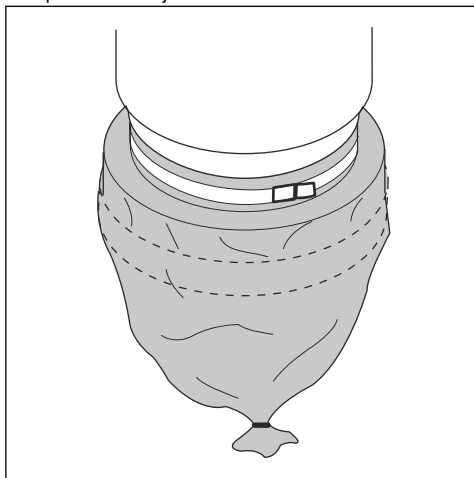


3. Wyciągnąć worek Longopac z uchwytu i nałożyć go na obwód zbiornika.

4. Zaciśnąć pasek dookoła worka na pył Longopac i pojemnika, aby przymocować worek.



5. Pociągnąć worek na pył Longopac w dół po zewnętrznej stronie uchwyty worka.  
6. Zabezpieczyć dół worka Longopac za pomocą opaski kablowej.



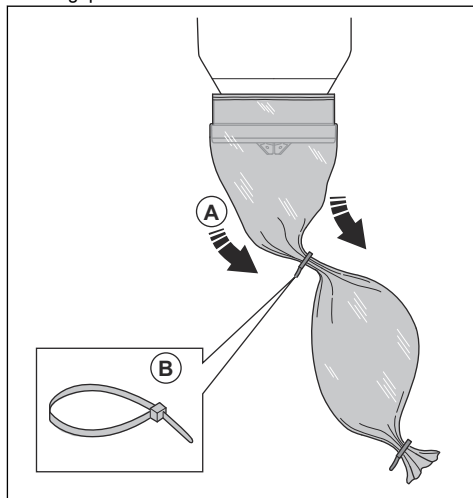
## Wyrzucanie zapełnionego worka Longopac i przygotowywanie nowego Longopac



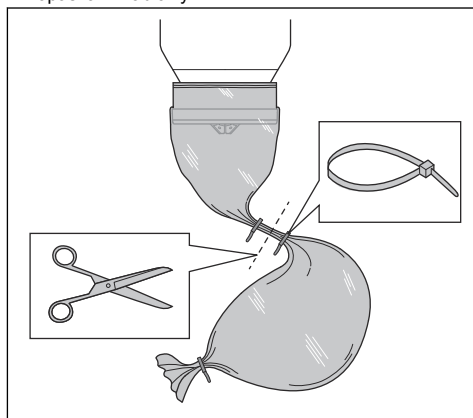
**OSTRZEŻENIE:** Ostrożnie podnieść worek Longopac, ponieważ pełny worek Longopac może być ciężki. Przed podniesieniem worka Longopac upewnić

się, że opaski kablowe są prawidłowo zamknięte.

1. Wyciągnąć worek Longopac (A) i zamocować opaskę zaciskową (B), aby zamknąć nowy worek Longopac.



2. Wytrząsnąć kurz ze zużytego worka Longopac.  
3. Zamocować opaskę kablową 10 cm/3,9 cala poniżej pierwszej opaski kablowej, aby zamknąć zużyty worek Longopac. Odciąć worek Longopac między opaskami kablowymi.



4. Jeśli pozostała część kasety na worek Longopac jest zbyt mała, aby przygotować nowy worek Longopac, należy zainstalować nową kasetę Longopac. Patrz *Montaż nowego worka na pył Longopac na stronie 44*.  
5. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji zapełnionego worka Longopac.

## Rozwiązywanie problemów

### Schemat diagnostyki

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się.	Brak zasilania.	Podłączyć urządzenie. Upewnić się, że źródło zasilania działa i że w stycznikach po lewej stronie jest zasilanie.
	Przewód jest uszkodzony.	Wymienić przewód.
	Wyłącznik jest uszkodzony.	Wymienić wyłącznik.
Po włączeniu urządzenie wydaje niski dźwięk.	Błąd fazy. Wykrywane są tylko dwie fazy zasilania.	Wyłączyć urządzenie i skontaktować się z elektrykiem.
	Kurz w wirnikach silnika.	Wyłączyć urządzenie i skontaktować się z elektrykiem.
	Silnik jest uszkodzony.	Wyłączyć urządzenie i skontaktować się z lokalnym warsztatem obsługi technicznej.
Urządzenie wydmuchuje powietrze, zamiast je zasysać.	Przełącznik fazowy jest uszkodzony.	Wyłączyć urządzenie i skontaktować się z elektrykiem. Przełączyć L1 i L3 w silniku i przeprowadzić test zasysania.
Urządzenie działa, ale w gniazdku do akcesoriów nie ma zasilania.	Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone.	Sprawdzić połączenia.
	Uszkodzone połączenie w skrzynce elektrycznej.	Wyłączyć urządzenie i skontaktować się z elektrykiem.
Silnik pracuje, ale siła ssania jest słaba.	Filtr jest niedrożny.	Oczyścić lub wymienić filtr.
	Odpylacz jest zatkany.	Oczyścić części odpylacza za pomocą sprężonego powietrza lub szczotki.
Z wylotu wydmuchiwany jest pył.	Nieprawidłowo zamontowany lub uszkodzony filtr.	Wyregulować lub wymienić filtr.
	Filtr jest obłuzowany.	Wyregulować lub wymienić filtr.
	Filtr jest uszkodzony.	Wymienić filtr.
Funkcja automatycznego oczyszczania filtra nie działa.	Przewód sprężonego powietrza jest uszkodzony lub poluzowany.	Wymienić lub mocniej przymocować przewód sprężonego powietrza.
	Filtr sprężonego powietrza jest zatkany.	Oczyścić lub wymienić filtr.
Sprężarka nie zatrzymuje się.	Filtr sprężonego powietrza jest zatkany.	Oczyścić lub wymienić filtr.

# Transport, przechowywanie i utylizacja

## Transport urządzenia

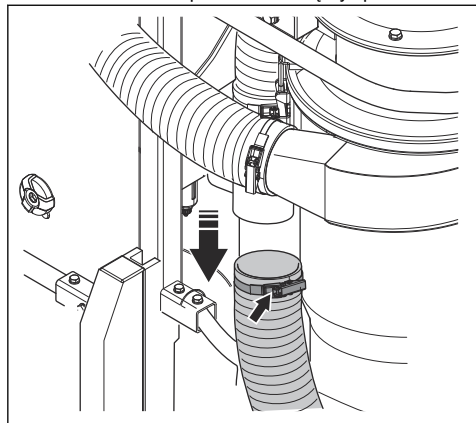
- Przed transportem upewnić się, że worek Longopac jest pusty.
- Upewnić się, że worek Longopac jest zamocowany do urządzenia na czas transportu.
- Użyć rampy lub wciągarki, aby bezpiecznie podnieść ekstraktor pyłu. W przypadku braku wiedzy na temat podnoszenia ciężkiego sprzętu wezwać pomoc.
- Zabezpieczyć urządzenie na czas transportu, aby uniknąć uszkodzeń oraz wypadków. Użyć uch mocujących znajdujących się po obu stronach produktu.
- Zablokować kółka samonastawne.
- Jeśli to możliwe, transportować urządzenie w sprzyjających warunkach atmosferycznych.
- Jeśli to możliwe, transportować urządzenie za pomocą pojazdu z zamkniętym dachem.

## Ustawianie urządzenia w pozycji transportowej

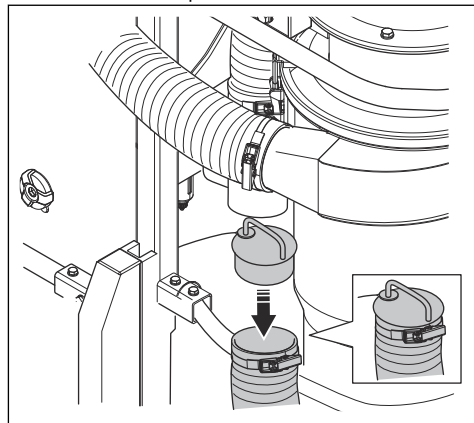
**Uwaga:** Produkt można opuścić w celu ułatwienia transportu.

**Uwaga:** Sprężyna gazowa utrzymuje urządzenie w górnym położeniu. Urządzenie nie upadnie.

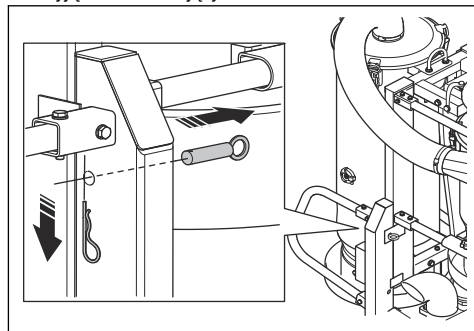
1. Poluzować zacisk przewodu i odłączyć przewód.



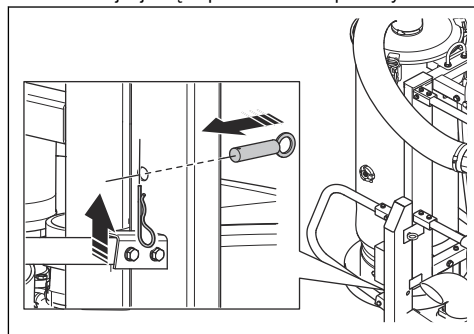
2. Umieścić korek w przewodzie.



3. Wyjąć kołek blokujący i sworzeń.



4. Pchnąć ramę w dół i zamontować sworzeń, gdy rama znajduje się w położeniu transportowym.



5. Zamontować kołek blokujący.

## Przechowywanie produktu

- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniach zamkniętych, gdzie będzie chronione przed działaniem czynników atmosferycznych.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.
- Odpowiednio zamocować blokowane kółka samonastawne.
- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Przechowywać urządzenie i osprzęt w suchym miejscu, w którym nie występują ujemne ani zbyt wysokie temperatury.
- Przechowywać urządzenie w miejscu zamkniętym i niedostępnym dla dzieci oraz osób niepowołanych.

## Usuwanie urządzenia

- Przestrzegaj lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz wszystkich innych obowiązujących przepisów.
- Gdy produkt nie jest już użytkowany, należy go odesłać do Husqvarna dealera bądź oddać do punktu zajmującego się recyklingiem.



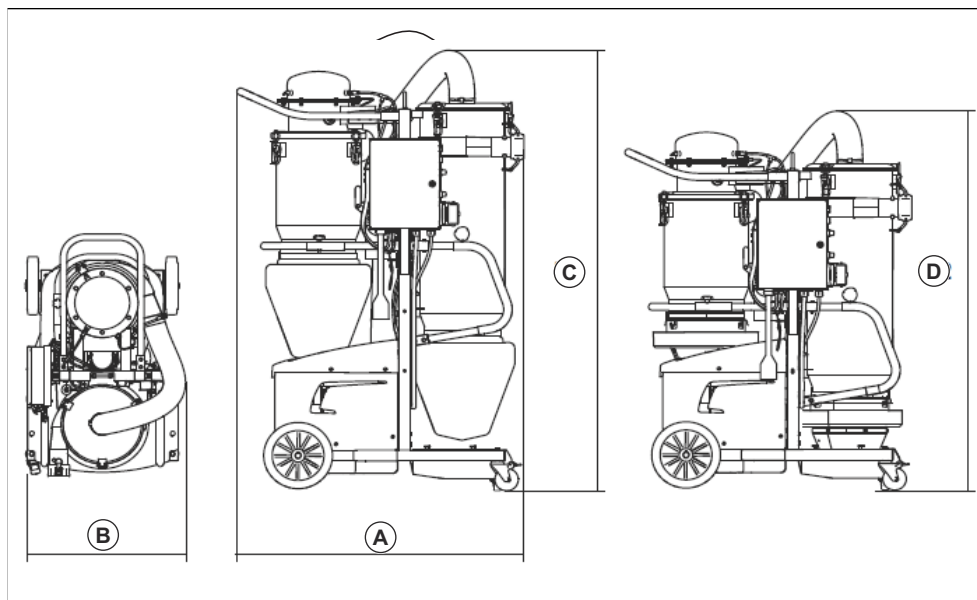
## Dane techniczne

### Dane techniczne

Dane	DC 6000
Poziom efektywności energetycznej	IE1
Napięcie (3-fazowe), V	380-440
Częstotliwość, Hz	50
Moc (maks.), kW (KM)	4 (5,4)
Natężenie na wtyczce, A	16
Liczba par biegunów, p	2
Znamionowa prędkość obrotowa, min <sup>-1</sup>	2890
Maks. wysokość nad poziomem morza, m	1000
Temperatura otoczenia, °C	-30-+40
Maks. temperatura pracy, °C	155
Przepływ powietrza, m <sup>3</sup> /h (cfm)	700 (236)
Podciśnienie (maks.), kPa	42
Główny przewód, m (ft)	10 (32)
Średnica wlotu, mm	75
Filtr wstępny, %	>99,5%@1um
Obszar filtra wstępnego, m <sup>2</sup> (ft <sup>2</sup> )	4,5 (48,4)
Hepa filter 99,99% przy 0,3 um	2
Całkowita powierzchnia filtra Hepa filter, m <sup>2</sup>	3
Poziom głośności, dB(A)	77
System zbierania pyłu, typ	Longopac
Masa, kg	305

\*) powód odstępstwa od rozporządzenia UE/2019/1781:  
Silnik jest całkowicie zintegrowany z urządzeniem.

## Wymiary produktu



A	Długość, mm	1252
B	Szerokość, mm	766
C	Wysokość po rozłożeniu, mm	1892
D	Wysokość po złożeniu, mm	1612

# Deklaracja zgodności

## Deklaracja zgodności UE

Firma Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, Tel +46 3614 6500, deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że przedstawiony produkt:

Opis	Kolektory na pył
Marka	HUSQVARNA
Typ/model	DC 6000
Identyfikacja	Numery seryjne z roku 2021 i nowsze

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich dyrektywach i przepisach UE:

Dyrektywa/przepis	Opis
2006/42/EC	„w sprawie maszyn”
2014/30/EU	„w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej”
2014/35/EU	„w sprawie sprzętu elektrycznego”
2011/65/EU	„w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi normami i specyfikacjami technicznymi;

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-69:2016

EN IEC 63000:2018

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Dyrektor ds. badań i rozwoju powierzchni betonowych i podłóg

Husqvarna AB, Construction Division

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



---

## Obsah

---

Úvod.....	52	Riešenie problémov.....	71
Bezpečnosť.....	54	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	72
Montáž.....	58	Technické údaje.....	74
Prevádzka.....	58	Vyhlasenie o zhode.....	76
Údržba.....	61		

---

## Úvod

---

### Popis výrobku

Ide o odsávač prachu so sacou hadičkou. Vzduch s prachom sa nasaje do vstupného ventilu cez saciu hadičku. Rýchlosť vzduchu sa spomalí vďaka cyklónu, čo spôsobí oddelenie prachových častíc od vzduchu. Malé prachové častice prejdú spoločne so vzduchom cez systém 2 filtrov. Veľké prachové častice sa zhromaždia v cyklóne a prepadnú cez spodný otvor do plastového vrečka.

### Plánované použitie

Výrobok je určený na čistenie stavebných priestorov zachytávaním suchého a nehorľavého prachu v interiéroch.

Výrobok je možné pripojiť k stredným a veľkým zariadeniam na prípravu povrchov, ako sú napríklad brúsky.

Výrobok je určený na komerčné použitie, napríklad v hoteloch, školách, nemocniciach, fabrikách, obchodoch, kanceláriách a požičovníach.

---

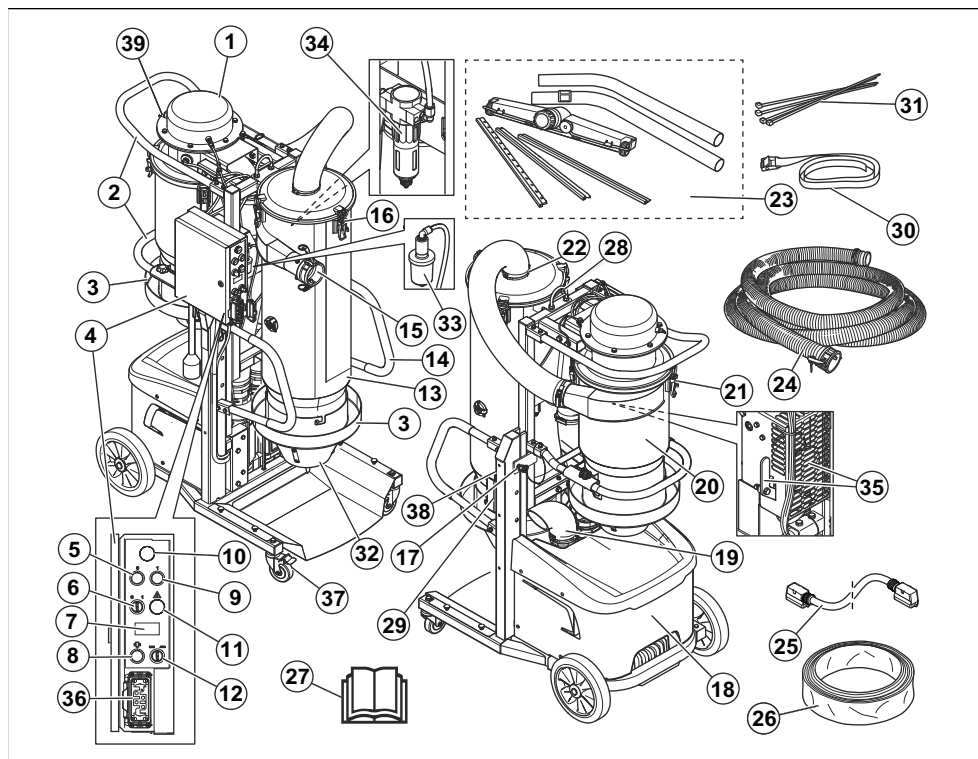
**Poznámka:** Limit výbušnosti pre nehorľavý prach je > 0,1 mg/m<sup>3</sup>.

---

### Systém ukladania prachu

Husqvarna DC 6000 sa musí používať so systémom Longopac. Longopac vymeňte až po dokončení čistiaceho cyklu filtra.

## Prehľad výrobku DC 6000



- |  |   |
|--|---|
| 1. Tlaková nádoba                        | 22. Prípojka hadice cyklónu               |
| 2. Zadná rukoväť                         | 23. Tyč vysávača s nadstavcami na podlahu |
| 3. Držiak vrečka na prach                | 24. Hadica vysávača                       |
| 4. Ovládací panel                        | 25. Napájací kábel pre brúsku             |
| 5. Tlačidlo vypnutia motora              | 26. Vrečká na prach Longopac              |
| 6. Tlačidlo zapnutia a vypnutia vysávača | 27. Návod na použitie                     |
| 7. Časomerač                             | 28. Oko na zdvíhanie                      |
| 8. Manuálna pumpa                        | 29. Držiak na káble so sponou             |
| 9. Tlačidlo zapnutia motora              | 30. Napínací popruh                       |
| 10. Kontrolka aktivácie motora           | 31. Káblová spona                         |
| 11. Výstražná kontrolka                  | 32. Kužeľ cyklónu                         |
| 12. Nastavenie pumpy                     | 33. Filter kompresora                     |
| 13. Nádoba cyklónu                       | 34. Sušič stlačeného vzduchu              |
| 14. Predná rukoväť                       | 35. Páčka obmedzovacieho ventilu          |
| 15. Otvor hadice vysávača                | 36. Pripojenie napájacieho kábla          |
| 16. Západkový zámok pre nádobu cyklónu   | 37. Uzamykateľné koliesko                 |
| 17. Kolík rámu                           | 38. Hadicový uzáver                       |
| 18. Motor                                | 39. Ventil na uvoľnenie tlaku             |
| 19. Výstup vzduchu                       |   |
| 20. Nádoba filtra                        |   |
| 21. Západkový zámok pre nádobu filtra    |   |

## Symbols na výrobku



**UPOZORNENIE:** Tento výrobok môže byť nebezpečný a spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Postupujte opatrne a používajte výrobok správnym spôsobom.



Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.



Používajte ochranu sluchu, ochranu očí a ochranu dýchacích ciest. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 56*.



Prach môže spôsobiť problémy s dýchaním. Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest. Nevdychujte výfukové plyny. Vždy zabezpečte dostatočné prúdenie vzduchu.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.



Výrobok nie je domovým odpadom. Recyklujte ho v schválenom zariadení na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení.

**Poznámka:** Ostatné symboly/štítky na výrobku obsahujú údaje v súlade so zvláštnymi požiadavkami certifikácie pre určité trhy.

## Zodpovednosť za výrobok

V súlade s právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok nenesieme zodpovednosť za škody spôsobené našim výrobkom v dôsledku:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválenej výrobcu,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

## Bezpečnosť

### Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



**VÝSTRAHA:** Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



**VAROVANIE:** Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

**Poznámka:** Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

### Všeobecné bezpečnostné pokyny



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si výstrahy.

- Vždy konajte opatrne a riaďte sa zdravým rozumom. Ak sa dostanete do situácie, v ktorej si sami nebudete vedieť rady, obráťte

sa na odborníka. Spojte sa so svojim predajcom, servisným zástupcom alebo skúseným používateľom. Nepokúšajte sa vykonávať činnosti, v ktorých nemáte istotu!

- Skôr než začnete výrobok používať, pozorne si prečítajte návod na obsluhu, aby ste porozumeli pokynom. Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.
- Pozorne si prečítajte pokyny na obsluhu hlavného zariadenia a uistite sa, že im rozumiete, že viete, aké osobné vybavenie a bezpečnostné vybavenie použiť a ako pracovať so strojom bezpečne.
- Majte na pamäti, že vy ako operátor ste zodpovedný za to, aby ste nevystavovali osoby alebo ich majetok nehodám alebo nebezpečenstvu.
- Ak sa výrobok používa nesprávne alebo neopatrne, môže byť nebezpečný a môže zapríčiniť vážne, až smrteľné zranenia obsluhu alebo iným osobám.
- Výrobok sa musí udržiavať čistý. Značky a štítky musia byť dobre čitateľné.
- Tento výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami či znalosťami.
- Tento výrobok vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho poranenia alebo usmrtienia

odporúčame, aby sa osoby s implantovanými lekárskými pomôckami poradili so svojim lekárom a výrobcom danej lekárskej pomôcky ešte pred použitím tohto výrobku.

- Počas používania nepúšťajte do blízkosti výrobku deti ani nepovolané osoby.
- Obsluhujúci pracovníci musia dostať náležité pokyny, ako sa má výrobok používať.
- Nikdy nepoužívajte tento výrobok pri únave, požití alkoholu, drog, liekov alebo čohokoľvek iného, čo môže viesť k zníženiu vašej zrakových schopností, bdelosti, koordinácie alebo úsudku.
- Nemanipulujte so zástrčkou ani s výrobkom, ak máte mokré ruky.
- Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby zariadenia musia vykonávať iba školení a kvalifikovaní odborníci. Pozrite si pokyny uvedené v časti *Údržba na strane 61*.

## Bezpečnostné pokyny pri používaní elektrických zariadení



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Odsávač prachu je vybavený systémom tepelnej ochrany, ktorý zabráňuje prehrievaniu motora. Ak sa systém tepelnej ochrany aktivuje, stroj vypnite, odpojte napájaciu šnúru a skontrolujte, či nie je vrece na prach plné alebo či nie je hadica vysávača alebo filter upchatý. Resetovanie systému tepelnej ochrany môže trvať až 45 minút.
- Pred používaním odsávača prachu sa uistite, že sa výkon a napätie zhodujú s napätím na výkonovom štítku stroja vrátane predlžovacej šnúry.
- Zapojte iba do správne uzemnenej zásuvky. Pozrite si časť *Elektrická bezpečnosť na strane 56*.
- Nesprávne zapojenie uzemňovacieho vodiča vybavenia môže viesť k riziku úrazu elektrickým prúdom. Ak máte pochybnosti o uzemnení zásuvky, poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom. Dodanú zástrčku neupravuje. Ak sa nezmesť do zásuvky, požiadajte kvalifikovaného elektrikára o inštaláciu správnej zásuvky.
- Ak používate predlžovací kábel, uistite sa, že menovité hodnoty kábla sú pre tento stroj vhodné.
- Potlačené alebo preťaté káble môžu byť pri používaní nebezpečné a je potrebné ihneď ich vymeniť.
- Nesmie sa používať, ak je poškodená šnúra alebo zástrčka. Ak stroj nefunguje tak, ako by mal, spadol, je poškodený, bol ponechaný v exteriéri alebo spadol do vody. Opravu musí vykonať kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečenstva.

- Pravidelne kontrolujte, či šnúra alebo zástrčka nie sú poškodené. Nesmie sa používať, ak je poškodená šnúra alebo zástrčka.
- Stroj neťahajte ani nedvíhajte za šnúru, nepoužívajte šnúru ako rúčku, neprívrite šnúru do dverí ani ju neťahajte okolo ostrých hrán a rohov. Nedovoľte, aby zariadenie prechádzalo po šnúre. Chráňte šnúru pred rozpálenými povrchmi.
- Stroj neodpájajte ťahaním za šnúru. Pri odpájaní uchopte zástrčku.
- Keď je stroj zapnutý, nenechávajte ho bez dozoru. V čase servisu, čistenia alebo nepoužívania musí byť stroj odpojený z elektrickej siete.

## Bezpečnostné pokyny pre montáž



**VÝSTRAHA:** Skôr než výrobok zmontujete, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pred odpojením vypnite všetky ovládacie prvky. Stroj neodpájajte ťahaním za šnúru. Pri odpájaní uchopte zástrčku.
- Nepovolené úpravy a/alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu poraneniu alebo usmrteniu používateľa alebo iných osôb.
- Vždy používajte originálne náhradné diely.
- Nadstavce používajte iba podľa opisu v tejto príručke. Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- Uistite sa, že je výrobok pevne zmontovaný, aby sa neprevrátil. Hrozí osobné poranenie a materiálna škoda.
- Postupujte opatrne. Upevňovacie súčiastky môžu pri montáži výrobku zapríčiniť poranenie obsluhu.

## Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok sa za žiadnych okolností nesmie používať v priestoroch, kde sa môžu nachádzať výbušné plyny. Predstavovalo by to vážne riziko výbuchu.
- Nevysávajte nič, čo horí alebo dymí, ako sú cigarety, zápalky alebo horúci popol.
- Vysoký vákuový sací výkon na vstupnom otvore môže spôsobiť zranenie.
- Keď používate výrobok v tmavých oblastiach, postupujte veľmi opatrne. Výrobok je ťažký a ak spadne alebo sa pohybuje veľmi rýchlo, hrozí riziko zranenia.
- Keď používate výrobok na povrchoch so sklonom, postupujte veľmi opatrne. Výrobok je ťažký a ak spadne alebo sa pohybuje veľmi rýchlo, hrozí riziko zranenia.

- Ak zariadenie neodstavíte na vodorovnom povrchu, môže sa náhodne pohnúť. Po naplnení zariadenia prachom dôjde k zmene jeho ťažiska, čo môže ovplyvniť funkčnosť parkovacej brzdy. Zariadenie odstavte len na vodorovnom povrchu.
- Počas čistenia filtra nepokladajte ruky navrch hlavnej nádrže. Hrozí nebezpečenstvo prištipnutia.
- Nepoužívajte na zber horľavých alebo zápalných tekutín, ako napríklad benzín, ani na miestach, kde sa takéto tekutiny môžu nachádzať.
- Zabráňte zhromažďovaniu prachu, vlasov a iných nečistôt, ktoré môžu obmedziť prítok vzduchu.
- Vlasy, voľné oblečenie, prsty ani iné časti tela sa nesmú dostať do blízkosti otvorov ani pohyblivých častí.
- Výrobok nepoužívajte bez nainštalovaných vriec na prach alebo filtrov. Zberný systém a filtre vymieňajte podľa pokynov v tomto návode.



**VAROVANIE:** Stroj je určený na zachytávanie suchého nehorľavého prachu a nečistôt v interiéroch. Nie je vhodný na zachytávanie tekutín.



**VAROVANIE:** Tento výrobok je určený len na používanie v interiéri.



**VAROVANIE:** Tento výrobok sa smie skladovať len v interiéri.

## Bezpečnosť a ochrana pred hlukom



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete produkt používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Vysoké hladiny hluku a dlhodobé vystavenie hluku môžu spôsobiť stratu sluchu v dôsledku hluku.
- Aby ste zachovali čo najnižšiu hladinu hluku, používajte výrobok a vykonávajte jeho údržbu v súlade s pokynmi v návode na obsluhu.
- Počas prevádzky výrobku používajte schválené chrániče sluchu.
- Pri používaní chráničov sluchu venujte pozornosť výstražným signálom a hlasom. Po zastavení výrobku si zložte chrániče sluchu, pokiaľ nie je potrebné používať chrániče sluchu kvôli úrovni hluku na pracovisku.

## Osobné ochranné prostriedky



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Počas prevádzky musíte vždy používať schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky vás nedokážu úplne ochrániť, ale môžu znížiť závažnosť zranenia v prípade nehody. Servísne stredisko vám poskytne odporúčania, ktoré vybavenie použiť.
- Hrozí rozptýl prachu – používajte osobné ochranné prostriedky. Počas výmeny filtra sa môže rozvrieť zdraviu škodlivý prach. Používateľ by preto mal mať pri obsluhu nasadené ochranné okuliare, ochranné rukavice a dýchaciu masku ochrannej triedy FFP3.
- Dlhodobé vystavenie sa hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Vždy používajte schválené chrániče sluchu. Ak používate prostriedky na ochranu sluchu, dávajte pozor na varovné signály alebo výkriky. Vždy si chrániče sluchu skladajte hneď, ako sa motor zastaví.
- Pri údržbe výrobku používajte schválené ochranné rukavice.
- Noste priliehavý, odolný a pohodlný odev, v ktorom sa môžete voľne pohybovať. Nenoste krátke nohavice.

## Bezpečnosť na pracovisku



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte v hmle, daždi, silnom vetre, studenom počasí, pri vysokom riziku blesku alebo za iných nepriaznivých poveternostných podmienok.
- Výrobok nepoužívajte v oblastiach, kde môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
- Zabezpečte, aby sa deti, okolostojace osoby a zvieratá nachádzali mimo pracovnej oblasti a v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len schválené osoby.
- V pracovnej oblasti udržiavajte čistotu a zabezpečte v ňom dostatočné osvetlenie.
- Pred používaním výrobku odstráňte z pracovnej oblasti predmety, ako sú napr. skrutky, matice, drôty a kamene.
- Uistite sa, že sa v smere prevádzky výrobku nenachádzajú káble ani hadice.
- Uistite sa, že v pracovnom priestore je dostatočné prúdenie vzduchu.

## Elektrická bezpečnosť



**VÝSTRAHA:** Pri obsluhu elektrických produktov vždy existuje riziko zásahu elektrickým prúdom. Tento produkt nepoužívajte v zlych poveternostných podmienkach. Nedotýkajte sa bleskozvodov a kovových predmetov. Produkt vždy používajte spôsobom, ktorý je uvedený v tomto návode na obsluhu, aby ste predišli zraneniu.





**VÝSTRAHA:** Vždy používajte napájanie s prúdovým chráničom (RCD). Prúdový chránič znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.



**VÝSTRAHA:** Vysoké napätie. V napájacej jednotke sú nechránené časti. Pred otvorením dverok do elektrickej skrinky vždy odpojte elektrickú zástrčku.



**VAROVANIE:** Napájanie z elektrickej siete alebo generátora musí byť dostatočne výkonné a konštantné, aby elektrické motory pracovali bez problémov. Nesprávne napätie spôsobí zvýšenie spotreby energie a teploty motora, až kým sa bezpečnostný obvod neuvolíni. Rozmer napájacieho kábla musí zodpovedať národným a miestnym predpisom. Rozmer sieťovej zásuvky musí súhlasiť s prúdom pre elektrickú zásuvku a predlžovací kábel výrobku.

Ak má elektrická sieť vyšší systémový odpor, môže dôjsť ku krátkodobému poklesu napätia pri spustení produktu. Môže to ovplyvniť prevádzku iných produktov, napríklad blikanie svetiel.

- Skontrolujte, či napájacie napätie, napätie poistiek a sieťové napätie zodpovedajú hodnote napätia uvedenej na výkonovom štítku produktu.
- Pred odpojením napájacej zástrčky produkt vždy zastavte.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka. Odovzdajte ho na opravu do schváleného servisného strediska. Poškodený napájací kábel môže spôsobiť vážne poranenie a smrť.
- Napájací kábel používajte správne. Nepoužívajte napájací kábel na presúvanie, ťahanie alebo odpojenie výrobku. Pri odpájaní ťahajte napájací kábel za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Produkt nepoužívajte vo vode s hĺbkami, pri ktorých môže dôjsť k namočeniu produktu. Zariadenie sa môže poškodiť a výrobok môže byť pod prúdom a spôsobiť zranenie.
- Nedodávajte výrobok viac vlhkosti, ako je vlhkosť dodávaná vodným systémom. Výrobok nevystavujte dažďu. Voda, ktorá vnikne do výrobku, zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Keď pripájate alebo odpájate pripojenie kábla motora a elektrickej skrine, vždy odpojte napájací kábel.

#### Pokyny k uzemneniu produktu



**VÝSTRAHA:** Nesprávne pripojenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Ak nemáte istotu, či je sieťová zásuvka

správne uzemnená, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Neupravujte napájajúcu zástrčku tak, aby sa zmenili výrobné špecifikácie. Ak sú napájajúca zástrčka alebo napájací kábel poškodené alebo musí byť vymenené, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. Dodržujte miestne predpisy a zákony.

Ak úplne nerozumiete pokynom týkajúcim sa uzemneného produktu, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Používajte len uzemnené vonkajšie predlžovacie káble s uzemňovacími zástrčkami a uzemňovacou zásuvkou vhodnou pre danú uzemňovaciu zástrčku.

Tento výrobok má uzemnený kábel a napájajúcu zástrčku. Produkt vždy pripájajte k uzemnenej sieťovej zásuvke. Znížite tak riziko zásahu elektrickým prúdom v prípade poruchy.

Na výrobku nepoužívajte adaptéry.

#### Predlžovacie káble

- Používajte iba schválené predlžovacie káble s dostatočnou dĺžkou.
- Menovitá hodnota na predlžovacom kábli musí byť rovnaká alebo vyššia ako menovitá hodnota uvedená na výrobnom štítku výrobku.
- Používajte uzemnené predlžovacie káble.
- Pri používaní výrobku vonku používajte predlžovací kábel vhodný na použitie vonku. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Miesto pripojenia k predlžovaciemu káblu udržujte suché a nad zemou.
- Predlžovací kábel chráňte pred horúčavou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami. Poškodený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Skontrolujte, či je predlžovací kábel v dobrom stave a nie je poškodený.
- Predlžovací kábel nepoužívajte, keď je navinutý. Môže to spôsobiť, že sa predlžovací kábel príliš zahreje.
- Počas používania výrobku sa uistite, že sa predlžovací kábel nachádza za vami a za výrobkom. Zabráni sa tým poškodeniu predlžovacieho kábla.

#### Bezpečnostné pokyny pre údržbu



**VÝSTRAHA:** Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Overte, či je vypínač motora vo vypnutej polohe. Výrobok odpojte od elektrickej zásuvky.
- Nemeňte pôvodný dizajn výrobku.

- Všetky opravy musí vykonávať kvalifikovaný servisný technik. Používajte iba náhradné diely dodávané výrobcom alebo ekvivalentné diely.
- Pri servise výrobku sa ubezpečte, že používate správnu poisťku.

- Používajte schválené ochranné vybavenie. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 56*
- Do výrobku Hepa filter nerobte otvory. Poškodený výrobok Hepa filter môže rozptyľovať prach.

## Montáž

### Úvod



**VAROVANIE:** S týmto výrobkom používajte výlučne predlžovací kábel so správnymi menovitými parametrami.



Pripájajte ho len k správne uzemnenej zásuvke.

**VAROVANIE:** Pred výmenou vreckového zberného systému vždy vyčistite predfilter.

## Prevádzka

### Pred použitím



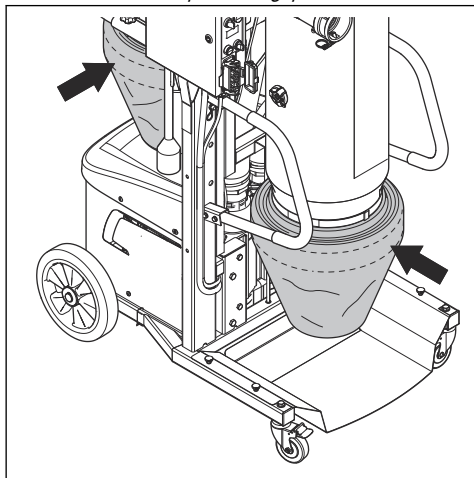
**VÝSTRAHA:** Pred používaním odsávača prachu sa uistite, že sa výkon a napätie zhodujú s napätím na výkonovom štítku stroja vrátane predlžovacej šnúry.



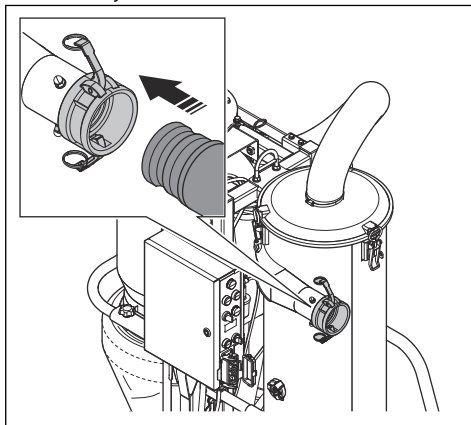
**VÝSTRAHA:** Zapojte iba do správne uzemnenej zásuvky. Pozrite si časť *Elektrická bezpečnosť na strane 56*

### Zapnutie výrobku

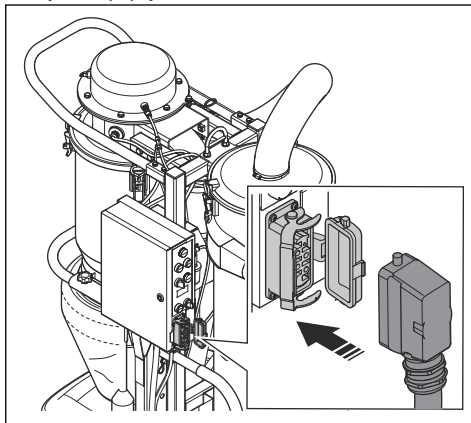
1. Odstráňte kolík rámu a zdvihnite výrobok. Pozrite si časť *Prehľad výrobku DC 6000 na strane 53*.
2. Vložte vrecká na prach. Pozrite si časť *Inštalácia nového vrecka na prach Longopac na strane 69*.



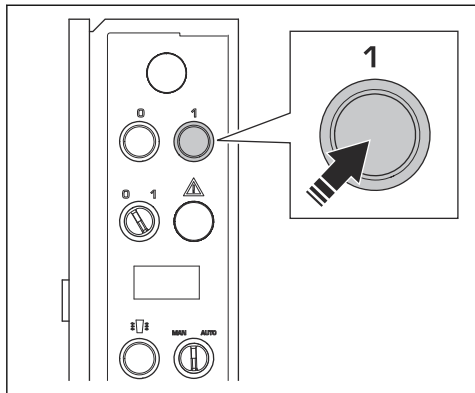
3. Nainštalujte hadicu vysávača. Pozrite si časť *Prehľad výrobku DC 6000 na strane 53*.



4. Výrobok pripojte k brúske.



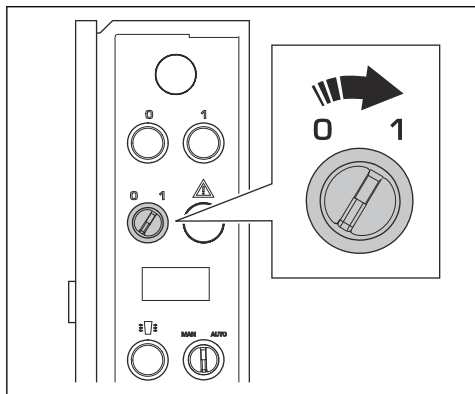
5. Stlačte zelené tlačidlo.



6. Počkejte 30 sekúnd.

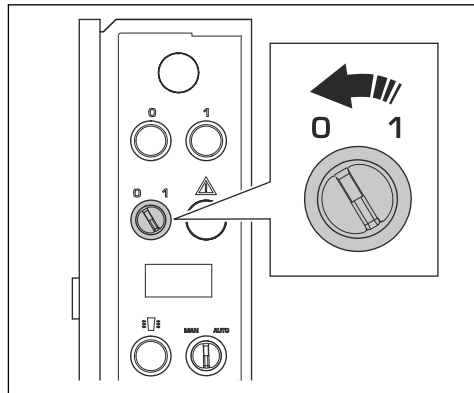
**Poznámka:** Kompresor potrebuje čas na dosiahnutie správneho tlaku.

7. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do zapnutej polohy ON.



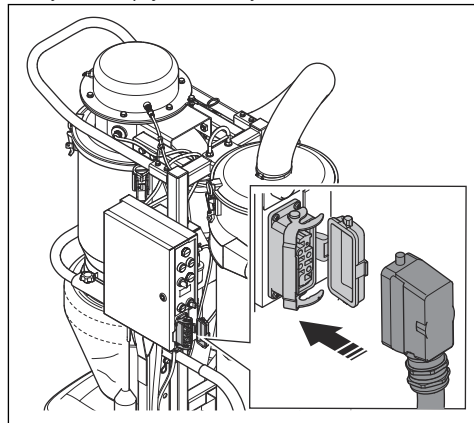
## Zastavenie výrobu

1. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do vypnutej polohy OFF.

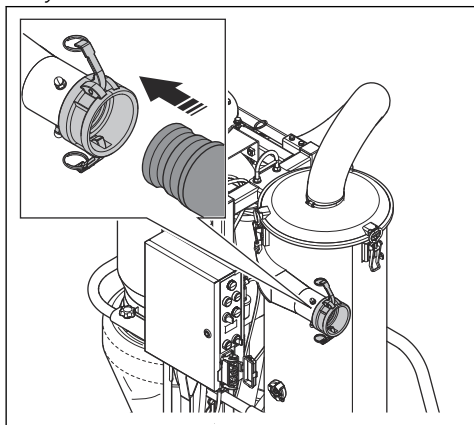


2. Počkejte 30 sekúnd.

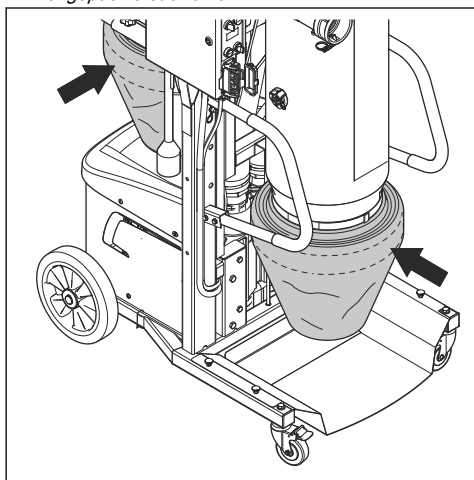
3. Výrobok odpojte od brúsky.



4. Odstráňte hadicu vysávača. Pozrite si časť *Prehľad výrobku DC 6000 na strane 53*.



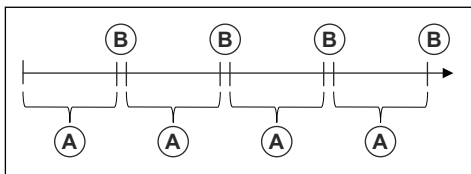
5. Vyberte vrecká na prach. Pozrite si časť *Vyhodenie plného vrečka Longopac a príprava nového vrečka Longopac na strane 70*.



6. Spustíte výrobok do prepravnej polohy a nainštalujete kolík rámu.

## Zapnutie a vypnutie funkcie automatického prečistenia filtra

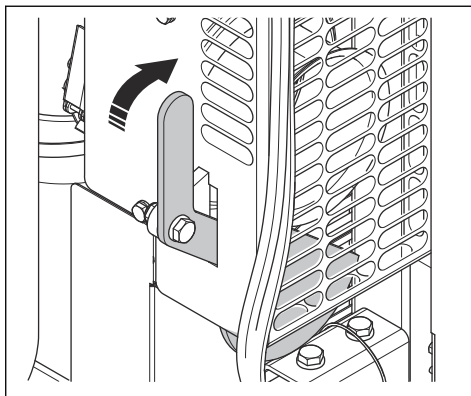
Funkcia automatického prečistenia filtra automaticky otvorí/uvoľní tlak a vyprázdni cyklón vo vopred nastavených intervaloch. Táto funkcia tiež výrazne zlepšuje čistenie filtra.



**Poznámka:** Odporúča sa, aby stroj bežal s otvoreným ventilom.

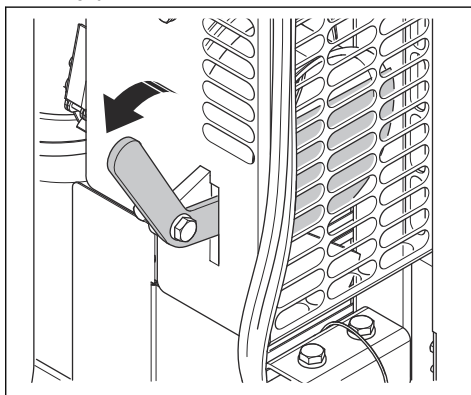
1. Posunutím páčky obmedzovacieho ventilu aktivujete alebo deaktivujete funkciu automatického prečistenia filtra.

- a) Potiahnutím páčky nahor otvoríte obmedzovací ventil.



**Poznámka:** Kontrola prachu pod brúsnou hlavou je menej účinná, keď je ventil otvorený počas 3 sekundovej funkcie automatického vyprázdnenia/prečistenia filtra.

- b) Potiahnutím páčky nadol zatvoríte obmedzovací ventil.



---

# Údržba

---

## Úvod



**VÝSTRAHA:** Počas prevádzky používajte bezpečnostné vybavenie. Informácie nájdete v časti *Osobné ochranné prostriedky na strane 56*. Počas údržby a servisu môže dôjsť k úniku prachu.



**VÝSTRAHA:** Väčšina nehôd so zariadením vzniká pri odstraňovaní problémov, servise a údržbe, keďže sa pracovníci ocitnú v rizikovej oblasti zariadenia. Buďte pozorní a prácu si naplánujte a pripravte tak, aby ste zabránili nehodám.



**VÝSTRAHA:** Počas manipulácie podľa pokynov v tejto časti je potrebné, aby bol motor vypnutý, pokiaľ pokyny nekážu inak.



**VÝSTRAHA:** Všetky kontroly elektrických komponentov musí vykonávať oprávnený elektrikár.

## Plán údržby DC 6000

Intervaly údržby sú vypočítané na základe každodenného používania výrobku. Ak sa výrobok nepoužíva každý deň, tieto intervaly sa menia.



**VAROVANIE:** Na čistenie filtrov nepoužívajte stlačený vzduch ani ostré predmety.

Údržba	Denne	Týždenne	Mesačne	6 mesiacov alebo 1000 h
Zamerajte sa na známky opotrebovania, poškodenia alebo uvoľnené spojenia napájacieho kábla. V prípade potreby napájací kábel vymeňte.	X			
Očistite povrch výrobku.	X			
Skontrolujte filter a puzdro filtra. V prípade potreby filter a puzdro filtra vyčistite. Pozrite si časť <i>Čistenie filtra na strane 66</i> .	X			
Skontrolujte hadicu na prach a pripojenia.	X			
Skontrolujte cyklón a nádobu.		X		
Skontrolujte gumu pod cyklónom.		X		
Skontrolujte kovovú sieťku v nádobe cyklónu.		X		
Vyčistite filter vzduchového kompresora. Ak je filter vzduchového kompresora zanesený, vymeňte ho.		X		
Vyčistite filter pre sušič stlačeného vzduchu. Pozrite si časť <i>Čistenie filtra pre sušič stlačeného vzduchu na strane 64</i> .			X	
Umyte filtre jemným prúdom vody.				X
Vymeňte filter.				X

## Čistenie odsávača prachu

Je dôležité vyčistiť odsávač prachu, aby sa zabránilo cirkulácii nebezpečného prachu. Odsávač prachu vždy pred presunutím z pracovného priestoru vyčistíte.



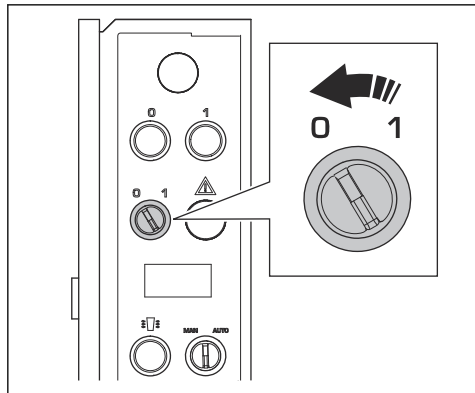
**VÝSTRAHA:** Pred čistením alebo údržbou výrobku otočte spínač motora do vypnutej polohy a odpojte šnúru z elektrickej zásuvky.

- Všetko vybavenie musí byť po použití považované za kontaminované a tak s ním treba i zachádzať.
- Po servise je potrebné všetky kontaminované diely zlikvidovať v plastových vreciach podľa správnych postupov. Pozrite si miestne predpisy.
- Pri čistení produktu používajte správne osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 56*.
- Očistite vonkajší povrch vlhkou handričkou.
- Vyčistite filtre a odsávač prachu v príslušnej oblasti.

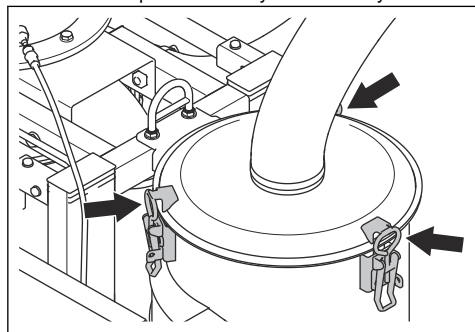
- Vysajte predfilter zvnútra. Používajte vždy odsávače prachu využívajúce Hepa filter. Používajte mäkkú kefkú, aby ste nepoškodili filter.
- Nerozstrekujte vodu na elektrické komponenty.
- Na čistenie odsávača prachu nikdy nepoužívajte vysokotlakový čistič (vzduchový ani využívajúci vodu).
- Na povrch filtra neumiestňujte žiadne nástroje, mohli by spôsobiť poškodenie filtra.
- Do výrobku Hepa filter nerobte otvory, mohli by predstavovať zdravotné riziko.

## Kontrola cyklónu a nádoby

1. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do vypnutej polohy OFF.

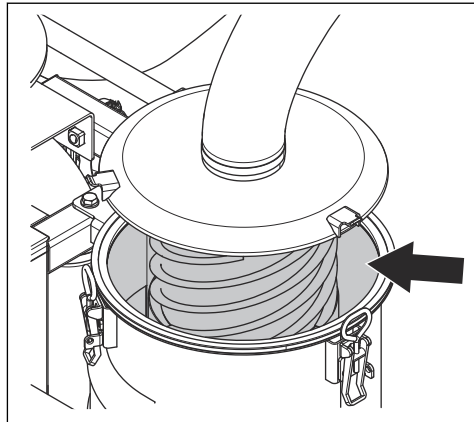


2. Počkajte 30 sekúnd.
3. Spustíte výrobok do prepravnej polohy a nainštalujete kolík rámu.
4. Otvorte 3 západkové zámky na nádobe cyklónu.



5. Otvorte kryt nádoby cyklónu.

6. Skontrolujte, či cyklón nie je upchatý.



## Výmena filtra



**VÝSTRAHA:** Počas výmena filtra bezpečnostné vybavenie. Informácie nájdete v časti *Osobné ochranné prostriedky na strane 56*. Počas výmeny filtra môže dôjsť k úniku prachu.



**VÝSTRAHA:** Počas výmeny filtra vždy otočte spínač motora do vypnutej polohy a odpojte šnúru z elektrickej zásuvky.

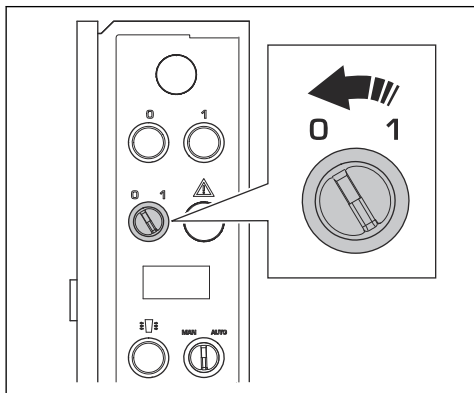


**VÝSTRAHA:** Postupujte opatrne. Upevňovacie súčiastky môžu pri montáži výrobku zapríčiniť poranenie obsluhu.

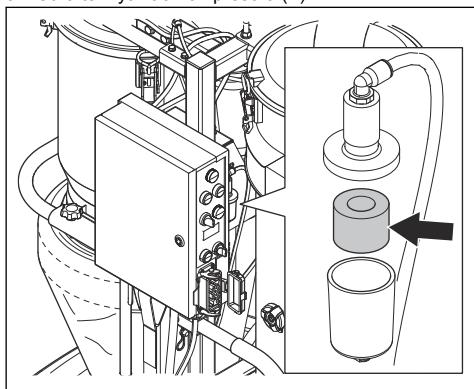
## Čistenie filtra kompresora

**Poznámka:** Kvapkanie vody zo sušiča stlačeného vzduchu pri prevádzke výrobku.

1. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do vypnutej polohy OFF.



2. Počkejte 30 sekund.
3. Otvorte kryt filtra kompresora (A).

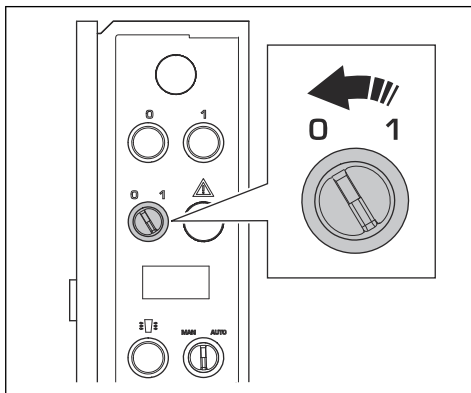


4. Vyčistite filter kompresora. Ak je filter kompresora zanesený, vymeňte ho.

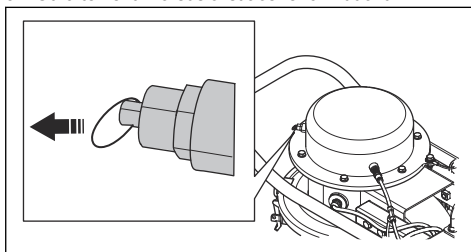
### Čistenie filtra pre sušič stlačeného vzduchu

**Poznámka:** Kvapkanie vody zo sušiča stlačeného vzduchu pri prevádzke výrobu.

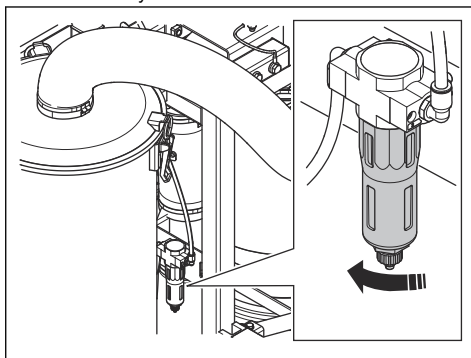
1. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do vypnutej polohy OFF.



2. Počkejte 30 sekund.
3. Otvorte ventil na sušiči stlačeného vzduchu.

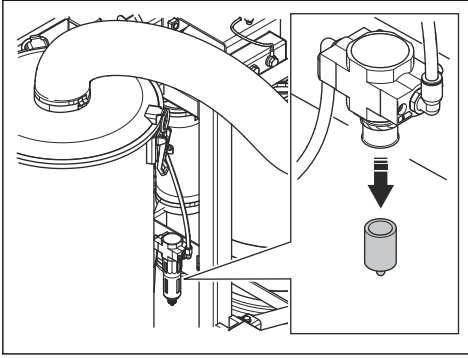


4. Odstráňte kryt zo sušiča stlačeného vzduchu.





5. Odstráňte filter pre sušič stlačeného vzduchu.



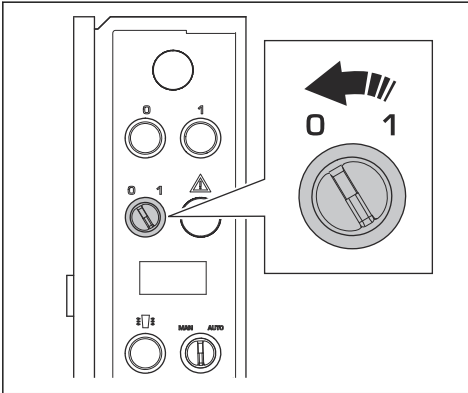
6. Vyčistíte filter pre sušič stlačeného vzduchu. V prípade potreby vyčistíte filter pre sušič stlačeného vzduchu.

### Čistenie cyklónu a nádoby



**VÝSTRAHA:** Používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 56*, počas výmeny filtra. Počas výmeny filtra môže dôjsť k úniku prachu.

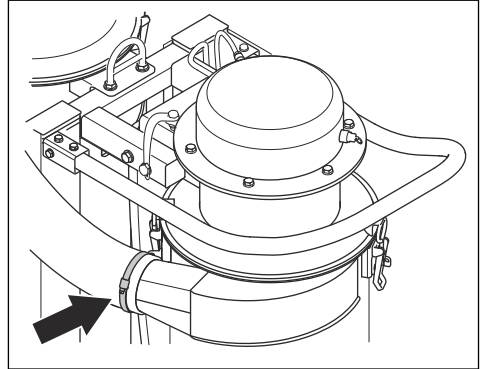
1. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do vypnutej polohy OFF.



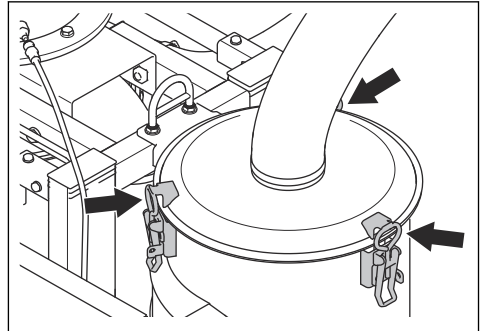
2. Počkajte 30 sekúnd.

3. Spustíte výrobok do prepravnej polohy a nainštalujete kolík rámu.

4. Vyberte hadicu z nádoby filtra.

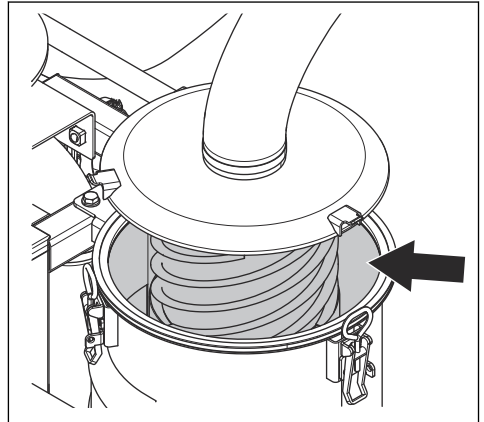


5. Otvorte 3 západkové zámky na nádobe cyklónu.

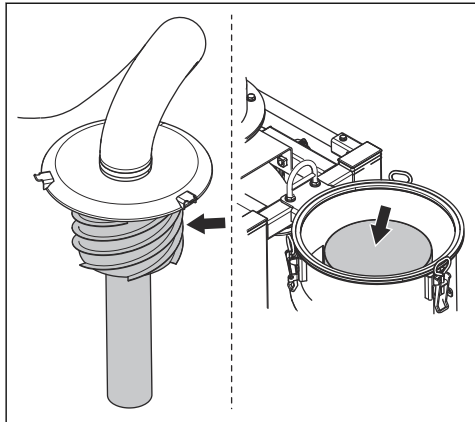


6. Otvorte kryt nádoby cyklónu.

7. Skontrolujte, či cyklón nie je upchatý.



8. Odmontujte skrutku cyklónu.

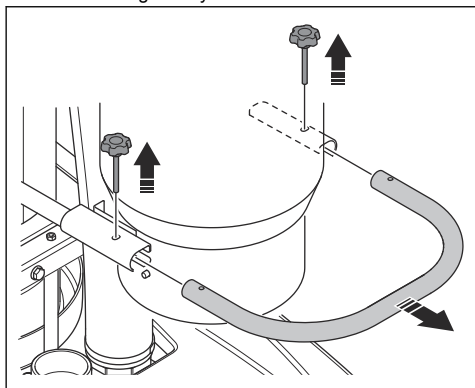


9. Pomocou stlačeného vzduchu alebo kefy vyčistite skrutku cyklónu a nádobu cyklónu.

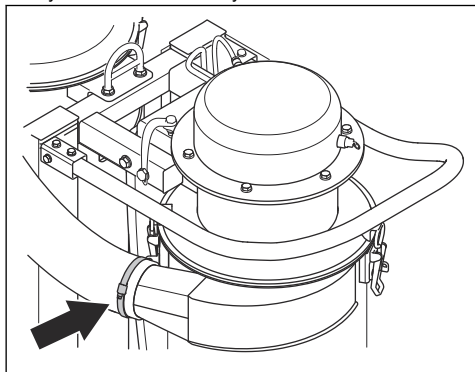
10. Pri montáži postupujte v opačnom poradí.

### Čistenie filtra

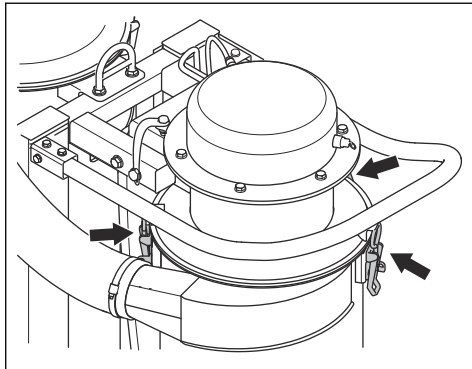
1. Odstráňte 2 gombíky a rukoväť.



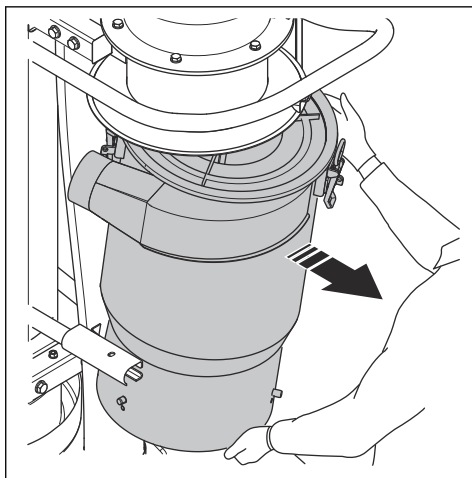
2. Vyberte hadicu z nádoby filtra.



3. Otvorte 3 západkové zámky na nádobe filtra.

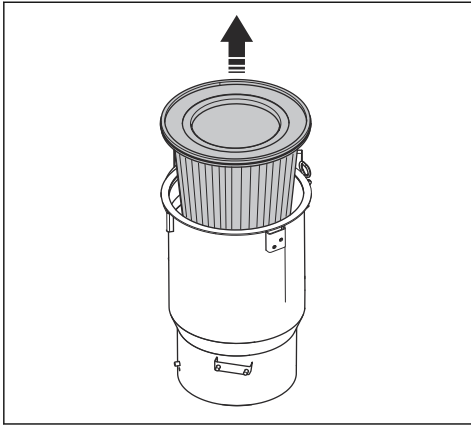


4. Odstráňte nádobu filtra.



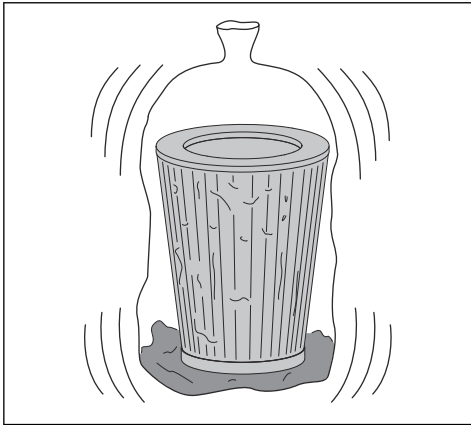
**VÝSTRAHA:** Nádobu filtra je ťažká.

5. Odstráňte filter.



**VÝSTRAHA:** Používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 56*, počas výmeny filtra. Počas výmeny filtra môže dôjsť k úniku prachu.

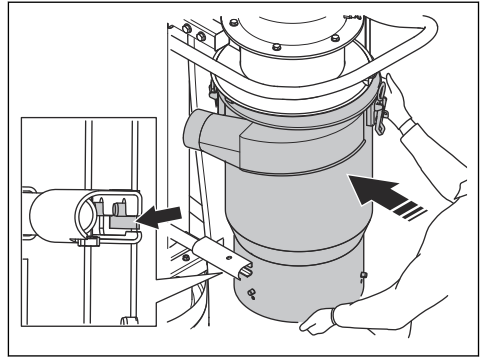
6. Vložte filter do vrečka a potraсте ním, kým nebude čistý.



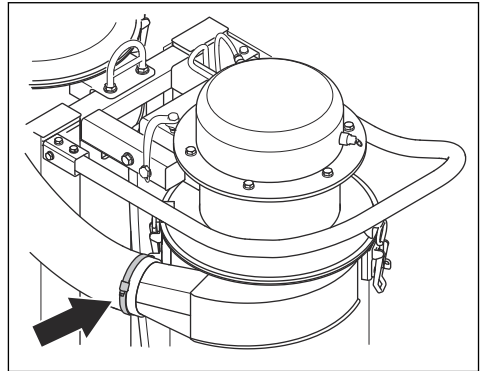
**VAROVANIE:** Na čistenie filtra nepoužívajte stlačený vzduch ani ostré predmety.

7. Vložte filter do nádoby filtra. Uistite sa, že širšia časť filtra je v hornej časti nádoby filtra.

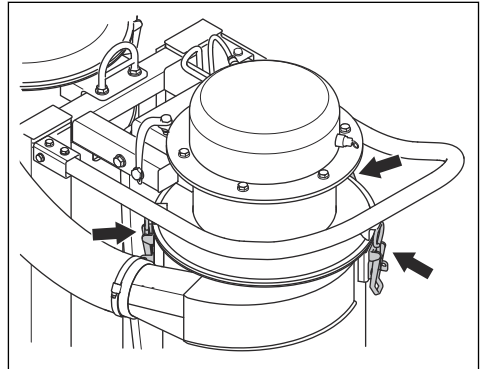
8. Nainštalujte nádobu filtra a utiahnite držiaky.



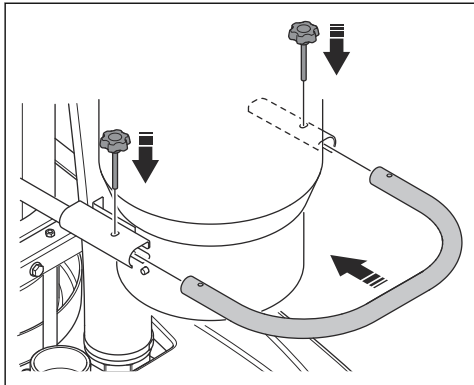
9. Pripojte hadicu k nádobe filtra.



10. Uťahnite 3 západkové zámky na nádobe filtra.



11. Namontujte rukoväť a 2 gombíky.



### Umývanie filtra

1. Odstráňte filter. Pozrite si časť *Čistenie filtra na strane 66*.
2. Umyte filter jemným prúdom vody. Začnite v hornej časti filtra.



**VAROVANIE:** Uistite sa, že je prúd vody jemný a nenamáha filter.

3. Nechajte filter sušiť jeden týždeň pri izbovej teplote alebo 14 hodín pri teplote 70 °C.



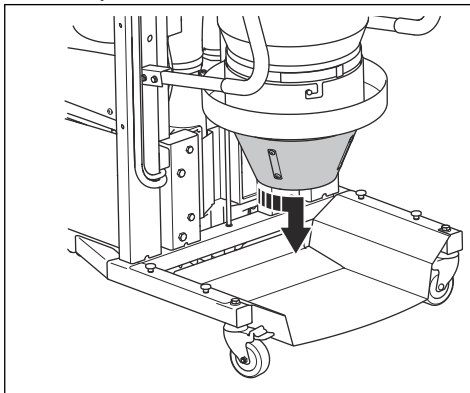
**VAROVANIE:** Filter musí byť pri inštalácii úplne suchý.

### Čistenie kužeľa cyklónu

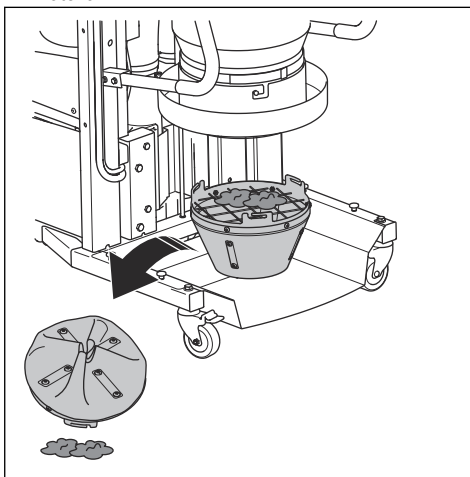


**VÝSTRAHA:** Používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 56*, počas výmeny filtra. Počas výmeny filtra môže dôjsť k úniku prachu.

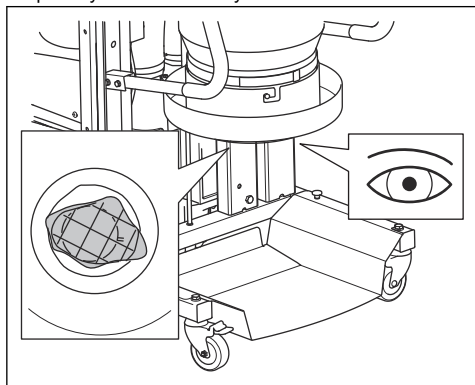
1. Odmontujte kužeľ cyklónu otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.



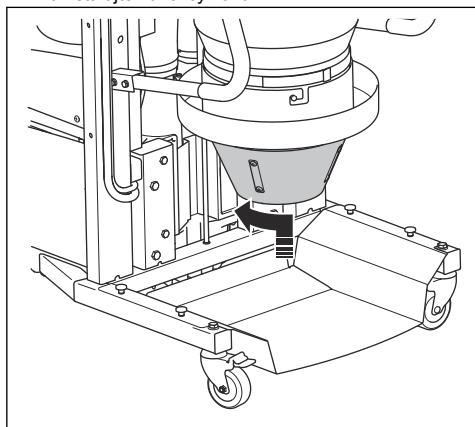
2. Z kužeľa cyklónu odstráňte prach a nežiaduci materiál.



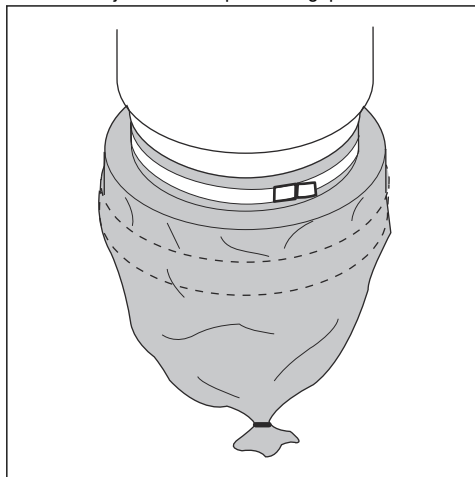
3. Skontrolujte kovovú sieťku v nádobe filtra. V prípade potreby kovovú sieťku vyčistite.



4. Nainštalujte kužeľ cyklónu.



5. Nainštalujte vrecko na prach Longopac.

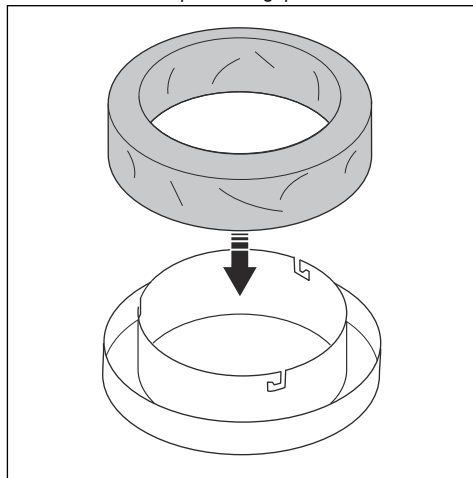


## Inštalácia nového vrecka na prach Longopac

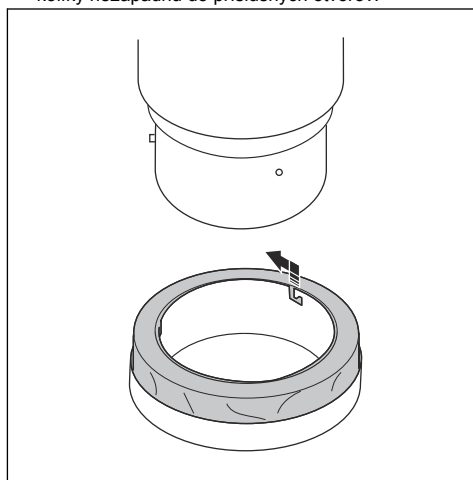


**VÝSTRAHA:** Pred výmenou vrecka na prach Longopac treba vždy vyčistiť predfilter.

1. Vložte vrecko na prach Longopac do držiaka.

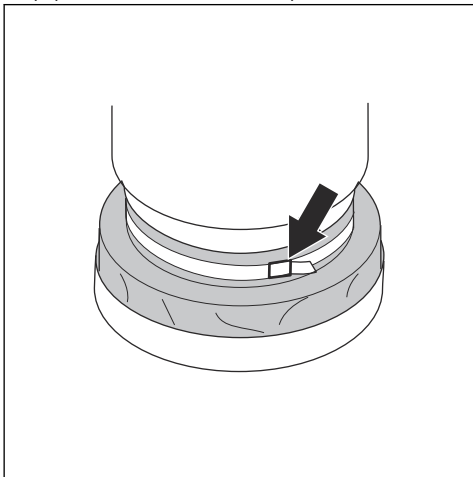


2. Na pripojenie držiaka vrecka na prach Longopac krúťte držiakom vrecka na prach Longopac, kým kolíky nezapadnú do príslušných otvorov.

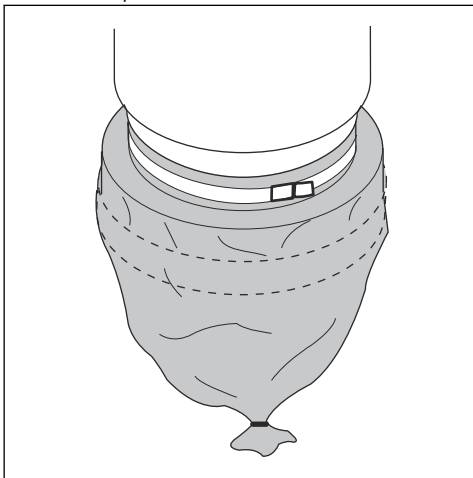


3. Vrecko Longopac vytiahnite z držiaka a umiestnite ho cez okraj nádoby.

4. Okolo vrečka na prach Longopac a nádoby utiahnite popruh, čím vrečko k nádobe upevníte.



5. Potiahnite vrečko na prach Longopac na vonkajšiu časť držiaka vrečka.  
6. Spodnú časť vrečka na prach Longopac uzavrite káblovou sponou.



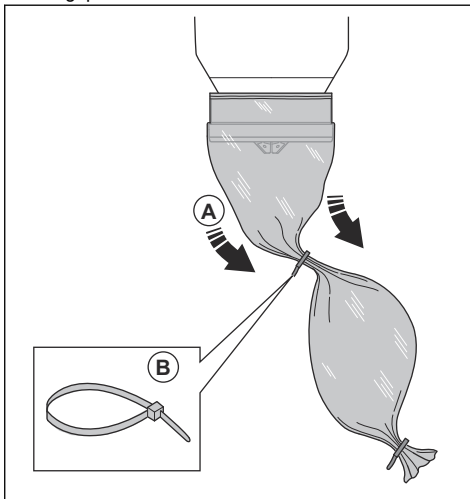
### Vyhodenie plného vrečka Longopac a príprava nového vrečka Longopac



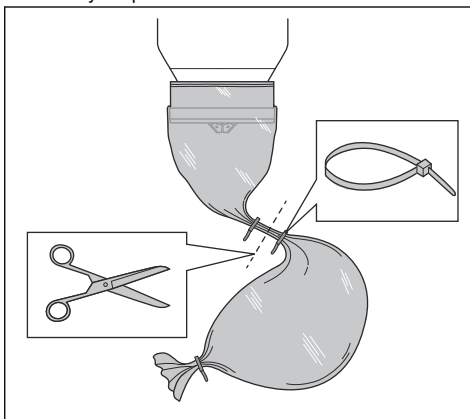
**VÝSTRAHA:** Vrečko Longopac dvíhajte opatrne, plné vrečko Longopac môže byť ťažké. Pred zdvihnutím vrečka

Longopac sa uistite, že káblové spony sú správne zatvorené.

1. Vytiahnite vrečko Longopac (A) a pripojte káblovú sponu (B), aby ste mohli zatvoriť nové vrečko Longopac.



2. Prach v použítom vrečku Longopac straste nadol.  
3. Upevnením káblovej spony 10 cm/3,9 palca pod prvú káblovú sponu uzavrite použité vrečko Longopac. Odrežte vrečko Longopac medzi káblovými sponami.



4. Ak je zvyšná časť kazety vrečka Longopac príliš malá na prípravu nového vrečka Longopac, nainštalujte novú kazetu vrečka Longopac. Pozrite si časť *Inštalácia nového vrečka na prach Longopac na strane 69*.  
5. Pri likvidácii plného vrečka Longopac dodržujte miestne predpisy.

## Riešenie problémov

### Plán riešenia problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Motor sa nedá spustiť.	Žiadne napájanie.	Zapojte stroj do siete. Uistite sa, že napájací zdroj funguje, a že sú stýkače na ľavej strane napájané.
	Kábel je chybný.	Vymeňte kábel.
	Vypínač je chybný.	Vymeňte vypínač.
Keď je výrobok zapnutý, vydáva nízkočfrekvenčný zvuk.	Porucha fázy. Fungujú len dve fázy.	Produkt vypnite a obráťte sa na elektrikára.
	Na lopatkách motora je prach.	Výrobok vypnite a obráťte sa na elektrikára.
	Porucha motora.	Výrobok vypnite a obráťte sa na servisného zástupcu.
Výrobok namiesto nasávania fúka.	Fázové relé je chybné.	Výrobok vypnite a obráťte sa na elektrikára. Zapnite L1 a L3 na motore a vykonajte test sania.
Výrobok funguje, ale zásuvka pre príslušenstvo je napájaná.	Jednotka nie je správne pripojená.	Skontrolujte pripojenie.
	Chyba pripojenia v rozvodnej skrini.	Výrobok vypnite a obráťte sa na elektrikára.
Motor beží, ale sací výkon je slabý.	Filter je upchatý.	Vyčistite alebo vymeňte filter.
	Cyklón je upchatý.	Pomocou stlačeného vzduchu alebo kefy vyčistite diely cyklónu.
Z výfuku fúka prach.	Nesprávne zmontovaný alebo poškodený filtračný systém.	Upravte alebo vymeňte filter.
	Filter je uvoľnený.	Upravte alebo vymeňte filter.
	Filter je poškodený.	Vymeňte filter.
Funkcia automatického prečistenia filtra nefunguje.	Hadica stlačeného vzduchu je poškodená alebo uvoľnená.	Vymeňte alebo upevnite hadicu stlačeného vzduchu.
	Filter stlačeného vzduchu je upchatý.	Vyčistite alebo vymeňte filter.
Vzduchový kompresor sa nezastaví.	Filter stlačeného vzduchu je upchatý.	Vyčistite alebo vymeňte filter.

# Preprava, skladovanie a likvidácia

## Preprava výrobku

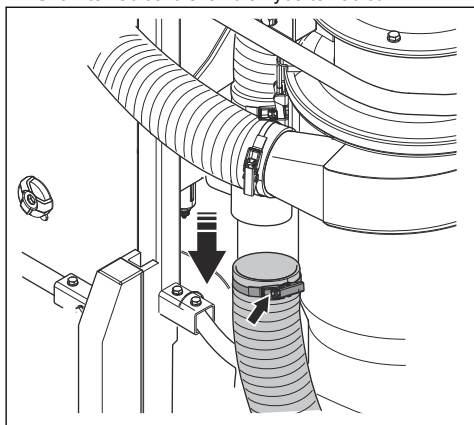
- Pred prepravou sa uistite, že je vrece Longopac prázdne.
- Počas prepravy zaistíte, aby bolo vrece Longopac pripevnené k výrobku.
- Na zdvíhanie odsávača prachu použite rampy alebo navijaky, aby ste zaistili bezpečnosť pohybov. Ak s istotou neviete, ako zdvihnúť ťažké zariadenie, požiadajte o pomoc.
- Počas prepravy výrobok bezpečne pripevnite, aby nedošlo k poškodeniu alebo nehode. Použite priväzovacie oká na oboch stranách výrobku.
- Bezpečne zapojte kolieska s blokovaním.
- Ak je to možné, prepravujte výrobok za dobrých poveternostných podmienok.
- Ak je to možné, používajte na prepravu výrobku uzavreté vozidlo.

## Nastavenie výrobku do transportnej polohy

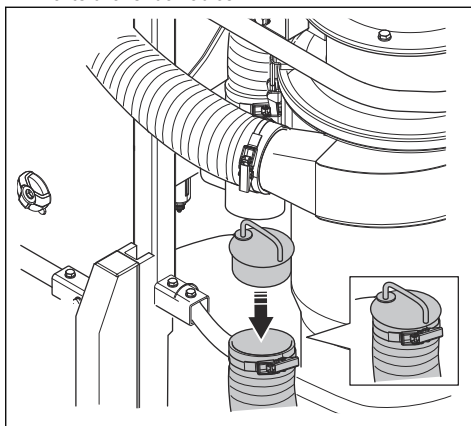
**Poznámka:** Výrobok je možné sklopit', aby sa uľahčila preprava.

**Poznámka:** Plynová pružina drží výrobok v hornej polohe. Výrobok nemôže spadnúť.

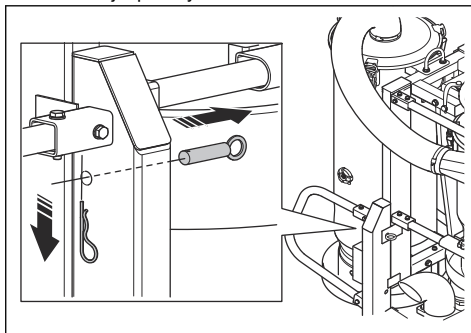
1. Uvoľníte hadicovú svorku a vyberte hadicu.



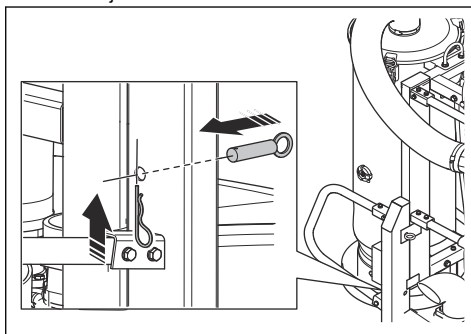
2. Vložte uzáver do hadice.



3. Odmontujte poistný kolík a kolík.



4. Zatláčte rám nadol a keď je rám v prepravnej polohe, nainštalujte kolík.



5. Nainštalujte poistný kolík.



## Skladovanie produktu

- Výrobok treba skladovať v interiéri, kde sú chránené pred vplyvmi počasia.
- Výrobok nevystavujte pôsobeniu dažďa ani vlhkosti.
- Bezpečne pripojte kolieska s blokováním.
- Odpojte výrobok od zdroja napájania.
- Výrobok a vybavenie uchovávajte na suchom mieste bez mrazu a nadmerného tepla.
- Skladujte vybavenie v uzamknutom mieste, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb.

## Likvidácia výrobku

- Dodržiavajte miestne požiadavky v oblasti recyklácie a platné predpisy.
- Keď už výrobok nepoužívate, pošlite ho predajcovi spoločnosti Husqvarna alebo ho zlikvidujte v recyklačnom zariadení.

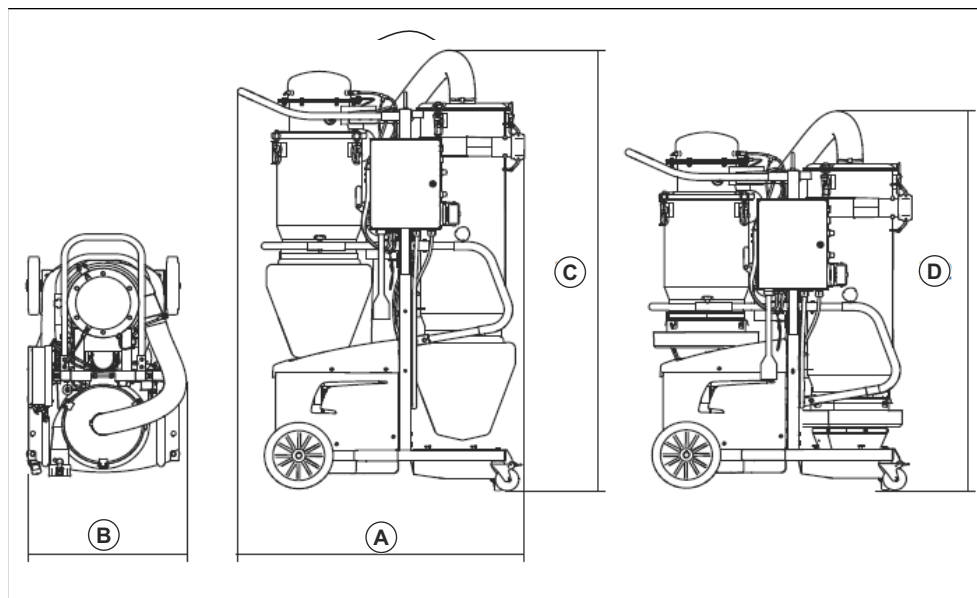
## Technické údaje

### Technické údaje

Údaje	DC 6000
Trieda energetickej účinnosti	IE1
Napätie (3-fázové), V	380 – 440
Frekvencia, Hz	50
Výkon (max.), kW (HP)	4 (5,4)
Prúd zástrčky, A	16
Počet pólov, p	2
Menovité otáčky, min-1	2890
Max. nadmorská výška, m	1000
Okolité teplota vzduchu, °C	-30 – +40
Max. prevádzková teplota, °C	155
Prúd vzduchu (max.), m <sup>3</sup> /h (cfm)	700 (236)
Podtlak (max.), kPa	42
Hlavná hadica, m (stopy)	10 (32)
Priemer vstupného otvoru, mm	75
Predfilter, %	> 99,5 % pri 1 um
Plocha predfiltra, m <sup>2</sup> (stopy <sup>2</sup> )	4,5 (48,4)
Hepa filter 99,99 % pri 0,3 um	2
Celková Hepa filter plocha, m <sup>2</sup>	3
Hladina hluku, dB(A)	77
Systém zberu prachu, typ	Longopac
Hmotnosť, kg	305

\*) Dôvod na udelenie výnimky z nariadenia EÚ/  
2019/1781: Motor je kompletne zabudovaný v produkte.

## Rozmery výrobku



<b>A</b>	Dĺžka, mm	1252
<b>B</b>	Šírka, mm	766
<b>C</b>	Výška v rozloženej polohe, mm	1892
<b>D</b>	Výška v sklopenej polohe, mm	1612

# Vyhlásenie o zhode

## Vyhlásenie o zhode EÚ

My, spoločnosť Husqvarna AB, SE -561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel +46 3614 6500, vyhlasujeme s plnou zodpovednosťou, že uvedený výrobok:

Popis	Zachytávač prachu
Značka	HUSQVARNA
Typ/model	DC 6000
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2021 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Smernice / Nariadenia	Popis
2006/42/EC	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EU	„o elektromagnetickej kompatibilite“
2014/35/EU	„o elektrických zariadeniach“
2011/65/EU	„o obmedzení používania určitých nebezpečných látok“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a technické špecifikácie;

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-69:2016

EN IEC 63000:2018

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Riaditeľ výskumu a vývoja, Betónové povrchy a podlahy  
Husqvarna AB, divízia stavebníctva (Construction  
Division)

Zodpovedný za technickú dokumentáciu



---

## Obsah

---

Úvod.....	77	Odstraňování problémů.....	95
Bezpečnost.....	79	Přeprava, skladování a likvidace.....	96
Montáž.....	83	Technické údaje.....	98
Provoz.....	83	Prohlášení o shodě.....	100
Údržba.....	86		

---

## Úvod

---

### Popis produktu

Výrobek je odsavač prachu se sací hadicí. Vzduch s prachem je nasáván sací hadicí do sacího ventilu. Rychlost vzduchu je snížena odlučovačem, který odděluje prachové částice od vzduchu. Malé prachové částice a vzduch procházejí 2 systémy filtrování. Velké prachové částice se zachycují v odlučovači a propadnou spodní klapkou do plastového sáčku.

### Zamýšlené použití

Výrobek se používá k čištění stavebních ploch a sběru suchého, nehořlavého prachu a nečistot v interiéru.

Výrobek lze připojit ke středně velkým až velkým zařízením pro přípravu povrchu, například k brusům.

Výrobek je určen pro komerční použití, například v hotelech, školách, nemocnicích, továrnách, obchodech, kancelářích a půjčovnách.

---

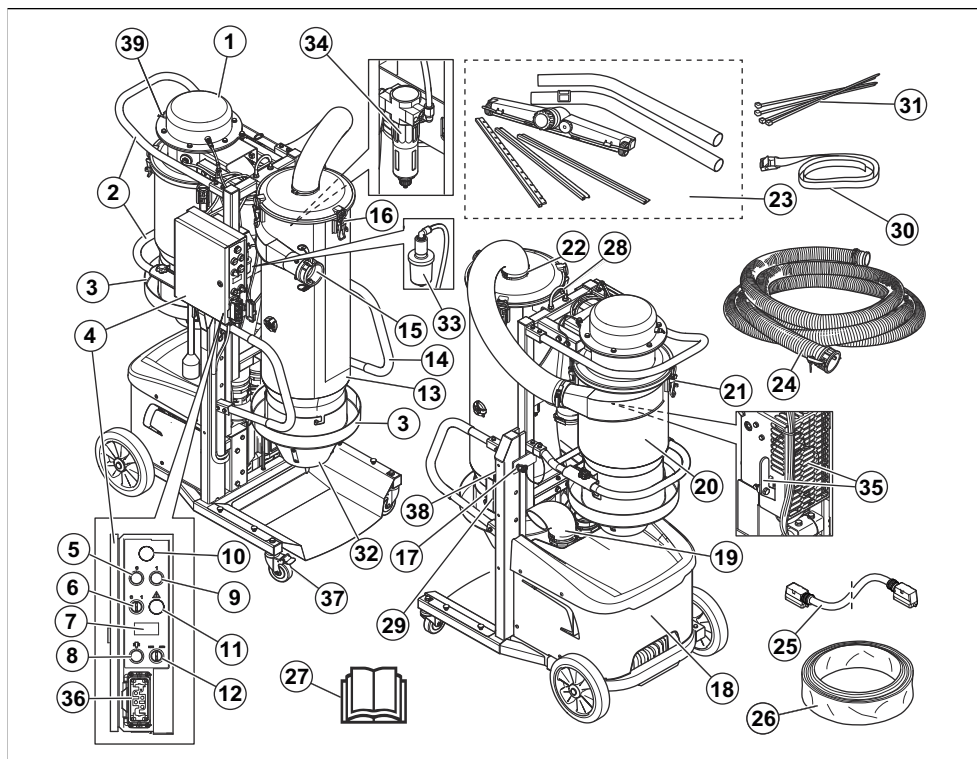
**Povšimněte si:** Hodnota meze výbušnosti pro nehořlavý prach je  $> 0,1 \text{ mg/m}^3$ .

---

### Systém skladování prachu

Husqvarna DC 6000 je nutné používat se systémem Longopac. Systém Longopac měňte vždy až po dokončení čištění filtru.

## Přehled výrobku DC 6000



1. Tlaková nádoba
2. Zadní rukojeť
3. Držák vaku na prach
4. Ovládací panel
5. Tlačítko vypnutí motoru
6. Knoflík pro zapnutí/vypnutí podtlaku
7. Ukazatel hodin
8. Manuální čištění
9. Tlačítko zapnutí motoru
10. Kontrolka aktivace motoru
11. Výstražná kontrolka
12. Nastavení čištění
13. Nádoba odlučovače
14. Přední rukojeť
15. Přívod hadice vysavače
16. Zaklapávací uzávěr nádoby odlučovače
17. Kolík rámu
18. Motor
19. Výstup vzduchu
20. Nádoba filtru
21. Zaklapávací uzávěr nádoby filtru

22. Přípojka hadice odlučovače
23. Odsávací tyč s nástroji na podlahu
24. Hadice vysavače
25. Napájecí kabel brusky
26. Vaky na prach Longopac
27. Návod k použití
28. Zdvihací oko
29. Držák kabelové svorky
30. Napínací popruh
31. Stahovací pásek
32. Cyklónový kužel
33. Kompresorový filtr
34. Výsouseč stlačeného vzduchu
35. Páčka omezovacího ventilu
36. Připojení napájecího kabelu
37. Zamykatelná kolečka
38. Krytka hadice
39. Přetlakový ventil

## Symbyly na výrobku



**VAROVÁNÍ:** Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Pečlivě si prostudujte návod a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Používejte ochranu sluchu, ochranu očí a ochranu dýchacích cest. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 81*.



Prach může způsobit zdravotní potíže. Používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Nevdechujte výfukové plyny. Vždy zajistěte dostatečné proudění vzduchu.



Tento výrobek vyhovuje platným směrnici EU.



Výrobek nepatří mezi domácí odpad. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

**Povšimněte si:** Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

## Odpovědnost za výrobek

Jak uvádí zákon o odpovědnosti za výrobek, neneseme odpovědnost za žádnou škodu způsobenou naším výrobkem, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

## Bezpečnost

### Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



**VÝSTRAHA:** Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



**VAROVÁNÍ:** Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

**Povšimněte si:** Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

### Obecné bezpečnostní pokyny



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum. V případě, že se dostanete do situace, kdy se necítíte bezpečně, ukončete práci a požádejte o radu odborníka. obraťte se na svého prodejce, servisního pracovníka nebo zkušeného pracovníka.

Nepouštějte se do žádné práce, pro kterou se necítíte dostatečně kvalifikovaní!

- Přečtěte si návod k používání a než začnete výrobek používat, přesvědčte se, že pokynům rozumíte. Uložte si veškerá upozornění a pokyny pro použití v budoucnu.
- Přečtěte si a prostudujte pokyny k hlavnímu produktu a přesvědčte se, že víte, jaké osobní ochranné prostředky a bezpečnostní zařízení je nutné použít a jak bezpečně pracovat.
- Odpovědností obsluhy je, aby lidé nebo jejich majetek byli chráněni před nehodami a dalšími riziky.
- Při nesprávném nebo neopatrném použití se produkt může stát nebezpečným nástrojem, což může obsluze nebo dalším osobám způsobit závažná nebo smrtelná zranění.
- Produkt musí být udržován v čistotě. Symboly a nálepky musí být plně čitelné.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.

- Při používání udržujte děti a nepovolané osoby v dostatečné vzdálenosti od výrobku.
- Obsluha musí být o používání výrobku přiměřeně poučena.
- Nikdy tento výrobek nepoužívejte, když jste unaveni, po požití alkoholu či jiných drog nebo když užíváte léky, které mohou ovlivnit váš zrak, odhad nebo koordinaci pohybů.
- S výrobkem ani se zástrčkou nemanipulujte mokřými rukama.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, který není zcela v pořádku. Dodržujte pokyny pro kontroly, údržbu a servis popsané v této příručce. Některé úkony údržby a opravy mohou provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní odborníci. Postupujte podle pokynů v části *Údržba na strani 86*.
- Pravidelně kontrolujte, zda kabel ani zástrčka nejsou poškozené. Nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou.
- Netahejte za napájecí kabel ani jej nepoužívejte k přenašení stroje, nepřivírejte kabel do dveří a neohýbejte jej přes ostré hrany nebo rohy. Nedovoľte, aby zařízení přejíždělo přes kabel. Kabel chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Při odpojování zástrčky z elektrické zásuvky netahejte za kabel. Při odpojování uchopte zástrčku.
- Pokud je stroj zapojený, nenechávejte ho bez dozoru. Když stroj nepoužíváte, nebo před čištěním a prováděním servisních prací, vytáhněte kabel ze zásuvky.

## Bezpečnostní pokyny pro montáž



**VÝSTRAHA:** Před sestavením výrobku si přečtěte následující varování.

- Před odpojením stroje vypněte všechny ovládací prvky. Při odpojování zástrčky z elektrické zásuvky netahejte za kabel. Při odpojování uchopte zástrčku.
- Nepovolené úpravy nebo příslušenství mohou způsobit vážné zranění nebo smrt uživatele či jiných osob.
- Vždy používejte originální příslušenství.
- Nástavce používejte výhradně způsobem popsaným v této příručce. Používejte výhradně výrobcem doporučené nástavce.
- Přesvědčte se, že je montážní plocha dostatečně pevná, aby se produkt nepřevrtil. Nebezpečí zranění osob a poškození materiálu.
- Při sestavování výrobku buďte opatrní, rychlospojovací prvky mohou způsobit zranění obsluhy.

## Bezpečnostní pokyny pro provoz



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Výrobek nesmí být používán v prostředí, kde se mohou vyskytovat výbušné plyny. To představuje vážné nebezpečí výbuchu.
- Nevysávejte předměty nebo látky, které hoří nebo doutnají, například cigarety, zápalky nebo horký popel.
- Vysoký sací podtlak na vstupu může způsobit zranění.
- Při přemísťování výrobku v tmavých prostorech buďte velmi opatrní. Výrobek je těžký a pokud spadne nebo se rozjede příliš rychle, hrozí nebezpečí úrazu.
- Buďte velmi opatrní, pokud s výrobkem pohybujete na povrchu se sklonem. Výrobek je těžký a pokud

## Bezpečnostní pokyny týkající se elektrického proudu:



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Odsavač prachu je vybaven bezpečnostním tepelným chráničem, který brání přehřátí motoru. Jakmile se tepelný chránič aktivuje, vypne stroj, vytáhněte kabel z elektrické zásuvky a zkontrolujte, jestli není plný prachový vak, ucpaná hadice vysavače nebo zanesený filtr. Reset tepelného chrániče může trvat až 5 minut.
- Před použitím odsavače prachu se přesvědčte, že napájení a napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku přístroje, a to včetně prodlužovacích kabelů.
- Zapojte pouze do uzemněných elektrických zásuvek. Další informace naleznete v části *Bezpečnost při používání el. energie na strani 81*.
- Při nesprávném připojení zemnicího vodiče vybavení hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je zásuvka správně uzemněna, požádejte o pomoc kvalifikovaného elektrikáře nebo obsluhujícího pracovníka. Pokud se zástrčka nehodí do zásuvky, neupravujte ji a nechte si od kvalifikovaného elektrikáře namontovat správnou zásuvku.
- Pokud používáte prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda je jeho výkon vhodný pro tento stroj.
- Používání kabelů poškozených rozdrcením nebo rozštípnutím může být nebezpečné a je nutné je okamžitě vyměnit.
- Nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou. Pokud stroj nefunguje tak, jak by měl, upadl vám, je poškozen, nechali jste ho venku nebo spadl do vody. Zajistěte, aby byl opraven kvalifikovanou osobou, aby se eliminovalo jakékoli nebezpečí.



spadne nebo se rozjede příliš rychle, hrozí nebezpečí úrazu.

- Pokud není stroj umístěn na vodorovném povrchu, může se náhle dostat do pohybu. Po naplnění stroje prachem se mění jeho těžiště, což může ovlivnit funkci parkovací brzdy. Výrobek parkujte pouze na vodorovném povrchu.
- Při čištění filtru nepokládejte ruku na horní část hlavní nádrže, hrozí riziko skřípnutí.
- Strojem nevysávejte žádné hořlavé ani výbušné kapaliny, například benzin, ani jej nepoužívejte na místech, kde se tyto kapaliny mohou vyskytovat.
- Nedovolte nahromadění prachu, chlupů a čehokoliv, co může snížit průtok vzduchu.
- Dbejte, aby se vlasy, volné oděvy, prsty ani žádné jiné části těla nedostaly do otvorů nebo do kontaktu s pohyblivými částmi.
- Výrobek nepoužívejte bez prachového vaku nebo filtru. Systém pro sběr prachu nebo filtry vyměňujte podle tohoto návodu.



**VAROVÁNÍ:** Tento přístroj je určen pro sběr suchého, nehořlavého prachu a nečistot v interiéru. Nejsou vhodné pro odběr kapalin.



**VAROVÁNÍ:** Tento výrobek je určen pouze pro použití v interiéru.



**VAROVÁNÍ:** Tento výrobek se smí skladovat pouze ve vnitřních prostorách.

## Ochrana proti hluku



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vysoké hladiny hluku a dlouhodobé vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu způsobenou hlukem.
- Chcete-li udržet hladinu hluku na minimu, provádějte údržbu výrobku a používejte ho podle pokynů v návodu k používání.
- Při práci s výrobkem používejte schválenou ochranu sluchu.
- Pokud používáte ochranu sluchu, poslouchajte pozorně varovné signály a hlasy. Když je výrobek zastavený, ochranu sluchu si sundejte, pokud není ochrana sluchu nezbytná kvůli hladině hluku v pracovní oblasti.

## Osobní ochranné prostředky



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití produktu vždy používejte schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky neposkytují úplnou ochranu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Informace o použití doporučeného vybavení získáte u servisního prodejce.
- Nebezpečí rozptýlu prachu – Používejte osobní ochranné prostředky. Při výměně filtru může docházet k rozptýlu zdraví škodlivého prachu. Z toho důvodu musí uživatel používat ochranné brýle, ochranné rukavice a dýchací masku odpovídající ochranné třídě FFP3.
- Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu. Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Pokud používáte ochranu sluchu, vnímejte varovné signály nebo pokřik. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení motoru.
- Při provádění údržby výrobku používejte schválené ochranné rukavice.
- Používejte přiléhavý, silný a pohodlný oděv, který dovolí plnou pohyblivost. Nenoste krátké kalhoty.

## Bezpečnost pracovního prostoru



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek v mlze, dešti, silném větru, chladném počasí, při riziku výskytu blesků nebo při jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách.
- Nepoužívejte tento výrobek v místech, kde může dojít k požáru nebo výbuchu.
- Udržujte děti, okolní osoby a zvířata mimo pracovní oblast a v bezpečné vzdálenosti od výrobku.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
- Udržujte pracovní oblast čistou a dostatečně osvětlenou.
- Před použitím výrobku odkliďte z pracovní oblasti předměty, jako jsou šrouby, vruty, dráty a kameny.
- Ujistěte se, že ve směru provozu výrobku nejsou žádné kabely ani hadice.
- Zajistěte, aby v pracovním prostoru bylo dostatečně proudění vzduchu.

## Bezpečnost při používání el. energie



**VÝSTRAHA:** U elektrických produktů vždy existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte produkt za špatných povětrnostních podmínek. Nedotýkejte se bleskosvodů a kovových předmětů. Produkt používejte vždy podle pokynů v tomto návodu k používání, aby nedošlo ke zranění.



**VÝSTRAHA:** Vždy použijte zdroj napájení s proudovým chráničem. Proudový chránič snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



**VÝSTRAHA:** Vysoké napětí. V pohonné jednotce jsou nechráněné části. Před otevřením dvířek rozvaděče vždy odpojte napájecí zástrčku.



**VAROVÁNÍ:** Napájení z výrobku či generátoru musí být dostatečné a stabilní, aby mohl motor pracovat bez problémů. Nesprávné napětí způsobí zvýšení spotřeby energie a teploty motoru, dokud se neuvolní bezpečnostní obvod. Rozměr napájecího kabelu musí odpovídat národním a místním předpisům. Specifikace síťové zásuvky musí odpovídat hodnotě proudu elektrické zásuvky a prodlužovacího kabelu výrobku.

Pokud má napájecí síť vyšší odpor systému, může dojít při spuštění produktu k poklesu napětí. To může mít vliv na provoz jiných zařízení. Může to například způsobit blikání světla.

## Pokyny pro uzemněný produkt



**VÝSTRAHA:** Nesprávné připojení může vést k úrazu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je vaše elektrická zásuvka správně uzemněna, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Nemodifikujte napájecí zástrčku od továrních specifikací. V případě poruchy nebo nutnosti výměny napájecí zástrčky či napájecího kabelu se obraťte na servisního pracovníka společnosti Husqvarna. Dodržujte místní předpisy a zákony.

Pokud plně nerozumíte pokynům ohledně uzemněného produktu, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Používejte pouze uzemněné venkovní prodlužovací kabely s uzemněnými zástrčkami a uzemněnou zásuvkou, do které lze zapojit napájecí zástrčku výrobku.

Výrobek má uzemněný napájecí kabel a napájecí zástrčku. Produkt vždy připojte do uzemněné síťové zásuvky. Tím se v případě poruchy sníží riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte výrobek s elektrickými adaptéry.

### Prodlužovací kabely

- Používejte pouze schválené prodlužovací kabely s dostatečnou délkou.
- Jmenovitá hodnota uvedená na prodlužovacím kabelu musí být stejná nebo vyšší než hodnota na typovém štítku výrobku.
- Používejte prodlužovací kabely s uzemněním.
- Při používání výrobku venku použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Tím snížíte nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Připojení prodlužovacího kabelu musí být v suchu a nesmí ležet na zemi.
- Nevystavujte prodlužovací kabel působení tepla, oleje, nepoškodte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozený kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Ujistěte se, že je prodlužovací kabel v dobrém stavu a není poškozený.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel navinutý na bubnu. To by mohlo způsobit nadměrné zahřívání prodlužovacího kabelu.
- Při používání výrobku kontrolujte, že je prodlužovací kabel za vámi a výrobkem. Toto opatření zabrání poškození prodlužovacího kabelu.

- Zkontrolujte, zda napájení, pojistka a napětí elektrické sítě odpovídají hodnotě napětí uvedené na typovém štítku produktu.
- Před odpojením napájecí zástrčky vždy vypněte produkt.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou napájecí kabel nebo napájecí zástrčka poškozené. Opravy svěřte schválenému servisnímu středisku. Poškozený napájecí kabel může způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.
- Používejte napájecí kabel správným způsobem. Nepoužívejte napájecí kabel k přemísťování, tahání nebo odpojování výrobku. Napájecí kabel odpojte vytáhnutím zástrčky. Netahejte za napájecí kabel.
- Neprovazujte produkt v hloubkách vody, kde by mohla do vybavení produktu vniknout voda. Zařízení se může poškodit a výrobek může být pod proudem a způsobit zranění.
- Do výrobku nesmí vniknout více vlhkosti, než kterou zajišťuje vodní systém. Uchovávejte výrobek mimo dosah deště. Voda, která vnikne do elektrického nástroje zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Před připojováním nebo odpojováním připojky kabelu motoru a rozvodné skříně vždy odpojte napájecí kabel.

## Bezpečnostní pokyny pro údržbu



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Přesvědčte se, že je vypínač motoru v poloze Off (Vypnuto). Odpojte výrobek ze síťové zásuvky.
- Neupravujte původní konstrukci výrobku.

- Všechny opravy musí provádět kvalifikovaná osoba. Používejte pouze náhradní díly dodávané výrobcem nebo díly stejné kvality.
- Při provádění servisu na výrobku zkontrolujte, zda používáte správnou pojistku.
- Používejte schválené ochranné prostředky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 81*
- V součásti Hepa filter nedělejte otvory. Prasklý Hepa filter může rozptylovat prach.

## Montáž

### Úvod

pouze k zásuvce, která je správně uzemněna.



**VAROVÁNÍ:** Používejte pouze prodlužovací kabel se správnou jmenovitou hodnotou pro tento výrobek. Připojujte



**VAROVÁNÍ:** Před výměnou vakového sběrného systému vždy vyčistěte předfiltr.

## Provoz

### Před každým použitím



**VÝSTRAHA:** Před použitím odsavače prachu se přesvědčte, že napájení a napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku přístroje, a to včetně prodlužovacích kabelů.

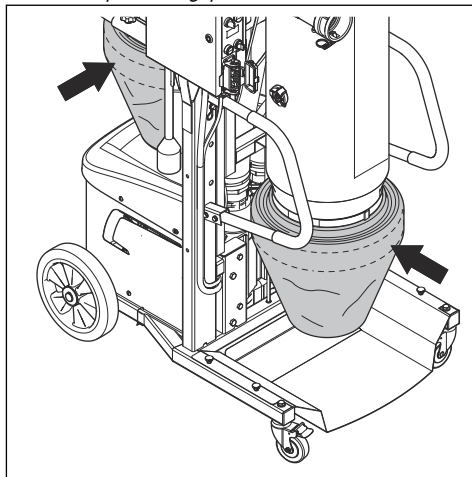


**VÝSTRAHA:** Zapojte pouze do uzemněných elektrických zásuvek. Viz část *Bezpečnost při používání el. energie na strani 81*

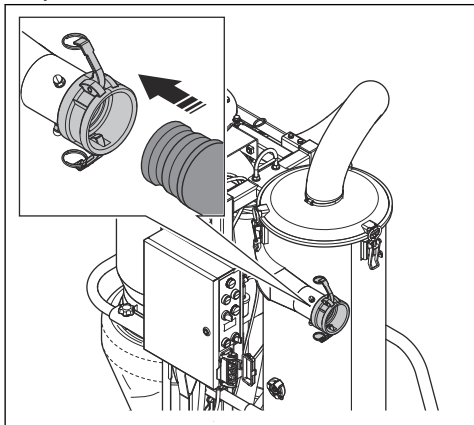
### Spuštění výrobku

1. Vyjměte kolík rámu a zvedněte výrobek. Viz část *Přehled výrobku DC 6000 na strani 78.*

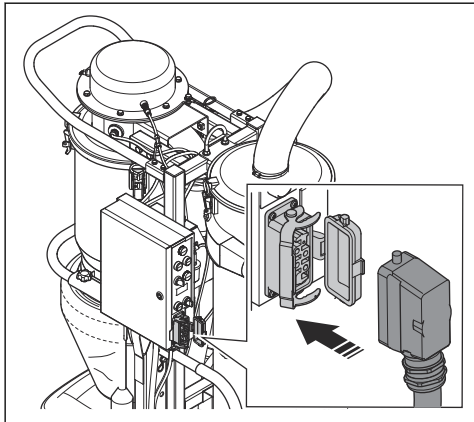
2. Instalujte vaky na prach. Viz část *Montáž nového vaku na prach Longopac na strani 94.*



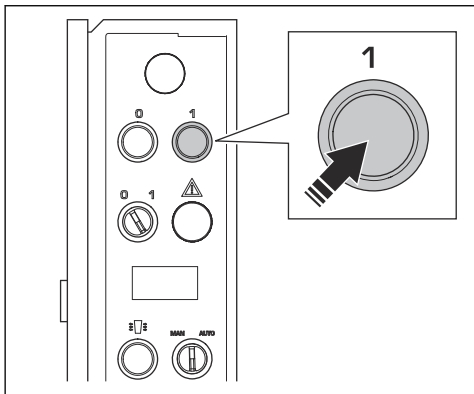
3. Namontujte hadici vysavače. Viz část *Přehled výrobku DC 6000 na strani 78.*



4. Připojte výrobek k brusce.



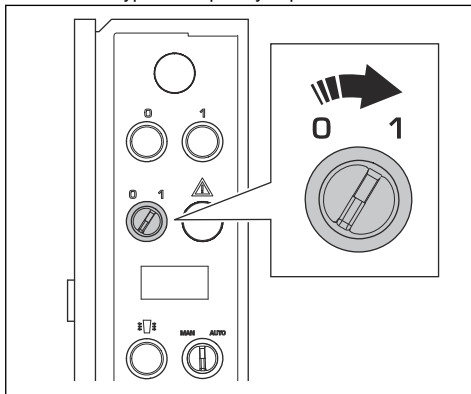
5. Stiskněte zelené tlačítko.



6. Počkejte 30 sekund.

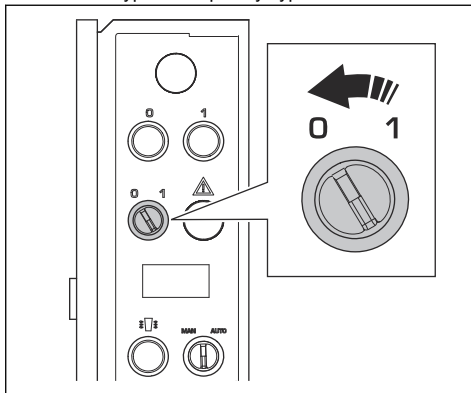
**Povšimněte si:** Kompresor potřebuje čas k dosažení správného tlaku.

7. Nastavte vypínač do polohy zapnuto.



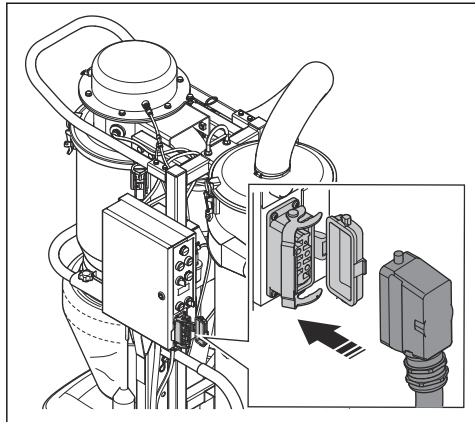
## Zastavení výrobku

1. Nastavte vypínač do polohy vypnuto.

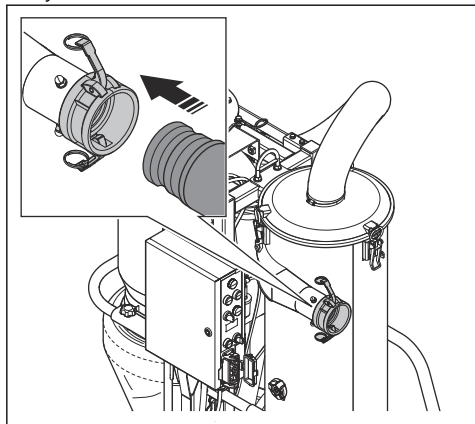


2. Počkejte 30 sekund.

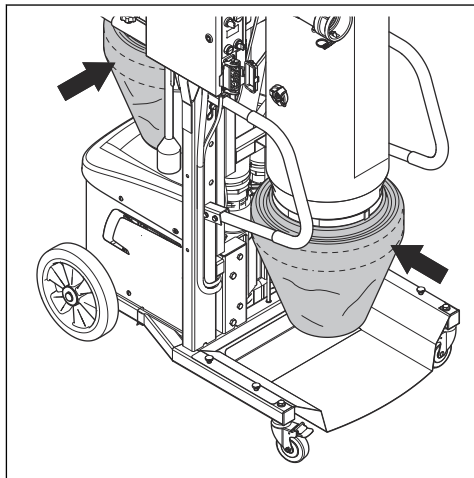
3. Odpojte výrobek od brusky.



4. Odmontujte hadici vysavače. Viz část *Přehled výrobku DC 6000* na straní 78.



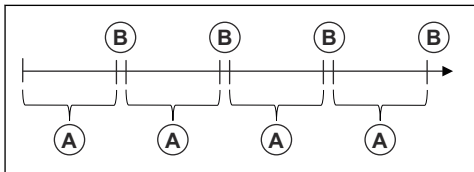
5. Vyměňte vaky na prach. Viz část *Vyjmutí plného vaku Longopac a příprava nového vaku Longopac* na straní 94.



6. Spusťte výrobek do přepravní polohy a namontujte kolík rámu.

### Aktivace a deaktivace funkce automatického čištění filtru

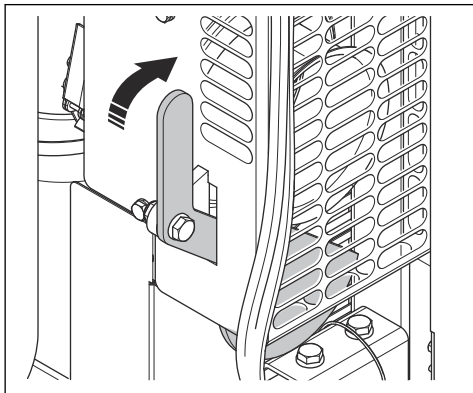
Funkce automatického čištění filtru automaticky otevře/ uvolní tlak a vyprázdní odlučovač v přednastavených intervalech. Tato funkce také výrazně zlepšuje čistící schopnost filtru.



**Povšimněte si:** Doporučuje se stroj používat s otevřeným ventilem.

1. Přesunutím páčky omezovacího ventilu aktivujte nebo deaktivujte funkci automatického čištění filtru.

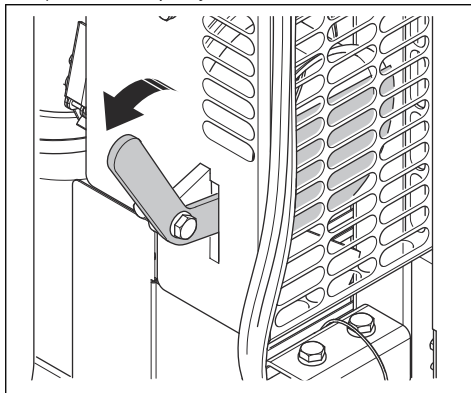
- a) Vytažením páčky nahoru otevřete omezovací ventil.



**Povšimněte si:** Odvod prachu zpod brusné hlavy je méně účinný, pokud je ventil v průběhu

- 3sekundového automatického vyprázdnění nebo čištění filtru otevřený.

- b) Zatažením páčky dolů zavřete omezovací ventil.



## Údržba

### Úvod



**VÝSTRAHA:** Při provozu používejte osobní bezpečnostní zařízení, viz *Osobní ochranné prostředky na strani 81*. Při údržbě a servisu může dojít k vystavení prachu.



**VÝSTRAHA:** K většině nehod, jejichž součástí jsou stroje, dochází při odstraňování problémů, servisu a údržbě, kdy se pracovníci musí pohybovat v rizikové oblasti stroje. Nehodám zabráníte, pokud budete ostražití a práci si naplánujete a připravíte.



**VÝSTRAHA:** Pokud není uvedeno jinak, musí být během operací popsanych v této kapitole vypnutý motor.



**VÝSTRAHA:** Všechny kontroly elektrických součástí musí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.

### Plán údržby DC 6000

Intervaly údržby se vypočítávají na základě každodenního používání výrobku. Intervaly se mění, není-li výrobek používán denně.



**VAROVÁNÍ:** Při čištění filtrů nepoužívejte stlačený vzduch ani ostré předměty.

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně	6 měsíců nebo 1000 h
Zkontrolujte známky opotřebení, poškození nebo uvolnění připojení napájecího kabelu. V případě potřeby vyměňte napájecí kabel.	X			
Očistěte povrch výrobku.	X			
Zkontrolujte filtr a kryt filtru. V případě potřeby vyčistěte filtr a kryt filtru. Viz část <i>Čištění filtru na strani 90</i> .	X			

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně	6 měsíců nebo 1000 h
Zkontrolujte prachovou hadici a připojení.	X			
Zkontrolujte odlučovač a nádobu.		X		
Zkontrolujte pryž pod odlučovačem.		X		
Zkontrolujte kovové sítko v nádobě odlučovače.		X		
Vyčistěte filtr vzduchového kompresoru. Pokud je filtr vzduchového kompresoru zanesený, vyměňte jej.		X		
Vyčistěte filtr vysoušeče stlačeného vzduchu. Viz část <i>Čištění filtru vysoušeče stlačeného vzduchu na strani 88.</i>			X	
Omyjte filtry pod mírným proudem vody.				X
Vyměňte filtr.				X

## Čištění odsavače prachu

Odsavač prachu je důležité čistit, aby se zabránilo cirkulaci nebezpečného prachu. Před přesunem z pracovního prostoru vždy odsavač prachu vyčistěte.

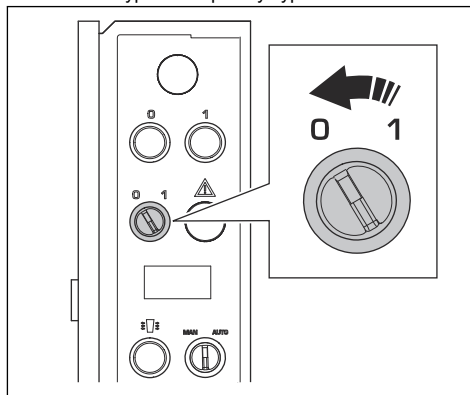


**VÝSTRAHA:** Před čišněním nebo údržbou produktu přepněte spínač motoru do polohy VYPNUTO a odpojte kabel ze zásuvky.

- Veškeré jednou použité vybavení je třeba považovat za znečištěné a podle toho s ním zacházet.
- Všechny díly, které jsou po provedení servisu kontaminovány, je nutné správným postupem likvidovat v plastových pytlích. Prostudujte si místní předpisy.
- Při čišnění produktu je nutné používat správné osobní vybavení. Další informace naleznete v části *Osobní ochranné prostředky na strani 81.*
- Navlhčeným hadříkem očistěte vnější povrch.
- V příslušné oblasti vyčistěte filtry a odsavač prachu.
- Vysajte předfiltr z vnitřní strany. Při práci s odsavačem prachu je vždy nutné používat Hepa filter a měkký kartáč, aby nedošlo k poškození filtru.
- Na elektrické součásti nepoužívejte vodu.
- Nečistěte odsavač prachu pomocí vysokého tlaku (vzduchem nebo vodou).
- Na povrch filtru nepokládejte nástroje, může dojít k poškození filtru.
- V součásti Hepa filter nevytvářejte otvory, může dojít k ohrožení zdraví.

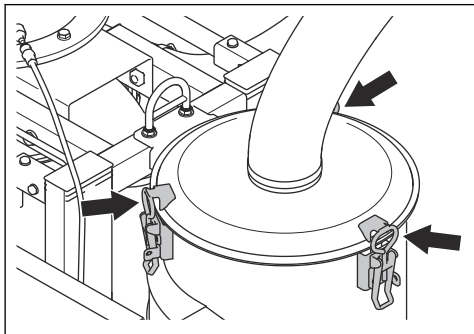
## Kontrola odlučovače a nádoby

1. Nastavte vypínač do polohy vypnutu.



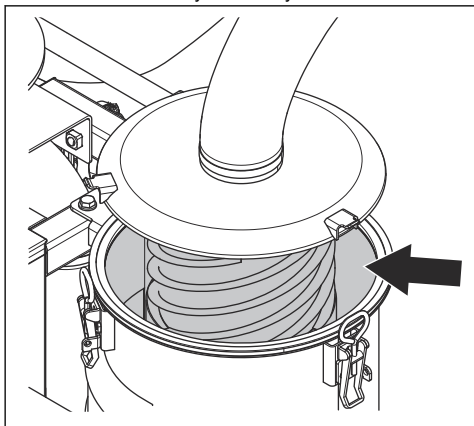
2. Počkejte 30 sekund.
3. Spusťte výrobek do přepravní polohy a namontujte kolík rámu.

4. Otevřete 3 zaklapávací uzávěry na nádobě odlučovače.



5. Zvedněte víko na nádobě odlučovače.

6. Odlučovač nesmí být zanesený.



## Výměna filtru



**VÝSTRAHA:** Při výměně filtru použijte osobní bezpečnostní zařízení, viz *Osobní ochranné prostředky na strani 81*. Při výměně filtru může dojít k vypuštění prachu.



**VÝSTRAHA:** Při výměně filtru vždy otočte spínač motoru do polohy VYPNUTO a odpojte kabel ze zásuvky.

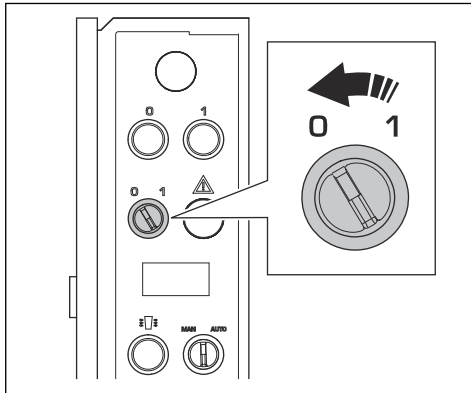


**VÝSTRAHA:** Při sestavování výrobku buďte opatrní, rychlospojovací prvky mohou způsobit zranění obsluhy.

## Čištění filtru kompresoru

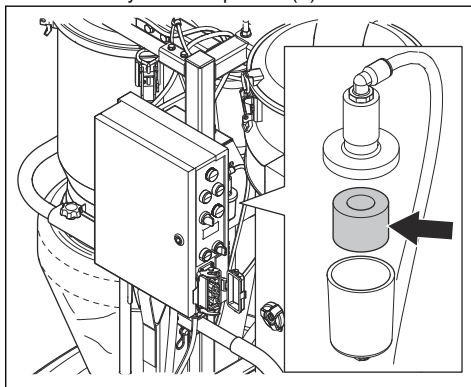
**Povšimněte si:** Při provozu výrobku kape voda z vysoušeče stlačeného vzduchu.

1. Nastavte vypínač do polohy vypnuto.



2. Počkejte 30 sekund.

3. Otevřete kryt filtru kompresoru (A).



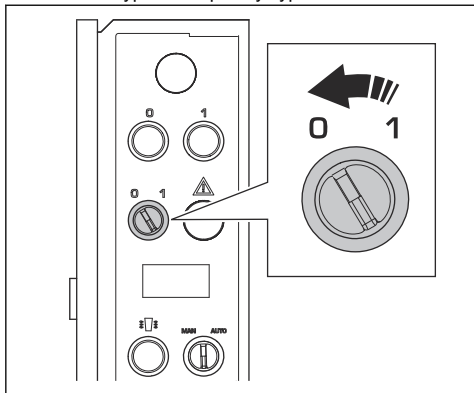
4. Vyčistěte filtr kompresoru. Pokud je filtr kompresoru zanesený, vyměňte jej.

## Čištění filtru vysoušeče stlačeného vzduchu

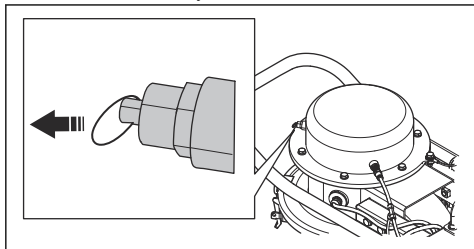
**Povšimněte si:** Při provozu výrobku kape voda z vysoušeče stlačeného vzduchu.



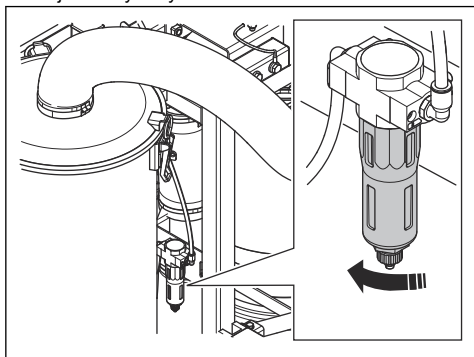
1. Nastavte vypínač do polohy vypnuto.



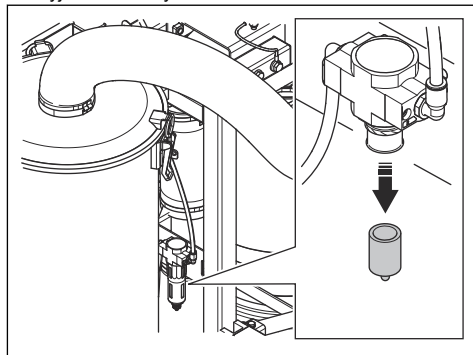
2. Počkejte 30 sekund.
3. Otevřete ventil na vysoušeči stlačeného vzduchu.



4. Sejměte kryt z vysoušeče stlačeného vzduchu.



5. Vyjměte filtr z vysoušeče stlačeného vzduchu.



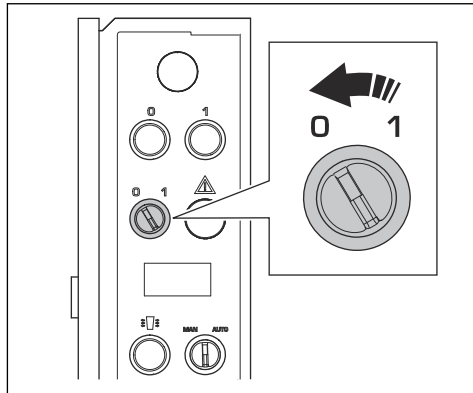
6. Vycištěte filtr vysoušeče stlačeného vzduchu.  
V případě potřeby vyměňte filtr vysoušeče stlačeného vzduchu.

### Čištění odlučovače a nádoby



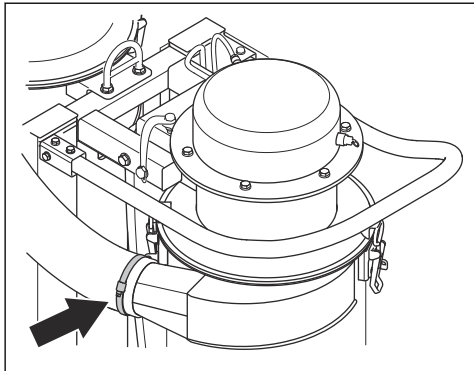
**VÝSTRAHA:** Používejte osobní ochranné prostředky uvedené v části *Osobní ochranné prostředky na strani 81* během výměny filtru. Při výměně filtru může dojít k vypuštění prachu.

1. Nastavte vypínač do polohy vypnuto.

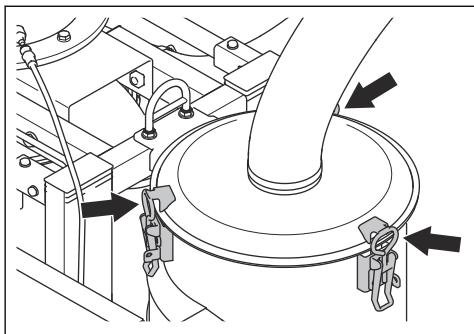


2. Počkejte 30 sekund.
3. Spusťte výrobek do přepravní polohy a namontujte kolík rámu.

4. Odmontujte hadici z nádoby filtru.

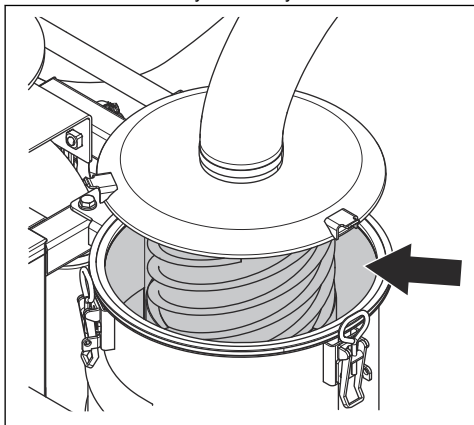


5. Otevřete 3 zaklapávací uzávěry na nádobě odlučovače.

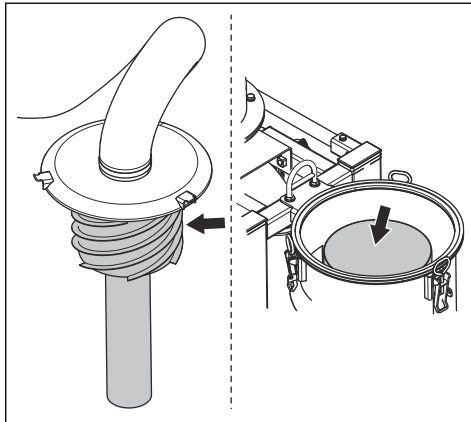


6. Zvedněte víko na nádobě odlučovače.

7. Odlučovač nesmí být zanesený.



8. Demontujte šroub odlučovače.

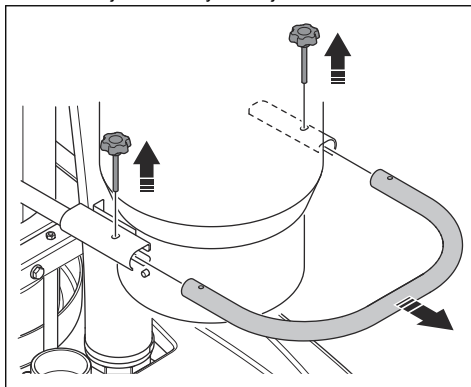


9. Stlačeným vzduchem nebo kartáčem očistěte šroub odlučovače a nádobu odlučovače.

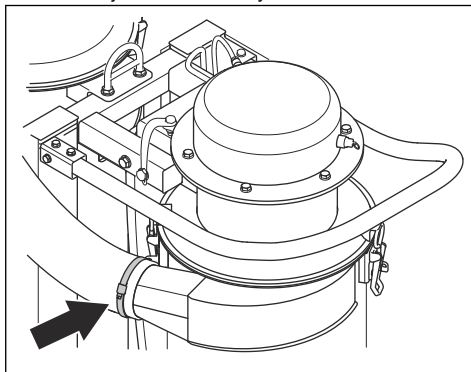
10. Montáž proveďte v opačném pořadí.

### Čištění filtru

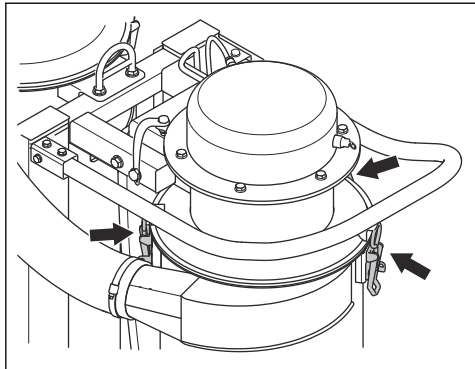
1. Demontujte 2 knoflíky a rukojeť.



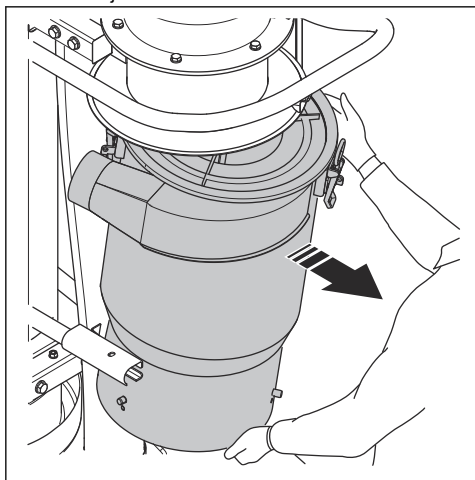
2. Odmontujte hadici z nádoby filtru.



3. Otevřete 3 zaklapávací uzávěry na nádobě filtru.

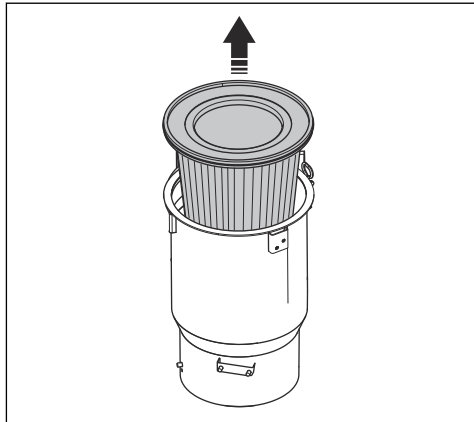


4. Demontujte nádobu filtru.



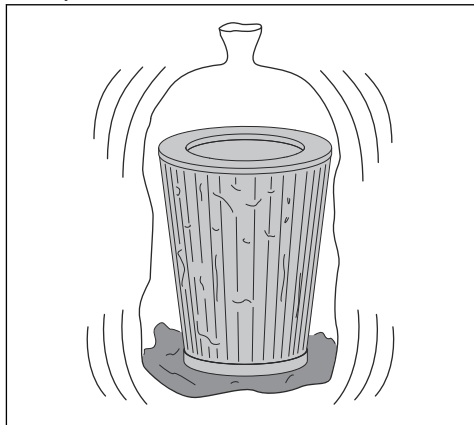
**VÝSTRAHA:** Nádobu filtru je těžká.

5. Vyjměte filtr.



**VÝSTRAHA:** Používejte osobní ochranné prostředky uvedené v části *Osobní ochranné prostředky na strani 81* během výměny filtru. Při výměně filtru může dojít k vypuštění prachu.

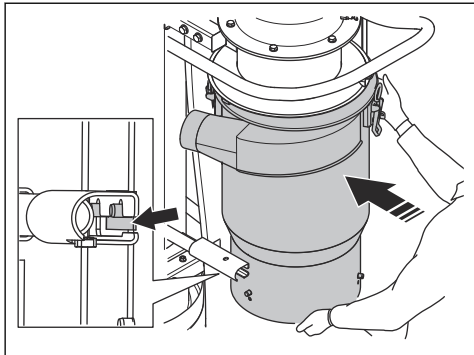
6. Vložte filtr do sáčku a zatřeste s ním, dokud nebude čistý.



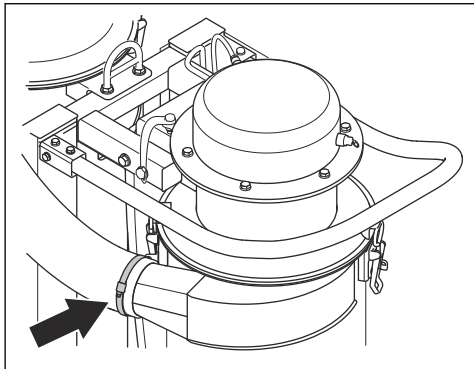
**VAROVÁNÍ:** K čištění filtru nepoužívejte stlačený vzduch ani ostré předměty.

7. Umístěte filtr do nádoby filtru. Ujistěte se, že širší část filtru se nachází v horní části nádoby filtru.

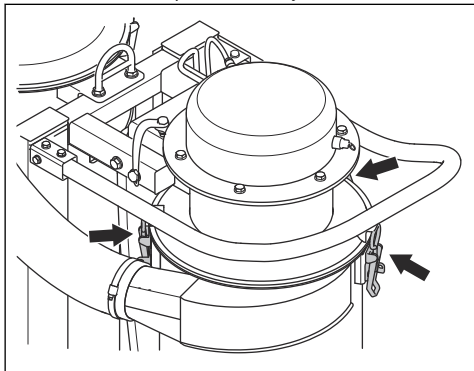
8. Namontujte nádobu filtru a utáhněte držáky.



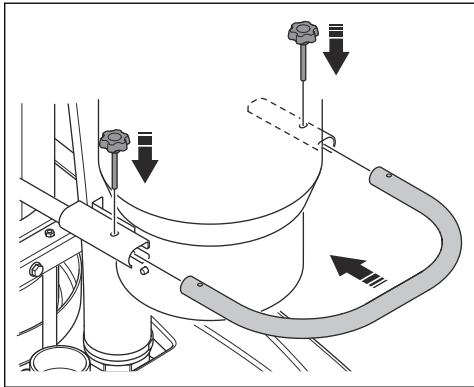
9. Připojte hadici k nádobě filtru.



10. Utáhněte 3 zaklapávací uzávěry na nádobě filtru.



11. Namontujte rukojeť a 2 šrouby.



### Mytí filtru

1. Vyměňte filtr. Viz část *Čištění filtru na strani 90*.
2. Omyjte filtr pod mírným proudem vody. Začněte v horní části filtru.



**VAROVÁNÍ:** Zajistěte, aby byl proud vody mírný, a neдрhněte filtr.

3. Nechte filtr vyschnout jeden týden při pokojové teplotě nebo 14 hodin při teplotě 70 °C.



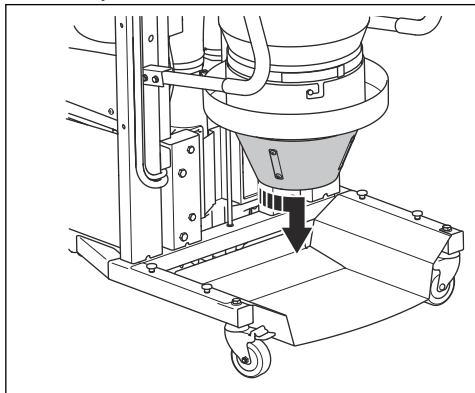
**VAROVÁNÍ:** Filtr musí být při instalaci zcela suchý.

### Čištění cyklónového kuželu

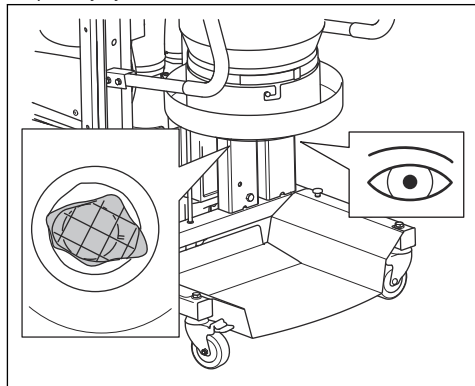


**VÝSTRAHA:** Používejte osobní ochranné prostředky uvedené v části *Osobní ochranné prostředky na strani 81* během výměny filtru. Při výměně filtru může dojít k vypuštění prachu.

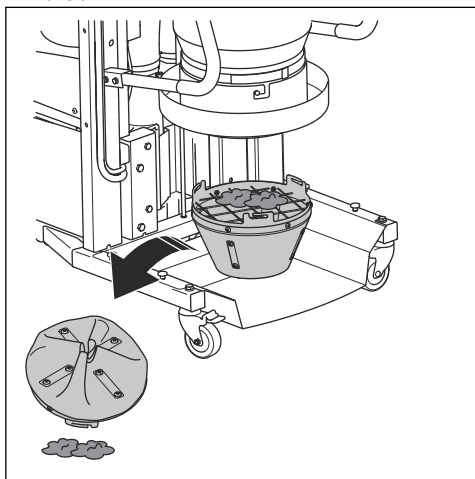
1. Cyklónový kužel demontujte otáčením proti směru hodinových ručiček.



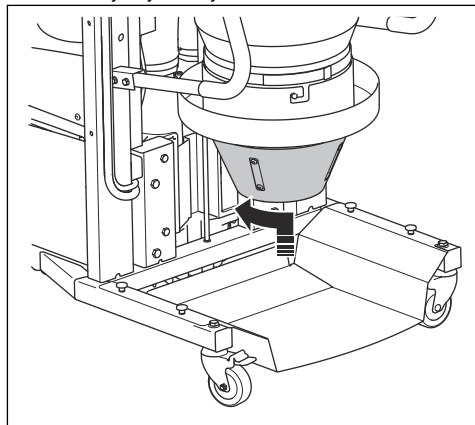
3. Zkontrolujte kovové sítko v nádobě filtru. V případě potřeby vyčistěte kovové sítko.



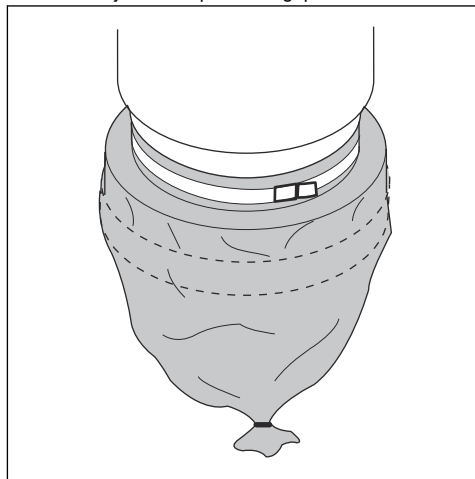
2. Zlikvidujte prach a nežádoucí materiál v cyklónovém kuželu.



4. Namontujte cyklónový kužel.



5. Nainstalujte vak na prach Longopac.

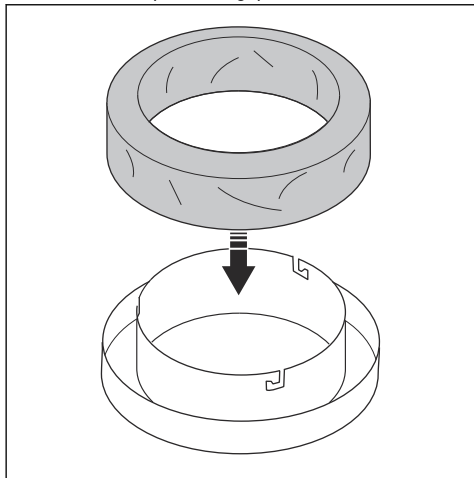


## Montáž nového vaku na prach Longopac

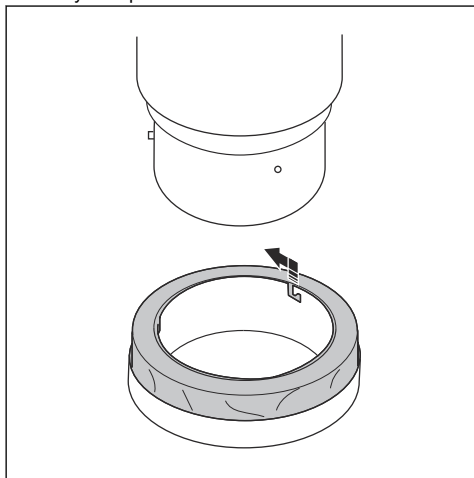


**VÝSTRAHA:** Před výměnou vaku na prach Longopac vždy vyčistěte předfiltr.

1. Vložte vak na prach Longopac do držáku.

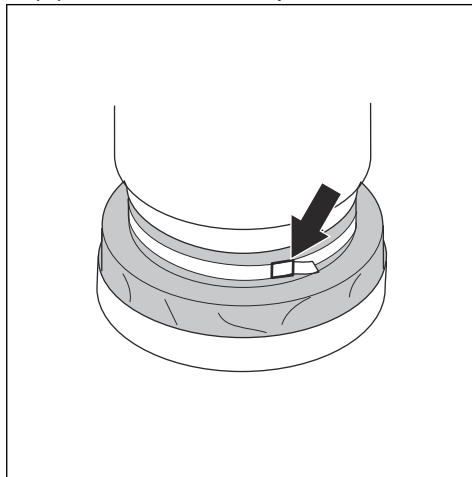


2. Chcete-li připevnit držák vaku na prach Longopac, otáčejte držákem vaku na prach Longopac, dokud kolíky nezapadnou do otvorů.

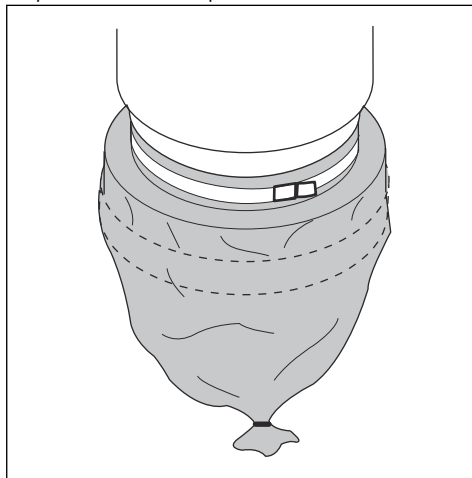


3. Vytáhněte vak Longopac nahoru z držáku vaku a umístěte jej kolem nádoby.

4. Zajištěte vak na prach Longopac k nádobě utažením popruhu kolem vaku a nádoby.



5. Na vnější straně držáku vaku stáhněte vak na prach Longopac dolů.
6. Uzavřete spodní část vaku na prach Longopac pomocí stahovacího pásku.

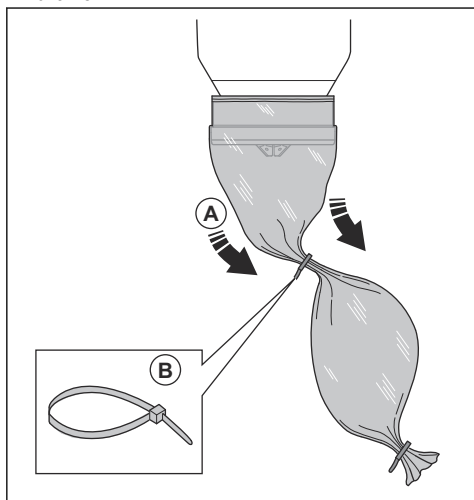


## Vyjmutí plného vaku Longopac a příprava nového vaku Longopac



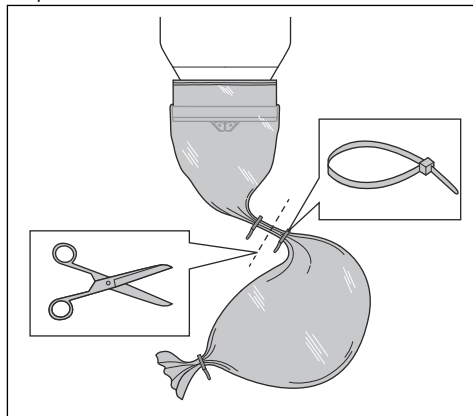
**VÝSTRAHA:** Vak Longopac zvedejte opatrně, plný vak Longopac může být těžký. Před zvednutím vaku Longopac se ujistěte, že jsou stahovací pásy dobře utažené.

1. Vytáhněte vak Longopac (A) a stáhněte jej stahovacím páskem (B), aby se nový vak Longopac uzavřel.



2. S použitým vakem Longopac zatřeste, čímž setřesete prach usazený po stranách vaku.

3. Připevněte stahovací pásek 10 cm (3,9 palce) pod první stahovací pásek, aby se použitý vak Longopac uzavřel. Odřízněte vak Longopac mezi stahovacími páskami.



4. Pokud je zbývající část vaku Longopac v kazetě na přípravu nového vaku Longopac příliš krátká, nainstalujte novou kazetu s vaky Longopac. Další informace jsou uvedeny v části *Montáž nového vaku na prach Longopac na strani 94*.
5. Při likvidaci plného vaku Longopac dodržujte místní předpisy.

## Odstraňování problémů

### Tabulka řešení problémů

Problém	Příčina	Řešení
Motor nespouští.	Chybí napájení.	Zapojte stroj. Zkontrolujte, zda funguje zdroj napájení a zda je v levých stykačích napájení.
	Kabel je vadný.	Vyměňte kabel.
	Vypínač je vadný.	Vyměňte vypínač.
Když je výrobek zapnutý, vytváří slabý zvuk.	Chyba fáze. Jsou přítomny pouze dvě fáze.	Vypněte výrobek a obraťte se na elektrikáře.
	Prach v rotorech motoru.	Vypněte výrobek a obraťte se na elektrikáře.
	Motor je vadný.	Vypněte výrobek a obraťte se na servisního pracovníka.
Produkt fouká namísto sání.	Fázové relé je vadné.	Vypněte výrobek a obraťte se na elektrikáře. Zaměňte vodiče L1 a L3 na motoru a proveďte test sání.

Problém	Příčina	Řešení
Výrobek funguje, ale v elektrické zásuvce není žádné napájení pro příslušenství.	Jednotka není správně připojena.	Zkontrolujte připojení.
	Vadné spojení v rozvodné skříni.	Vypněte výrobek a obraťte se na elektrikáře.
Motor běží, ale sání je slabé.	Filtr je ucpaný.	Vyčistěte nebo vyměňte filtr.
	Odlučovač je zanesený.	Stlačeným vzduchem nebo kartáčem očistěte díly odlučovače.
Prach je vyfukován z výfuku.	Špatně namontovaný nebo poškozený filtrační systém.	Upravte nebo vyměňte filtr.
	Filtr je uvolněný.	Upravte nebo vyměňte filtr.
	Filtr je poškozený.	Vyměňte filtr.
Funkce automatického čištění filtru nefunguje.	Poškozená nebo uvolněná hadice stlačeného vzduchu.	Vyměňte nebo upevněte hadici stlačeného vzduchu.
	Filtr stlačeného vzduchu je zanesený.	Vyčistěte nebo vyměňte filtr.
Vzduchový kompresor se nezastaví.	Filtr stlačeného vzduchu je zanesený.	Vyčistěte nebo vyměňte filtr.

## Přeprava, skladování a likvidace

### Přeprava produktu

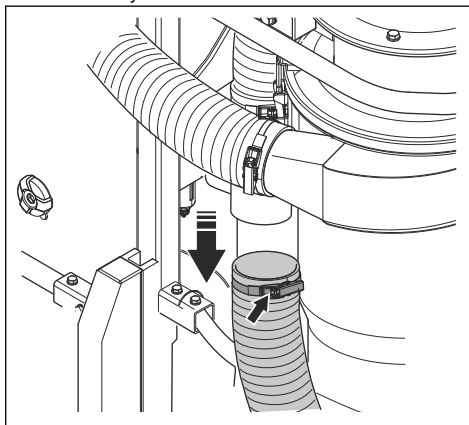
- Před přepravou se přesvědčte, že je sáček Longopac prázdný.
- Přesvědčte se, že je při přepravě sáček Longopac připojen k produktu.
- Při zvedání odsavače prachu použijte rampy nebo navijáky, aby byly přesuny bezpečné. Pokud si nejste jisti, jak zvedat těžké zařízení, požádejte o pomoc.
- Produkt při přepravě připevněte, aby nedošlo k poškození a nehodám. Použijte poutací očka na obou stranách výrobku.
- Na kolečkách aktivujte zajištění.
- Pokud je to možné, přepravujte výrobek během dobrých povětrnostních podmínek.
- Pokud je to možné, používejte při přepravě produktu uzavřené vozidlo.

### Nastavení produktu do přepravní polohy

**Povšimněte si:** Výrobek lze snížit, aby se usnadnila přeprava.

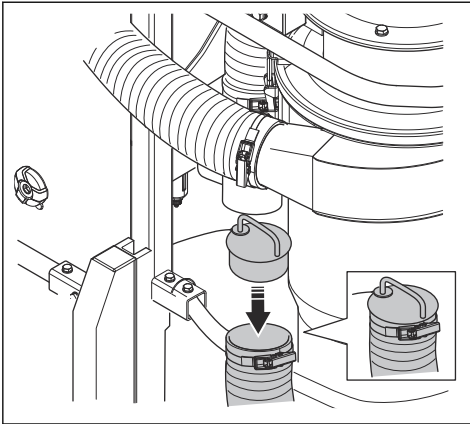
**Povšimněte si:** Plynová pružina drží výrobek v horní poloze. Výrobek nemůže spadnout.

1. Uvolněte krytku hadice a odstraňte hadici.





2. Nasadte na hadici uzávěr.

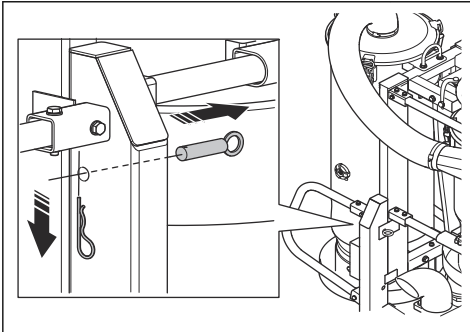


- Odpojte produkt od zdroje napájení.
- Produkt a vybavení skladujte na suchém místě, kde nedochází k námraze nebo nadměrným teplotám.
- Veškeré zařízení skladujte v uzamčeném prostoru mimo dosah dětí a nepovolaných osob.

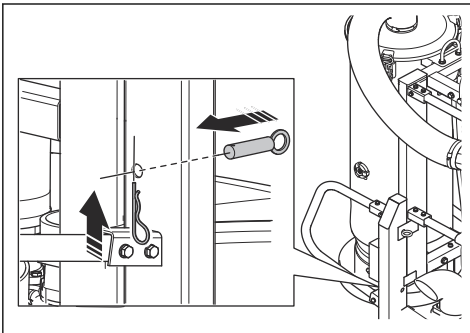
## Likvidace produktu

- Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.
- Nehodláte-li výrobek dále používat, odešlete jej prodejci Husqvarna nebo jej dopravte do recyklační stanice.

3. Demontujte pojistnou závlačku a kolík.



4. Zatlačte rám dolů a namontujte kolík, když je rám v přepravní poloze.



5. Nainstalujte pojistnou závlačku.

## Skladování výrobku

- Produkt je nutné skladovat ve vnitřních prostorách mimo vnější vlivy.
- Nevystavujte produkt dešti a vlhku.
- Bezpečně připevněte zajištění koleček.

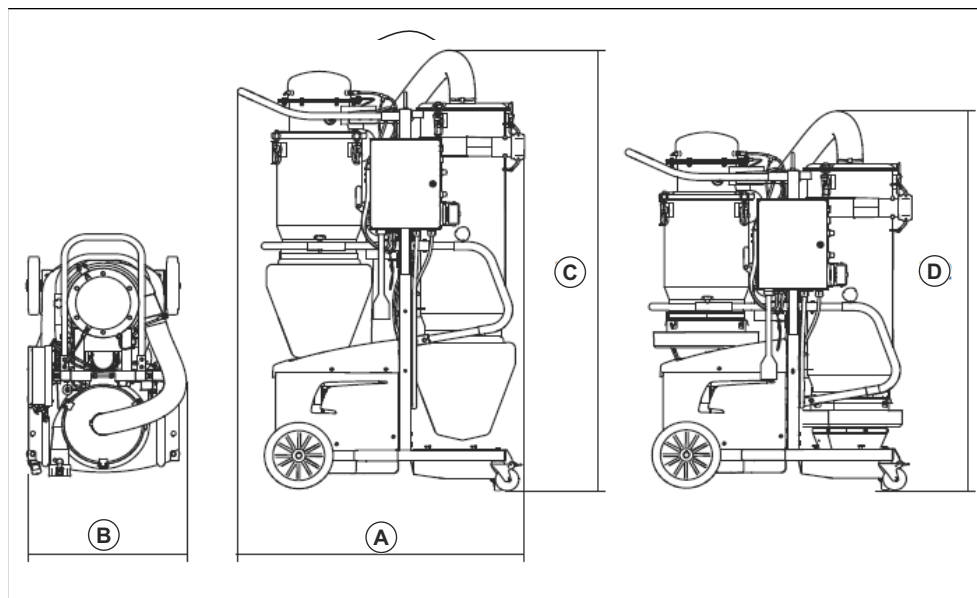
## Technické údaje

### Technické údaje

Údaje	DC 6000
Úroveň energetické účinnosti	IE1
Napětí (3 fáze), V	380–440
Frekvence, Hz	50
Výkon (max.), kW (HP)	4 (5,4)
Proud zásuvky, A	16
Počet pólů, p	2
Jmenovité otáčky, min-1	2890
Maximální nadmořská výška, m	1000
Teplota okolního vzduchu, °C	-30 až +40
Maximální provozní teplota, °C	155
Proud vzduchu (max.), m <sup>3</sup> /h	700
Podtlak (max.), kPa	42
Hlavní hadice, m	10
Průměr vstupu, mm	75
Předfiltr, %	> 99,5 % při 1 um
Plocha předfiltru, m <sup>2</sup>	4,5
Hepa filter 99,99 % při 0,3 um	2
Celková plocha Hepa filter, m <sup>2</sup>	3
Hladina zvuku, dB(a)	77
Systém pro sběr prachu, typ	Longopac
Hmotnost, kg	305

\*) Důvod výjimky z nařízení EU/2019/1781: Motor je zcela integrovaný do výrobku.

## Rozměry výrobku



<b>A</b>	Délka, mm	1252
<b>B</b>	Šířka, mm	766
<b>C</b>	Výška, rozložený, mm	1892
<b>D</b>	Výška, sklopený, mm	1612

# Prohlášení o shodě

## Prohlášení o shodě EU

My, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko,  
Tel +46 3614 6500, zcela zodpovědně prohlašujeme, že  
výrobek:

Popis	Odsavač prachu
Značka	HUSQVARNA
Typ/Model	DC 6000
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2021 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnici a předpisy  
EU:

Směrnice/nařízení	Popis
2006/42/EC	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2014/35/EU	„o elektrických zařízeních“
2011/65/EU	„o zakázaných látkách“

a že byly použity následující normy nebo technické  
specifikace:

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-69:2016

EN IEC 63000:2018

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Ředitel výzkumu a vývoje, betonové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci











[www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com)

Eredeti útmutatás  
Oryginalne instrukcje  
Pôvodné pokyny  
Původní pokyny  
1155934-50



2022-06-10